imburgs agblad

Topsport

linsdag 17 mei 1983. 65e jaargang nr. 115.

litgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal *f* 61,15, maand *f* 20,47, per exemplaar *f* 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

e druppel die de emmer doet erlopen valt hardnekkig op ad en land. Het gevangeniswe- n zit gevangen in de eigen be- inigingen en rechtsprekend Ne- rland heeft geen recht van spre- n meer als het over de tenuit- erlegging van de straf gaat. Bij le leegstand zitten vele gevan- enissen en huizen van bewaring ervol. Een Kamercommissie eeft zich gisteren over dit pro- leem gebogen. Het vergaderen ver het bezuinigen neemt nu zul- grootse vormen aan dat er emmen op gaan om ook hier eer tegen te bezuinigen. Boven- en wil het kabinet een groot antal adviescommissies wippen, aarmee aangerend dat de grote hoonmaak onverminderd door- aat. De werkgevers vallen de edia-nota van minister Brink- an aan omdat er onvoldoende ogelijkheden zijn voor de arkt, de commerce dus. En rinkman zelf heeft de toornig ge- orden omroepen AVRO, TROS VERONICA weer lichtelijk ver de wapperende kuiven ge- reken. Joop den Uyl roert zich mdat hij vindt dat de Westeuro- ese regeringen de beslissingen aar voor zich uitschuiven. traks in het Amerikaanse Wil- amsburg is de wereldtop en dan aakt West-Europa een slap andje inplaats van een vuist, zo idt zijn betoog. Van het benzine- ront wordt vernomen dat de gro- e jongens in het verstrekken van eze brandstof nog van plan zijn en behoorlijke prijzenslag te le- eren. Bij een nagenoeg gelijk antal auto's dat op de Neder- andse wegen rijdt is te constate- en dat de zuinigheid qua benzi- everbruik steeds meer toeneemt. ovendien neemt per automobi- st het aantal te rijden kilometers p jaarbasis af, waardoor zo on- eveer een miljard liter benzine inder wordt verreden. Daar ook e chemie niet meer zoveel grond- tof afneemt moet er zoals dat heet gressief worden verkocht. Goede orgen, een koninkrijk voor een lant.

Het weer

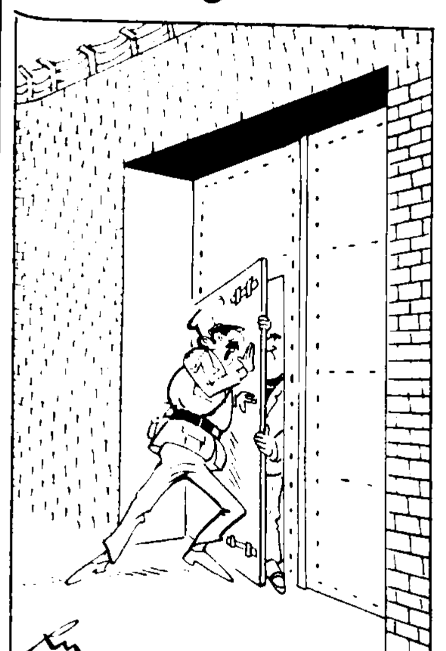
Wisselend bewolkt en enkele buien. Af en toe zon. Middagtemperatuur rond 15 graden. Vrij krachtige zuidenwind. Verwachting tot en met zaterdag: een enkele bui, meest zonnige perioden. Middagtemperatuur rond 16 graden.

VANDAAG:
zon op: 05.44 onder: 21.30
maan op: 09.40 onder: 01.53

Show

Een talkshow op de Braziliaanse televisie is uitgelopen op een vechtshow tussen twee parlementsleden. Een studiopubliek en duizenden tv-kijkers waren er getuige van dat Domingos Leonelli, lid van een oppositiepartij, op de vuist ging met José Botelho van de Arbeiderspartij. Leonelli beschuldigde de Arbeiderspartij ervan de kiezers te verraden door toe te treden tot een coalitie met de militaire regering. Botelho kreet daarop „u bent een leugenaar", waarna beiden elkaar dreunende slagen en venijnige schoppen toedienden. Andere deelnemers aan het debat ontwarden uiteindelijk de vechtersbazen en maakten een einde aan de klopartij. Kortom: een echte tokshow dus...

Huis van bewaring overvol



probeer 't maar in Scheveningen

Benfica-Anderlecht
TV-voetbal eerder op het scherm

(Van onze RTV-redactie)

BRUSSEL/HEERLEN – De return van de finalewedstrijd om de UEFA-cup tussen Benfica en Anderlecht zal morgenavond een uur eerder dan aanvankelijk de bedoeling was rechtstreeks door het tweede BRT-net worden uitgezonden. De uitzending begint al om 20.55 uur en niet zoals eerder de bedoeling was één uur later. Aldus deelde gisteren Daniël Mortier van de BRT-sportredactie in Brussel mee.

Ook komende zaterdagmiddag, in het Pinksterweekeinde, is er voetbal op TV. Via Nederland II, BRT en RTBF II is er een directe reportage van de Engelse Cup Final in het Wembley-stadion van Londen. De wedstrijd, die tussen 15.55 en 17.45 uur wordt uitgezonden, wordt gespeeld tussen Manchester United en Brighton.

André v/d Louw nu voorzitter betaald voetbal

UTRECHT – André van der Louw, ex-minister van CRM en voormalig burgemeester van Rotterdam, is gisteravond benoemd tot voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal. Hij volgt Eric Vilé op, die op 22 april zijn aftreden aankondigde. Van der Louw had „goede papieren", omdat hij bekend is met de overheidsmaterie waarmee de armlastige bedrijfstak betaald voetbal nu eenmaal te maken heeft. Verder werden in het bestuur benoemd: Jacques Hogewoning (secretaris), Henk Hut (penningmeester), Renze de Vries (FC Groningen) en Ton Harmsen (Ajax) als leden. Namens de werkgeversorganisaties zitten Karel Janssen en Cees van de Berg in het bestuur. Jan Huijbregts is full time secretaris.

● Zie verder pag. 17

Conflict dreigt over vermindering kernwapentaken
Kabinet verdeeld over Defensienota

DEN HAAG – Het kabinet is fors verdeeld over de hoofdlijnen van de Defensienota. De voorstellen van minister De Ruiter om het aantal kernwapentaken te verminderen, gaan volgens de VVD-ministers en minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) te ver. Op zijn beurt verzet De Ruiter zich tegen de wens van zijn collega Ruding (Financiën) om de defensie-uitgaven jaarlijks niet twee, maar slechts één procent te laten stijgen.

De komende dagen zullen de meest betrokken bewindslieden trachten het eens te worden. Vrijdag wil het kabinet de belangrijkste knopen doorhakken. In VVD-kringen wordt rekening gehouden met een ernstig conflict, dat zelfs tot het aftreden van De Ruiter zou kunnen leiden. Andere betrouwbare zegslieden in Den Haag beschouwen dat echter als politiek gestook.

Vermindering

De Ruiter heeft het kabinet een lijst voorgelegd van plannen waarover hij de NAVO-bondgenoten wil raadplegen ter voorbereiding van de Defensienota. Daarbij gaat het om een forse vermindering van het aantal Nederlandse kernwapentaken. De huidige zes nucleaire taken (artillerie, Lance-raket, de Nike-luchtafweer, dieptebommen, landmijnen en de F-16-straaljagers) zouden geleidelijk aan tot drie verminderen. Deze vermindering van kernwapentaken staat los van een beslissing over de kruisraketten.

Voor de VVD-ministers in het kabinet, die de CDA'er Van den Broek aan hun kant lijken te vinden, gaan de voorstellen van De Ruiter veel te ver. Zij willen nadrukkelijk verband leggen met de kruisrakettenbeslissing. Bovendien willen ze in de pas lopen met de NAVO, die meer voelt voor vermindering van aantallen kernladingen per systeem, dan voor het afstoten van hele wapensystemen.

VOORLOPIG BESLUIT RECHTBANK:
T. blijft in cel

MAASTRICHT – De van oorlogsmisdrijven beschuldigde 63-jarige Nederlandse Oostenrijker Albert T. moet in het Huis van Bewaring in Maastricht zijn vonnis afwachten. De bijzondere strafkamer van de Maastrichtse rechtbank oordeelde maandag dat er geen gronden zijn om hem voorlopig in vrijheid te stellen. Zijn twee advocaten hadden daarom gevraagd.

T. zelf deed op dat verzoek nog een schepje bovenop. „De acht maanden voorarrest zijn voor mij een kwelling geweest. Ik ben geen ontkennende verdachte, ik ben een onschuldige", schreeuwde hij bijna uit. Het verzoek van de advocaten kwam aan het eind van een bijna 7-urig pleidooi.

Al die tijd had Albert T. roerloos voor zich uit zitten kijken. Niets aan zijn gezicht verried wat er in hem omging.

● Zie verder pag. 13

Onderzoek naar rol Slavenburg bij wapenhandel

DEN HAAG – De Economische Controle Dienst (ECD) in Den Haag gaat onderzoeken of Slavenburg's Bank in strijd met de wet heeft gehandeld door haar bemoeienis met wapenleveranties aan Irak. Justitie heeft het onderzoek in deze zaak afgerond en gisteren naar de ECD doorgestuurd.

Slavenburg's Bank zou betrokken zijn geweest bij de levering van infrarood kijkers door het Nederlandse bedrijf De Oude Delft aan Irak. Irak was op het moment van levering al in oorlog met Iran. Volgens de door ons land gehanteerde normen zijn wapenleveranties dan verboden. Om te voorkomen dat een uitvoervergunning voor dat land geweigerd zou worden, werden de kijkers officieel uitgevoerd naar Engeland. Daar vandaan gingen ze naar Irak. Het ging bij de leveranties om een bedrag van 70 miljoen gulden.

Kans op 1000 extra banen in bosbouw

ARNHEM – Volgens de Heidemaatschappij is er kans op duizend extra banen in de bosbouw, nu er via het ministerie van landbouw en visserij een aanzienlijk deel van de *f* 175 miljoen aan dit ministerie toegewezen geld voor werkgelegendheid uit de Voorjaarsnota (totaal *f* 1 miljard) ten goede komt aan de Nederlandse bosbouw. Het geld is bestemd voor de jaren 1984-1985 en zal alleen ter beschikking komen, als op zeer korte termijn op grote schaal concrete werkprojecten zijn ingediend. Op 19 mei zullen de plannen in hoofdlijnen klaar moeten zijn. De Heidemaatschappij is nu bezig, werkgelegenheidsprojecten op te stellen.

Het totale project wordt gecoördineerd door de Stichting Boswerk, een samenwerkingsorgaan van de Vereniging van Nederlandse Boseigenaren, de vakbonden en de Vereniging van Nederlandse gemeenten. De Heidemij meent dat een kans op zinvol werk kan ontstaan voor werkzoekenden, boseigenaren en het bos in het algemeen.





● De vele regen van de laatste tijd speelt de boeren in de IJsselmeerpolders danig parten. Het poten van aardappelen heeft al een maand achterstand opgelopen door de sompige bodem waarop nauwelijks te werken valt (foto boven). Ook het ontkoppen van de bloembollen loopt flinke vertraging op (foto beneden). Een teler, zelf ploeterend met een mechanische ontkopper, heeft de hulp van zijn vrouw moeten inroepen, die de bollen nog met de hand ontkopt zoals in vroeger tijden.

Dries Van Agt Commissaris van Koningin in Noord-Brabant



● Walter Paulis uit Melick, opvolger van Van Agt in de Tweede Kamer.

DEN HAAG – Oud-premier Dries van Agt is benoemd tot commissaris van de koningin in Noord-Brabant. Het ministerie van binnenlandse zaken heeft dit gistermiddag meegedeeld. De benoeming van mr Van Agt gaat in op 16 juni. Hij is in Brabant de opvolger van J. D. van der Harten, die 1 juni met pensioen gaat. Politiek Brabant reageerde gisteren overwegend verheugd, maar niet verrast op de benoeming van Van Agt. In de CDA-Kamerfractie wordt Van Agt opgevolgd door Walter Paulis (50) uit Melick, die op dit moment met vakantie is.

Staande in een telefooncel in Toulon-Les-Bains nabij het Meer van Genève deelde Walter Paulis gisteravond laat mee dat hij vóór zijn vakantie al rekening hield met de mogelijkheid dat hij Kamerlid in de tweede periode zou worden, en op de stoel van Van Agt zou komen te zitten.

„Ik zal mijn werk bij de Sociale Werkvoorziening in Roermond en als wethouder van Melick en Herkenbosch eraan moeten geven", zei hij.

„Maar er is veel te verdienen in deze moeilijke tijd. Voor Limburg in Den Haag. En voor het hele land. Ik zal mijn oude goede contacten uit de eerste korte periode goed kunnen gebruiken. En ik gun het Van Agt dat hij naar Brabant gaat. Ik weet niet wat mijn exacte taakgebied zal zijn, dat moet nog in de fractie worden uitgemaakt. Ik kan me in de rest van de vakantie voor de drie jaar die komen gaan goed voorbereiden".

Bezoek zonder toezicht bewaarder wordt mogelijk

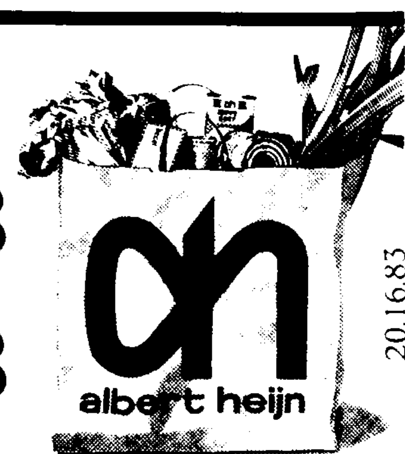
DEN HAAG – Langgestrafte gevangenen kunnen nog dit jaar bezoek zonder toezicht ontvangen. Dit zal wel in de speciale bezoekruimte moeten, want ontvangst op de eigen cel wordt niet toegestaan. Dit zei mevrouw Korte-Van Hemel (Justitie) gisteren in de Tweede Kamer bij de behandeling van de nota Taak en Toekomst van het gevangeniswezen.

De staatssecretaris wil hoge voorrang geven aan de instelling van deze vorm van ongestoord bezoek. Het wordt dan mogelijk dat gedetineerden iemand ontvangen, met wie zij een „blijvende relatie" hebben, dat wil zeggen echtgenoten, verloofden of een andere relatie.

Korte-Van Hemel voelt niets voor het voorstel van de reclassering om iemand die langer dan een jaar op uitvoering van een vonnis wacht, de mogelijkheid te geven zijn celstraf af te kopen. Dit voorstel werd in de Kamer door mevrouw Evenhuis-Van Essen (CDA) naar voren gebracht.

Het afkopen van de straf zou slechts in het voordeel werken van mensen met een ruimere beurs, omdat mensen met minder geld ook na een jaar de celstraf niet kunnen schikken, aldus Korte-Van Hemel. Overigens ontkende zij dat er een achterstand in de uitvoering van ruim 3000 vonnissen is. De meeste celstraffen kunnen binnen drie maanden worden uitgevoerd, meent zij.

De ombuigingen op het gevangeniswezen blijven 40 miljoen gulden in 1986, aldus de minister. De vermindering van het aantal bewaarders met twee procent, onderdeel van het kabinetsbeleid om het aantal ambtenaren met dat percentage te verminderen, is gevonden door de geraamde groei van de rijkspolitie te halveren tot 370 agenten per jaar.



IN LIMBURG WEER BEROEPSTHEATER

„De bruiloft" betekende voor Het Vervolg de grote doorbaak

MAASTRICHT – Limburg heeft in alle stilte weer een professionele toneelgroep binnen haar grenzen gekregen. Dat is te danken aan een aantal jonge, enthousiaste, aan de Maastrichtse toneelacademie gevormde mensen, die elkaar in 1977 vonden in de Stichting Bij Leven en Welzijn. Of Dieke Ruwhof, Hans Trentelman, Ted Keijser, Paul Dekker, Martijn Bouman en Kiek Wishaupt toen al vervuld waren van grote idealen? Gezien hun jeugd zal dat wel het geval zijn geweest. Maar ze waren zo verstandig niet overhaast te werk te gaan en met een campingproductie te beginnen, een stuk over ontmoetingen op een camping, dat tijdens het eerste zomerseizoen op een aantal Limburgse campings werd opgevoerd. De eerste poging slaagde zodanig, dat men zich het seizoen erna tot de scholen wendde, vervolgens met op doelgroepen gerichte volwassen producties te voorschijn kwam om tenslotte uit de monden in het improvisatiespel „De Kostganger". Met dit stuk, voorlopig de laatste zelf gemaakte productie, gaf Bij Leven en Welzijn een veelbelovend visitekaartje af. Het was tevens het einde van de eerste fase.

De tweede fase begon met „De bruiloft van een straathond" van Dario Fo en een verandering van de naam in „Het Vervolg". En deze naam is dan letterlijk te nemen. Om juridische redenen is de naam van de stichting gehandhaafd en heet de groep voluit Stichting Bij Leven en Welzijn „Het Vervolg". „De bruiloft van een straathond" bleek de grote doorbraak van de groep, die momenteel bestaat uit Dieke Ruwhof, Hans Trentelman, Hans van Leipsig, Mieneke Bakker en Bert Luppes met als zakelijk leidster Ine Wetzels. Dat is er de vaste kern van.

Daarnaast heeft men in Bert Vermijs en Marco Willems de beschikking over twee uitstekende musici, en verder kan men een beroep doen op twee kleedsters en een decorontwerper, die op free-lance basis de groep deskundig assisteren. In de eerste jaren hebben de leden van Het Vervolg vooral gedreven op hun enthousiasme en hun uithoudingsvermogen. Daarnaast hadden zij nog de zorg voor het levensonderhoud. Van deze laatste zorg zijn zij na de professionalisering voor een goed deel bevrijd zodat zij zich onbekommerd aan het toneel en alles wat ermee samenhangt kunnen wijden. Zijn professionele zelfstandigheid dankt Het Vervolg vooral aan een subsidie van het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur, zoals het vroegere CRM thans heet. Door deze geste werd ook het provinciaal bestuur van Limburg over de brug getrokken. De gemeente Maastricht draagt eveneens een subsidiair steentje bij.

Deze subsidies bij elkaar samen met de inkomsten uit de meer dan honderd voorstellingen, die Het Vervolg per seizoen geeft met daarnaast een niet onbelangrijk aantal jeugdvoorstellingen waarborgt de financiele onafhankelijkheid van de groep en daarmee tevens de hoogte van de artistieke prestatie. Die is na de première van „De Bruiloft van een straathond" alom geprezen, ook in de landelijke kranten. Van de tien landelijke recensies waren er negen zeer lovend en slechts een wat minder. Een goede score dus.

„Wij willen goed theater maken met zinnige stukken en zo een boodschap uitdragen van links of rechts", zegt Hans Trentelman. „Bij ons geldt heel erg het vakmanschap, dat zich kan uitleven in stukken, waarin je iets vertelt. Wij zijn voor stukken met een goede dialoog, die je visueel met muziek aantrekkelijk kunt maken. Vooral om dat laatste zijn Bert Vermijs en Marco Willems zo belangrijk. Wij houden ook elke week zangtraining. Onze kracht ligt in eenheid, samenspel en goed spelersmateriaal waarmee wij ons gezicht ook buiten de provincie kunnen laten zien". De vaste kern van Het Vervolg blijft voorlopig uit vijf acteurs en actrices en een zakelijk leidster bestaan. „Voor grotere producties kunnen wij echter een beroep doen op gastspelers. Dat zullen af en toe zeker gevestigde namen zijn maar ook pas afgestudeerden, die op deze wijze een kans krijgen. Dat geldt ook voor gastregisseurs", zegt Hans Trentelman, die de goede verstandhouding met de toneelacademie prijst. In de persoon van Hans Holthuis levert de toneelacademie zelfs dramaturgische bijstand.



● *De cast van het Vervolg, dat „De bruiloft van een straathond" speelt.*

Het Vervolg heeft een uitstraling naar het amateurtoneel en het wil die hebben ook. Zo levert de groep twee leden voor de provinciale toneeljury en beschikt zij in de spelersgroep over vier regisseurs, die het amateurtoneel hand- en spandiensten kunnen verlenen en die dat doen ook. „De bruiloft van een straathond" wordt het hele jaar nog uitgespeeld. Daarna wil men een nieuw stuk spelensklaar hebben. Welk stuk dat wordt is momenteel nog niet te zeggen. Men wil bij de keuze uiterst zorgvuldig te werk gaan. Ook dit tweede stuk moet goed zijn wil men niet spreken van een strovuur.

Subsidie is en blijft belangrijk. „Ik zou graag willen", zegt de charmante Ine Wetzels, „dat de heren politici, die subsidies moeten goedkeuren, af en toe eens een persoonlijk blijk van belangstelling geven, zoals de heer Stals, lid van het college van Gedeputeerde Staten, bij de première van 'De Bruiloft van een Straathond', heeft gedaan. Het betekent voor de groep ook een morele steun in de rug". Voor het overige is Ine Wetzels bij het behartigen van de zakelijke belangen en het afspreken van voorstellingen te bereiken op telefoonnummer 043-71324.

COR LOMMERS

deze week in het theater

De dader heeft het gedaan

Dank zij het feit, dat de voorstellingen van de Nederlandse musical „De dader heeft het gedaan" in Heerlen wegens de gevolgen van een val door Conny Stuart verleden jaar moesten worden uitgesteld, krijgt de Heerlense stadsschouwburg een uitsmijter van formaat. De musical besluit op 20 en 30 mei het Heerlense theaterseizoen. Hij vertelt op tekst van Annie M.G. Schmidt en op muziek van Harry Bannink de belevenissen van Tonia Tudor, die besluit op haar eigen wijze een moordzaak op te lossen, waarbij zij de politie voortdurend hinderlijk voor de voeten loopt. Door deze belevenissen speelt bovendien een liefdesgeschiedenis. Met Conny Stuart spelen mee Lo van Hensbergen als inspecteur Van Dijk, Hans van der Woude en Carolien van den Berg als het verliefde paar Joost en Evelien, Mendel de Boer als Streefkerk en Ferd Hugas. In de musical treden verder op een 12 personen tellend ballet en een orkest van vier musici onder leiding van Dick van der Stoep, die eveneens de arrangementen maakte.



● *De dader heeft het gedaan met Conny Stuart, Lo van Hensberg, Hans van der Woude.*

Little River Band

De Little River Band, een Australische zesmansformatie, zal alvorens als topper op te treden in een groot Duits festival, op instigatie van het Bureau Pinkpop Heerlen aandoen en daar op 27 mei vanaf 21 uur een concert geven in de stadsschouwburg. De groep maakt zogenaamde „southern rock", een stijl die een grote aanhang kent. Het belangrijkste handelsmerk van de Little River Band is de meerstemmige zang en de uitgestreken gitaarsoli. De groep maakt een Europese tournee vanwege het uitkomen van hun nieuwe elpee „The Net". In het voorprogramma zit de Amerikaanse singer-songwriter Chris Rea, die ook in ons land faam begint te krijgen. Chris Rea brengt zeer melodieuze pop. Hij heeft inmiddels drie elpees op zijn naam staan. De entreeprijs voor dit bijzonder concert bedraagt in voorverkoop (onder meer aan de kassa van de schouwburg) *ƒ* 27,50 en op de dag van het concert aan de zaal *ƒ* 30,--.

Lunchpauze concert

Studenten van het conservatorium te Maastricht hebben in het voorbije seizoen vele graag besluisterde lunchpauze-concerten gegeven. In de Heerlense stadsschouwburg vindt op 19 mei om 12.30 uur het laatste in de lopende serie plaats met werken van Ludwig van Beethoven en Wolfgang Amadeaus Mozart.



● *De Little River Band*

van dag tot dag

Woensdag 18 mei
Cas, Cars en Cazimir, 14.30 uur, Sirkeltheater Sittard. **De bruiloft van een straathond,** 20.30 uur, Sirkeltheater Sittard.

Donderdag 19 mei
Studenten conservatorium Maastricht, 12.30 uur, stadsschouwburg Heerlen.

Vrijdag 20 mei
Het stenen Bruidsbed, stadsschouwburg Heerlen. **Salon voor volksvlijt,** (in kader dansfestival), 20 uur, theatercafé Maastricht.

Vrijdag 27 mei
Little River Band, 21 uur, stadsschouwburg Heerlen.

Zaterdag 28 mei
Herman van Veen, stadsschouwburg Maastricht.

Zondag 29 mei
De dader heeft het gedaan, stadsschouwburg Heerlen. **Herman van Veen,** stadsschouwburg Maastricht.

Maandag 30 mei
De dader heeft het gedaan, stadsschouwburg Heerlen.

in gesprek

redactie max schmeel

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Verleden

In het Limburgs Dagblad lees ik de laatste tijd nogal wat over het verleden. Eerst ovèr de ROZ betreffende de uitzending, waar oud-NSB-ers en oud-SS-ers aan het woord zouden komen. Die uitzending ging niet door op aandrang van verzetsstrijders. Nu lees ik in het Limburgs Dagblad dat mevrouw Wibaut een boekje over haar kampervaringen schrijft of heeft geschreven; haar goed recht. Over de kampervaringen van NSB-ers en SS-ers is ook een boek geschreven en dat heet Kamptoestanden 45-48 en is van de hand van Vervaart-Smit. Dat het in onze kampen na de bevrijding niets beter was, blijkt uit dit boek. Westerbork, mishandeling van vrouwen, met kolven van geweren pennen in hun geslachtsdelen geslagen. In Zeeland mensen in bunkers aan kettingen vastgelegd, en wel zó, dat ze net niet bij de aardappelen konden komen die in dezelfde bunkers waren opgeslagen zodat ze van honger moesten sterven. Dit zijn heus nog niet de ergste gevallen. De initialen van veel namen van slachtoffers staan in het boekje, evenals die van de kampbeulen. Maar laten wij liever ophouden met dat verleden, want het was verschrikkelijk wat er in en na de oorlog is gebeurd. Maar als men over het een schrijft, moet men ook het andere niet vergeten. Misschien zouden die kampbeulen dan hun verdiende straf nog krijgen. Dan zouden mogelijk nog wel eens straffen van 20 jaar worden uitgedeeld wegens schending van de mensenrechten.

MAASTRICHT **J.H.L. Smeets**

● Uit de gratie?

Tijdens een korte vakantie in Zuid-Limburg viel ons oog op de kop boven een artikel op de voorpagina van het Limburgs Dagblad. Die kop luidde: „Zuid-Limburg uit gratie van toerist". Bij lezing van het artikel bleek mij dat deze conclusie wordt getrokken uit het feit dat in 1982 het aantal binnenlandse va ties nationaal gezien met circa procent steeg, terwijl daarent het binnenlandse toerisme in Limburg sterk daalde. Het ging over een vergelijking van de c van 1982 ten opzichte van 1981 statisticus zoekt men ter verkl van een dergelijke korptlopend gengestelde ontwikkeling naar gelijke incidentele factoren die invloed geweest kunnen zijn. ne wil ik er op wijzen dat er inziens stellig zo'n factor in he ding was. De zomer van 1982 zoals ieder zich dat nog levendi herinneren, gekenmerkt door houdend fraai, zonnig, warm droog weer; het was een voor land uitzonderlijk mooie zomer nu heeft de vakantietrek naa kust en de voorkeur voor een blijf aan strand en zee in 1982 gestimuleerd en dit kan in dát zeer wel ten nadele hebben gew van de vakantiedrukte in typ binnenlandse gebieden zoals Z Limburg. Een en ander hoeft ec nog niet te betekenen dat Zuid-L burg bij de toerist 'uit de gratie Om te kunnen vaststellen of tendens mogelijkerwijs werk aanwezig is, zal men de ontwi ling over een wat langere peri bijvoorbeeld over de afgelopen of zeven jaar, moeten analyse Incidentele verstoringen daarg ten, kan het algemene beeld wel eens minder ongunstig zijn men nu stelt. Voorts zal men bij interpretatie van de cijferma ontwikkeling gedurende de afg pen jaren er rekening mee moe houden dat een aantal Noord badplaatsen, zoals bijvoorbe Scheveningen, Kijkduin en No wijk, een periode van spectacu herstel en wederopbloei mee ken. Wanneer mede onder invl daarvan de landelijke stijging het toerisme op langere termijn zien sterker zou blijken te zijn de Zuidlimburgse groei, hoeft dus nog niet direct een reden te om voor het onvolprezen Mer land 'de alarmbel te luiden'.

DEN HAAG **J. Da**

puzzel van de dag

zee-vogel	▼	insekt / op een keer	▼	▼	hoofd-deksel	▼	vrouw v. e.keizer / zonne-god
mars-kramer ►		▼					▼
plant ►							
meisjes-naam ► / grave-ren			uniek		landb. werktuig		plaats in België
↳►			▼		leeftijd (E)	►	▼
vorstin		neon		vlakte-maat ►	▼		▼
↳►		▼					
deel v.e. cirkel ►							

oplossing van gisteren

-	b	-	-	-	n	g	-
g	e	r	a	n	i	u	m
-	s	o	l	-	s	l	a
r	e	n	e	t	-	-	-
-	f	d	-	o	e	l	e
s	f	e	e	r	v	o	l
-	e	e	n	s	-	g	a
-	n	l	-	o	g	e	n

de gouden ganzeveer











panda en de stuipenjager







recept

Brood-pizza

'Deze kleine brood-pizza's lijken, wat althans het uiterlijk betreft, nauwelijks op een originele pizza, maar ze zijn wel gemakkelijk zelf te maken.

Fruit een ragfijn gesnipperde ui even in 4 eetlepels olijfolie aan en laat dan 200 g verkruimeld gehakt even meebakken. Voeg een fijngesneden tomaat toe, een theelepel oregano en een theelepel basilicum. Laat het mengsel even zachtjes sudderen.

Snijd het vruchtvlees van 16 zwarte olijven en voeg die aan het gehaktmengsel toe, evenals een ragfijn gesnipperd teentje knoflook. Goed doorroeren en nog even laten pruttelen. Leg een vel aluminiumfolie op een bakplaat en bestrijk het met olijfolie.

Leg hierop acht zeer dunne sneetjes casinobrood en verdeel hierover het gehaktmengsel. Leg er dunne plakjes jonge kaas op en zet de bakplaat boven in een hete oven tot de kaas geheel is gesmolten. Meteen opdienen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost

Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100

Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881

Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Syrië wil uitvoering van terugtrekkingsplan voorkomen

Libanon wacht gespannen op ondertekening akkoord

Beiroet – Libanon en Israël zullen vanmorgen in het Libanese stadje Khalde het verdrag over de terugtrekking van de Israëlische troepenmacht uit Libanon ondertekenen. Het document dat in vier talen gepubliceerd was – Arabisch, Hebreeuws, Frans en Engels – is al ondertekend door een van de Amerikaanse onderhandelaars die het verdrag tot stand hebben gebracht.

In de Libanese hoofdstad wacht men gespannen af welke consequenties de ondertekening zal krijgen. Toen tien dagen geleden bekend werd dat Israël in principe akkoord ging met de Amerikaanse voorstellen, braken hevige artilleriebeschieting en uit, waarbij voor het eerst sinds de oorlog van vorig jaar ook Beiroet onder vuur kwam te liggen.

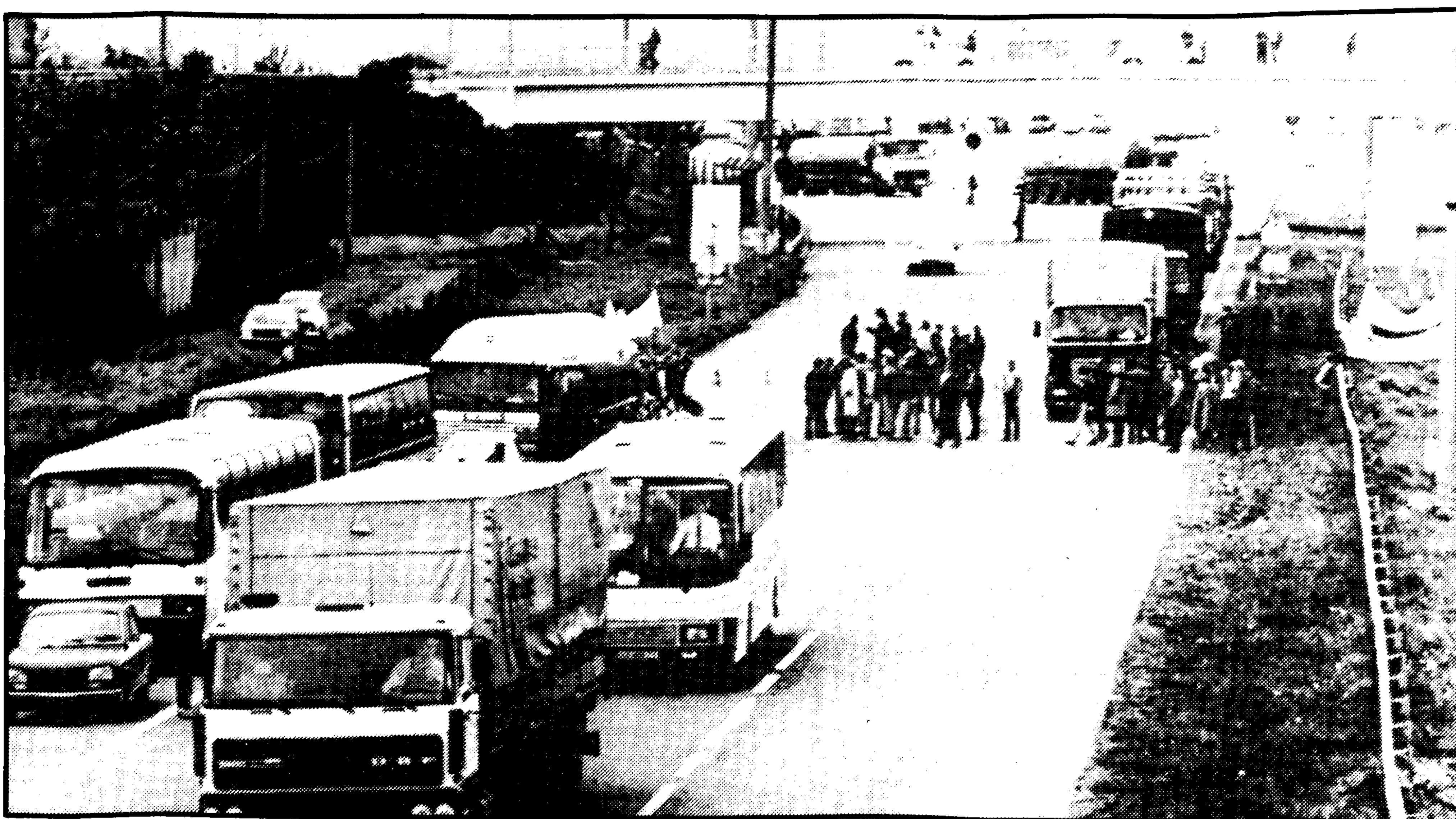
Het Libanese parlement had gistermiddag tijdens een gesloten zitting van ruim een uur het verdrag unaniem goedgekeurd. Ook het Israëlische parlement aanvaardde later op de dag het akkoord na een weliswaar langdurig debat.

Verwacht wordt dat de Libanese president Gemayel in de loop van deze week zich officieel tot Syrië zal richten met het verzoek de troepen die nu het noorden en oosten van zijn land bezet houden, terug te treknnen. Syrische aanvaarding van het verzoek van Gemayel is noodzakelijk, omdat Israël het verdrag pas zal uitvoeren als ook de Syriërs en de Palestijnen uit Libanon vertrekken.

Afkeuring

Het is vrijwel zeker dat Gemayel geen positief antwoord zal ontvangen. De Syrische afkeuring van het akkoord wordt met de dag sterker verwoord. Minister van buitenlandse zaken Khadam verklaarde gisteren in een interview met de linkse Libanese krant As Safir dat Syrië niet alleen zijn troepen in Libanon zal laten, maar ook de uitvoering van het terutrekkingsakkoord zal voorkomen.

Niet alleen Syrië, maar ook bepaalde minderheidsgroeperingen in Libanon zelf, hebben zich tegen het verdrag uitgesproken. Zowel de linkse moslims als de Druzen onder leiding van Walid Jumblatt vrezen dat het verdrag hun toch al verzwakte posities nog verder zal ondermijnen. De kritiek van de linkse moslims en Jumblatt beslaat echter meer terrein dan slechts het terugtrekkingsakkoord. Beiden hebben openlijk verklaard dat als de regering haar politiek niet verandert, rechtse christelijke milities weleens een greep naar de macht zouden kunnen doen.



● Beeld van de blokkade bij Tourcoing op de autoweg Lille-Gent. Ernstige incidenten deden zich hier niet voor. De meeste exporteurs, zo bleek vooral ook aan de grensovergangen met Duitsland, hadden hun vervoer uit voorzorg teruggehouden. Op andere plaatsen echter vernielden de protesterende Franse boeren de lading van aangehouden vrachtwagens.

PLO: strijd in eigen gelederen

Nicosia – De Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO heeft gisteren voor het eerst erkend dat commando-eenheden in Libanon zich „ongedisciplineerd" hebben gedragen. Het officiële nieuwsagentschap Wafa meldde dat het „recente ongedisciplineerde gedrag" gisteren in Damascus is besproken tijdens een vergadering van het Centraal Comité van de grootste groepering binnen de organisatie, Al Fatah.

Wafa ging niet in op bijzonderheden, maar meldde dat „het comité heeft vastgesteld dat het revolutionaire karakter in de huidige gevaarlijke omstandigheden door iedereen moet worden uitgedragen, nu iedereen zich voorbereidt Israëlische militaire bedreigingen het hoofd te bieden".

Vorige week meldde het officiële Libische nieuwsagentschap Jana dat zich muiterij had voorgedaan onder guerrillastrijders van Al Fatah, die in de Bekaa-vallei zijn gestationeerd naast Syrische troepen. Volgens het Libische persbureau vochten Palestijnen die het niet eens zijn met de leiding van Yasser Arafat met strijders die loyaal zijn aan de PLO-leider.

Een Saoedisch dagblad berichtte gisteren dat de muiterij van Palestijnse officieren in de Bekaa-vallei zondag voor de derde achtereenvolgende dag voortduurde.

Dick Visser opvolger van Groenevelt

AMERSFOORT – Dick Visser (41) volgt Arie Groenevelt (56) op als voorzitter van de Industriebond FNV, de grootste vakbond van ons land. De bondsraad, het parlement van de Industriebond, koos gisteren in Amersfoort in grote meerderheid voor Visser, die destijds door het bondsbestuur als kandidaat naar voren was geschoven.

Bibliotheken mogen leengeld per boek vragen

DEN HAAG – Bibliotheken kunnen in de toekomst een leengeld per boek gaan vragen. Dat kan worden ingevoerd naast de bestaande contributie of in plaats van de vaste contributie. Dit geldt voor gebruikers van bibliotheken boven de 18 jaar. Onder die leeftijd hoeft men geen leengeld of contributie te betalen. Hiertoe heeft het kabinet gisteren besloten.

Het kabinet heeft de contributieregeling voor bibliotheken verruimd om gemeenten en provincies meer financiële armslag te geven nu door de beperkingen van de uitgaven van de rijksoverheid de bijdragen aan provincies en gemeenten voor het bibliotheekwerk worden verminderd. Tot nu toe bestond de mogelijkheid nog niet om een bijdrage per geleend boek van de gebruikers te vragen.

Minister dreigde uit landbouwberaad te stappen

Fel protest Braks tegen boerenacties

BRUSSEL – De harde acties van de Franse boeren tegen de landbouwimporten uit de andere Europese lidstaten leidden gisteren in Brussel haast tot een voortijdig einde van de derde onderhandelingsronde van de Europese landbouwministers over de nieuwe landbouwprijzen.

Minister Braks van landbouw dreigde uit protest tegen die acties, waarbij onder meer Nederlandse en Duitse agrarische produkten bij de Franse grens werden tegengehouden en beschadigd, de besprekingen te boycotten. Hij zag daar echter vanaf, nadat zijn Franse collega, Michel Rocard, zich in de Europese ministerraad uitdrukkelijk van de boerenacties had gedistantieerd. Volgens Braks verzekerde Rocard hem de acties te betreuren, maar durfde de Franse overheid op korte termijn niet op te treden uit angst voor verdere escalatie. Rocards spijtbetuiging kwam nadat Parijs in het weekeinde al gewaarschuwd was dat Nederland er niet voor voelde onder deze omstandigheden te onderhandelen.

Steun

De problemen concentreren zich nog steeds op de exportsubsidies die de Duitse en Nederlandse exporteurs krijgen om hun dure valuta te compenseren. Italië en Frankrijk verzetten zich tegen deze zogenaamde Monetair Compenserende Bedragen (MCB's), omdat ze via de goedkope frank en lire werken als exportheffingen. Voorts heeft Italië aanzienlijke financiële steun voor investeringen in de landbouw gevraagd. De door de Europese Commissie voorgestelde bescheiden algemene prijsverhoging voor de landbouw van 5,5 procent is veel minder omstreden, ondanks het feit dat de protesterende Franse boeren om maar liefst 12 procent hebben gevraagd.

De Nederlandse organisaties in het beroepsgoederenvervoer, die zijn verenigd in het COG, hebben inmiddels minister Van den Broek van buitenlandse zaken gevraagd onverwijld stappen te ondernemen bij de Franse overheid in verband met de acties van de Franse boeren. De blokkade van gisteren leverde gisteren overigens geen ernstige incidenten op.

Gebit kinderen sterk verbeterd

NIJMEGEN – Het gebit van de kinderen is in de afgelopen tien jaar sterk verbeterd. Het afgenomen tandbederf is naar alle waarschijnlijkheid toe te schrijven aan de toepassing van fluoride, veranderde voedingsgewoonte en een betere mondhygiëne. Nader onderzoek is nodig om duidelijke aanbevelingen te kunnen doen voor een 'gebitsbewust gedrag' ter voorkoming van tandbederf.

Tot deze conclusie komt de Nijmeegse tandheelkundige drs. H. Ruiken op grond van een onderzoek naar de gebitstoestand van kinderen van 6 tot 10 jaar. Hij zocht daarbij naar een verband tussen de sociale omstandigheden, de voedingsgewoonte en de zorg van het gebit en het optreden van tandbederf.

Ouders

Het is de tandheelkundige opgevallen dat kinderen van ouders met een laag opleidingsniveau meer tandbederf hebben dan die van ouders met een hogere opleiding. De oorzaak hiervan moet onder meer gezocht worden in de verschillende voedingsgewoonte. Kinderen van ouders met een mindere opleiding gebruiken meer niet-noodzakelijk voedsel en betrekken hun energie en voeding meer uit tussendoortjes.

Minder tandbederf komt voor bij kinderen, die voornamelijk basisvoedsel gebruiken. Deze worden voornamelijk aangetroffen in gezinnen, waarvan de ouders een hoger opleidingsniveau hebben.

Andere factoren die kunnen meespelen bij een betere mondgezondheidstoestand in gezinnen met een hoger opleidingsniveau zijn meer kennis van en een positievere houding ten opzichte van tandheelkundige zaken. Kinderen zouden daardoor een meer 'gebitsbewust gedrag' vertonen.

Nieuwe partij in Turkije

ANKARA – In Turkije is gisteren de eerste politieke partij opgericht sinds de machtsoverneming door het leger in 1980. Oud-generaal Turgut Sunalp registreerde bij het ministerie van binnenlandse zaken de „Nationalistische Democratische Partij".

Het militair gezag hief drie weken geleden het verbod op het bedrijven van alle politieke activiteit op om de weg te banen naar de algemene verkiezingen van 6 november.
In het program van de nieuwe partij staat dat zij de beginselen van Kemal Ataturk, stichter van de moderne Turkse republiek, is toegedaan. Zij zal naar verwachting een gematigde koers, rechts van het centrum, voeren

Projectgroep wil meer doelmatigheid

Zestig adviesraden kunnen verdwijnen

DEN HAAG – Zestig adviescommissies van de regering kunnen op korte termijn worden opgeheven. Vooral op het gebied van onderwijs moet het mes worden gezet in het advies-wezen. Dit staat in het eerste tussentijds rapport van een projectgroep die in opdracht van minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) de doelmatigheid van de externe advisering onderzoekt.

Het eerste rapport gaat over de beleidsterreinen welzijn, sociale zaken, onderwijs en energie. Omstreeks 1 november zal de projectgroep, waarvan de voormalige Rotterdamse wethouder Van der Ploeg voorzitter is, voorstellen doen voor een reeks andere departementen. In de zomer van 1984 volgt een eindverslag.

Aan adviserende organen geeft de regering per jaar tachtig miljoen gulden uit. Hoeveel daarop wordt bezuinigd met de voorstellen van de projectgroep, is niet becijferd.

De werkzaamheden van de projectgroep passen in de pogingen om de Haagse ambtenarij te stroomlijnen. Wildgroei van commissies moet worden beperkt en er moet een eind komen aan het langs elkaar heen werken van verschillende departementen. De huidige wirwar van adviesraden bedreigt volgens Van der Ploeg de eindverantwoordelijkheid van de politiek, doordat beslissingen achter gesloten deuren worden voorgekookt.

Voorkeur

De projectgroep heeft voorkeur voor een beperkt aantal algemene adviesraden, waarbij het enorme aantal adviescommissies op ondergeschikte deelterreinen kan worden ingedamd. Alleen al op het gebied van het onderwijs doet zij voorstellen om de huidige 65 adviesraden te verminderen tot 15, en op den duur tot tien.

Waar mogelijk moeten adviesorganen voor een beperkte tijd worden ingesteld, meent de projectgroep. Bovendien bepleit ze een beter toezicht op de doelmatigheid. Op gezette tijden zouden alle overblijvende adviesraden moeten worden doorgelicht.

UIT

Cocaïne

● De Marechaussee heeft twee Peruaanse vrouwen op het station Arnhem aangehouden die met anderhalve kilo cocaïne in hun bagage onderweg waren naar Amsterdam. De waarde hiervan is ongeveer een kwart miljoen gulden. De twee vrouwen, 50 en 35 jaar, waren per vliegtuig naar Frankfurt gereisd om hun reis per trein naar Amsterdam te vervolgen. Tijdens een persoonscontrole tussen Emmerich en Arnhem gedroeg het tweetal zich in de ogen van de Marechaussee verdacht, waarop werd besloten het koppel in Arnhem voor een nader onderzoek uit de trein te halen. ● De overeenkomst tussen China en Zuid-Korea voor het terugsturen van de passagiers en bemanningsleden van een gekaapt Chinees vliegtuig leidt misschien tot het ontwikkelen van banden tussen deze twee landen. Enige tijd geleden werd een Chinees vliegtuig gedwongen naar Zuid-Korea te vliegen. De zes kapers, die zeiden dat zij naar Taiwan wilden, worden door de Zuid-Korea vastgehouden en zullen daar worden berecht. Vijf dagen na de kaping sloten Zuid-Korea en China een overeenkomst voor de terugkeer van de passagiers en bemanningsleden. ● De groene substantie die zondag op het strand tussen Schoorl en Egmond aan Zee werd aangetroffen, is een concentratie van algen. Het gaat hier om een jaarlijks terugkerend natuurverschijnsel dat zich in het voorjaar voordoet en ongeveer een maand duurt.

Polen

● De pausreis naar Polen van 16 tot 23 juni gaat in elk geval door. Dat is de mening, die kardinaal Jozef Glemp, primaat van Polen, gisteren uitsprak na aankomst in Rome. Gedurende zijn driedaagse verblijf in het Vaticaan zal de kardinaal alle bijzonderheden van het programma met paus Johannes Paulus II doornemen. ● Twintig personen onder wie zes leden van de militaire politie en twee ex-leden van deze organisatie zijn de afgelopen maand gearresteerd op beschuldiging lid te zijn van de zogenoemde doodseskaders. De doodseskaders bestaan voornamelijk uit politiemensen die in hun eigen tijd onder het mom de kleine misdaad te bestrijden eigen rechter spelen. Verdachten worden zonder vorm van proces uit de weg geruimd. ● Luitenant-kolonel J.C. Kosters (41) uit Zoetermeer wordt op 26 mei de nieuwe commandant van het Nederlandse Unifilbataljon in Zuid-Libanon. Hij volgt daarmee als negende Dutchbatt-commandant de huidige commandant overste Schenk op. ● Volgens het Amerikaanse weekblad Time gaat de Sovjetunie door met het leveren van moderne wapens aan Syrië. Het blad meldt ook dat de raketstellingen die de laatste tijd zijn opgesteld en door Sovjet-militairen worden bemand, zo geheim zijn, dat zelfs de Syrische minister van defensie er geen toegang toe heeft.

Afschieten

● Prins Bernhard is niet zonder meer tegen het afschieten van bedreigde diersoorten. Dieren die weliswaar op de zwarte lijst staan van het Wereld Natuur Fonds (WNF) mogen volgens de prins in gebieden waar ze niet in hun voortbestaan worden bedreigd, worden afgeschoten. Dit concludeert de stichting Kritisch Faunabeheer uit een brief van prins Bernhard aan de stichting over advertenties voor jachtsafari's in het blad „de Nederlandse jager" van de Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging. ● Mr. G.J. Te Loo, thans burgemeester van Schiedam is benoemd tot burgemeester van Leeuwarden. De heer Te Loo is 54 jaar, lid van de PvdA en Nederlands Hervormd. Hij is een Harlinger van geboorte. Te Loo begon zijn loopbaan in het Drentse Gasselte. Hij bleef daar elf jaar en werd toe eerste burger van Borger. In april 1972 volgde zijn benoeming als burgemeester van Winschoten. Sinds 16 oktober 1979 is Te Loo burgemeester van Schiedam. ● Frankrijk krijgt van de Europese Gemeenschap een lening van 4 miljard Europese rekeneenheden, dat is ruim 10 miljard gulden. Daarmee zijn de ministers van financiën van de EG gisteren in Brussel akkoord gegaan. Maar de Nederlandse thesaurier-generaal, dr. P. Korteweg (die minister Ruding verving) heeft er wel op gewezen „dat Europese solidariteit zich niet mag beperken tot financiële alleen, maar zich ook uitstrekt tot bijvoorbeeld de landbouw". ● De Algemene Nederlandse Kappersorganisatie (ANCO) is een actie begonnen tegen thuiskappers. De actie werd gisteren ingeluid met de overhandiging van een affiche met de tekst „Een kapper thuis kan je de kop kosten" aan staatssecretaris Van Zeil van economische zaken tijdens het 93ste jaarcongres van de organisatie.



SERVICE RUBRIEK

KLEUREN TV grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,-. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen v.a. ƒ 189,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3-versn. ƒ 279,–; crossfietsen ƒ 199,–; 10-versn. race ƒ 299,–; Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond 045-271687.

Aan fabrieksprijzen: zomerjassen, bodywarmers, ZOMERBROEKEN, spijkerbroeken, dames- en herenzomertruitjes en dan ook nog zomermode in leer en suède. Tev. herenjassen en damesjassen. Tudderenderweg 305/62, tel. 04490-25694.

Limburgs grootste KACHELHANDEL heeft meer dan 500 kachels en alle hulpstukken en accessoires voorradig. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

KLEUREN-TV te k. voltransistor, tiptronic, wegens omstandigheden. 045-454628.

Oud- en ANTIEKHAL. ± 30 eik. kleerk. en commodes v.a. ƒ 225; nachtk. en bedden v.a. ƒ 90; eik. 2-deurs ƒ 675; eeth. nieuw stof. ƒ 450; eik. keuk. ƒ 475; spiegels v.a. ƒ 60 enz. Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

Ant. HANGLAMP + hangklok. Henri II kast. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voor radio. Gem. bet. mog. vanaf ƒ 50,- per mnd. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort. prima spelend met garantie: o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic ƒ 295, zw./wit-tv ƒ 75. Radio/tv Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

GASFORNUIZEN, diepvriezers, koelkasten de grootste sortering en de beste service Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Te k. wegs. omst. nieuw leren BANKSTEL, 2 weken oud. Pr. n.o.t.k. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. VIDEOBANDEN VHS + Betamax met film. Alle soorten, spotgoedkoop. Steinadestr. 49, Schaesberg.

MEUBELS. Occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk. Dag. van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Dames-, heren-, MEISJESFIETSEN en racefietsen.. Grond. Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

Te k. Adria CARAVAN, 4-pers. Schaelsberg 1, Valkenburg.

MEUBELINRUILAKTIE. Veel geld terug voor uw oude meubels als u die inruilt. Toch kunt u nieuwe meubels kopen rechtstreeks van fabriek. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239. Dagelijks tot 21 uur.

Te k. 20 soorten GERANIUMS en fuchsia's, hang en staande. Kleine 10 st. v. ƒ 8,50, grote 10 st. ƒ 17,50. Coniferen v.a. ƒ 1,- p.st., 20 soorten heide v.a. 50 st. 50 soorten perkplanten v.a. ƒ 7,50 p.bak; bloemkool ƒ 2,50 p.st.; tomaten ƒ 2,50 p.kg; sla en komkomm. en glaskoolrabi 3 st. v. ƒ 1,45; paprika's ƒ 2,50 p.kg; andijvie, spitskool, prei ƒ 6,50 p. kist; asperges p.kg ƒ 3,50; appels 12 kg v. ƒ 5,95; aardbeien 4 doosjes v. ƒ 5,-. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

HI-FI-VIDEOFANS! Videorec., Betam. ƒ 1050,–, ƒ 1100,–, VHS ƒ 1648,–, ƒ 1698,–, versterker 2x30 W., ƒ 125,–, 2x40 W. ƒ 198,–, 2x80 W. ƒ 248,–, PU v.a. ƒ 98,–, boxen 100 W., 3-weg ƒ 128,–, 80 W. ƒ 98,–, tun.-verst. 2x20 W. ƒ 148,–, 2x15 W. ƒ 98,–, Atari TV-spel + 6 cass., Pac-man etc. ƒ 698,–, KTV v.a. ƒ 198,–, inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, tel. 045-417651.

Te k. 5-drs. Henri Deux KAST, zeer mooi, bewerkt en mooie halspiegel. Te bevr. Markt 13A, Kerkrade. Tel. 457369.

Te k. ALFA Spider 2000 Cabrio m. zomer- en winterdak, in nwe. st. vr.pr. ƒ 6250,-. Inl. Gravenweg 45, Ubach o. Worms, geen tel. inl.

Te k. GASHAARD 2 jr. oud, 8000 kg cal. ƒ 350,-. Tel. 04492-3090.

RAMEN en deuren in kunststof en alu. rolluiken en zonwering. Nu rolgordijnen 2x 1.75 ƒ 35,-. Coffin, Schelsberg 302a, Heerlen, tel. 045-726210.

OMAFIETS, jongens-, meisjes-, dames-, heren-, kinderfiets. 045-271371.

Koopje, moderne KAST, bankstel en eetkamer voor weinig geld. Achterstr. 4, Heerlen-Schandelen.

Grote Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25 delen, laatste uitgave, als nieuw. Wegens omstandigheden. 045-225335.

In goede staat verkerende

toiletwagen

te koop aangeb. Te gebruiken bij weidefeesten, festivals en andere evenementen. Inl. 04407-1232.

Te koop aangeboden 2 nieuwe BANDEN met velg voor Citroën 2CV. Michelin X + 4 verchroomde wieldoppen voor 2CV samen ƒ 150,–; aanrechtblad RVS, lengte 1.80 m, spoelbak in het midden, lichtbeschadigd ƒ 50,–. Te bevragen Mgr. Schrijnenstraat 43, Heerlen, tel. 045-712851.

GRASZODEN, 1e kwaliteit. Tel. 04493-1261.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. COMBI-KOELKAST, 295 ltr., z.g.a.n. Telef. 045-220707.

ZOMERBLOEMPLANTEN in vele kleuren en soorten voor tuin, perk, bakken, balcon. Van zeer goede kwaliteit. Tomaten-, chrysanten- en knolselderijplanten. Kwekerij „Mirjam", Putstr. 8, Amstenrade (bij de markt).

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 04455-1729.

Te k. gasstel, DIEPVRIEZER en trapnaaimachine. Tel. 04490-25262.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN eiken en modern, in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. kort leren HERENJAS, maat 50. Erfstraat 14, Heerlen, tel. 045-221125.

Te k. compl. SLAAPKAMER, kl. zwart met chroom, kleerkast, 3 mtr., met verlichting en schuifdeuren + Frans bed met verlichting en radio + commode, tel. 045-453317.

Te k. wegens emigratie compl. eiken INBOEDEL, incl. videocamera, 8 mnd. oud. Inl. 045-323332.

2x antieke GRAMMOFOON ƒ 1200,–, staande klok + muurklok nw. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Te k. antieke strakke en bewerkte MEUBELEN 1 en 2-deurs kasten, secretaires en Biedemeier-eethoek, halkist, alles kamerklaar. 045-441356.

Te k. zwaar TUINMEUBELEMENT, wit, niet gebr. met parasol en bekleding ƒ 525,–, nieuwe miniwasser ƒ 100,–. Tel. 045-717018.

TUINBIELZEN à ƒ 22,50, vlakbank ƒ 200,–, afrast. planken, keyers, kinderkopjes. Impreg 045-751687/226067.

Te k. BANKSTEL ƒ 175,–, bankstel mooi eik. ƒ 375,–, modern bankstel nieuw ƒ 675,–, eethoek ƒ 225,–, ronde eethoek ƒ 325,–, mod. kast zwart essen nieuw ƒ 650,–, keukenkast, ijskast ƒ 85,–, diepvries ƒ 225,–, klein kolenkacheltje ƒ 150,–, oma-divan ƒ 175,–, t.v. grootbeeld tel. 045-725595.

Te k. weg. verhuiz. MERCEDES 200D, '74, i.z.g.st. antieke staande klok en antiek Frans bed. Bedvoorstr. 100, Nieuwenhagen.

Te k. compl. ZANGINSTALLATIE z.g.a.n. ƒ 1250,-. Tel. 045-317331.

Te k. notenhouten SLAAPKAMER m. toiletkast, wandm. 2.40, br. m. verl. eetk., m. 4 st. 6 arm. woonkr. lamp m. kristalgl., 2-armige ganglamp m. kristalgl., zw. leren bankst. 3-1-1 op zwenkw. alles i.z.g.st. Te bevr. tel. 045-725498.

Te k. KLEUREN-TV'S v.a. ƒ 150,-; prima spelend, zwart/wit v.a. ƒ 75,-; div. tienerkamers, enz. Inl. mog. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 045-222235.

Te k. BUNGALOWTENT 4-pers., pr. ƒ 550,–. Limburgiastr. 62, Heerlen.

Te k. electr. NAAIMACHINE met zigzagsteek, vr.pr. ƒ 150,-. Tel. 045-259344.

Maandag 23 mei, 2e pinksterdag Luikse Markt te AMSTENRADE van 10 tot 18 uur. Duizend en een artikelen, attrakties en amusement met o.a. Maywood. Inl. tel. 045-310025.

Grote keuze in RENFIETSEN, tenten, boeken, singels en LP's, encyclopedieën, stofzuigers, opgezette dieren, gasstellen, fornuizen, geysers, koelk., bandrec. en andere stereo's. Kom gewoon eens kijken in de „Anders-als-Anders"-winkel, Julianastr. 11A, Brunssum.

Tot 70% korting op BEHANG, Ralston lak, ½ prijs, Eggeplein 24, Brunssum.

Te k. WASMACHINES, div. merken, pr. v.a. ƒ 150,-, alle machines, 3 mnd. garantie, tel. 045-259344.

Te k. WASMACH. door omstandigh. 1 jr. oud, nauwelijks gebr. Pr. ƒ 300,-. De Gasperistr. 14, Brunssum, 045-257315.

Te koop gevraagd

Hoog bod alle GOUD, zilv., munten en postzeg. Groenstr. 109, Geleen.

Te koop gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Gevr. AUTO'S. Ook defect of schade. Tel. 045-312261.

BEHANDELSTOEL v. pedicure of schoonheidssalon, tel. 045-414928, na 18.00 uur.

GOUD, zilver, platina. Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten. Gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn. Tel. 04490-21965.

STEREO-INSTALLATIE te koop gevr. 04406-12875.

KLEUREN-TV te k. gevr., klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIE, Spectrum, Larousse of Oosthoek. 04406-12875.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend. Hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666; Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

SLOOPAUTO'S v.a. ƒ 25,– tot ƒ 600,–. Tev. te k. gevr. oud ijzer en metaal, tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. KTV, kl. defect, geen bezwaar. Tel. 04495-5754.

Te k. gevr. eik. BANKSTEL, salonkast, eethoek en witte slaapk., ook eik. kleinmeubels, 045-271844.

Te k. gevr. 200 goede TROTTOIRTEGELS, tel. 045-258881.

Te huur aangeboden

MAGAZIJNEN te huur op Heerlerbaan, 200 resp. 80 m2, huurpr. ƒ 500,– resp. ƒ 200,–. Goede bereikbaarheid. Beschermde ligging. Tel. 045-452631 (alleen overdag op werkdagen).

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Ter overname aangeb. HUURPAND in WKC ± 65 m2 lokatie op grensgebied Midden-Zd.-Limburg. Event. gedeeltel. interieur, kasregister en copieermachine, c.v. en verlichting. Br. o. no. SI 683 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5 Sittard.

VIDEOFILMS thuisbez. zonder meerpr. Bereikb. 10-22 u. Tel. 045-323647.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Gestoff. KAMERS nabij centr. H'broek (nieuwbouw). Tel. 045-227869.

Te h. APPARTEMENTEN voor 1 of 2 pers. Dir. aanvaardb. Huur v.a. ƒ 560,- p.mnd. incl. Tel. 045-725667 of 351756.

KAMERS te huur m. voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, 045-214804.

Te h. centr. KERKRADE uniek gel. nw. gestoff., zitslpk. m. eigen ing., vaste wast., tv-aansl. gebr. van luxe badk., keuken, c.v. Tel. 045-460142 na 19 uur.

Te h. APPARTEMENTJES 1-2 pers. te Hoensbroek, tel. 04492-1822.

KAMER te huur. Kluis 3, Geleen. Tel. 04494-46174. Na 20.00 uur.

Te h. kl. APPARTEMENT voor 2-pers. tevens kamer met balcon. Brunssum, tel. 045-250468, na 17.00 uur.

Te h. aangeb. BUNGALOW Te U. o. Worms. Gr. woonk. met open haard; 3 slpk.; badk.; toil. Entree, hal, toilet. Mooie tuin met terras. Tel. 045-319376, b.g.g. 010-650812. Na 18.00 uur.

Te huur BOVENWONING m. wc. en douche, en zolder, Baanstr. 14 Schaesberg.

Kleine woning te huur, woonkamer, keuken, 1 slpkam., wc, douche + berging te Eygelshoven, na 15 uur, tel. 045-324290.

Te h. v. werk. heer gestoff. ZIT-/SLPK. m. c.v. M. voll. pens., gebr. v. badk., park.-pl., zonneterras. Rust. bosr. omg. Pr. ƒ 800,– p.m. Borg ƒ 500,–. Br.o.nr. SH 391, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Te h. gem. KAMERS. Te bevr. Langoor, Kasperenstr. 31, Kerkrade-West. 10-12 uur.

Te h. gr. KAMER te Hoensbroek, ƒ 275,– incl. Inl. Oranjestr. 24, Hoensbroek.

Te h. gr. ZITSLAAPKAMER m. kookgel., douche, w.c. en c.v. te Chèvremont. Tel. 045-456014.

Te h. mooie gem. KAMERS met c.v., met gebr. van telefoon, keuken en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. in centr. Hrl. en Spek'heide 1-2 pers., gem. KAMERS met keuken, c.v. en douche. Tel. 045-718389.

KAMERS te h. met gebr. v. douche, w.c., keuken, tel. en t.v., geh. gemeub. (all. v. dames). Tel. 045-726387.

Onroerend goed

Op te knappen Kempische BOERDERIJ 30 m gevel op 22 are grond, gelegen in bosrijke groene zone in Belgisch Limburg 12 km v. Ned. grens, vrpr. ƒ 70.000,–. Tel. 09-32-11-252903.

Direkt in pacht HORECA-BEDRIJF met biljarts. Tel. 04750-21457.

Te koop of te huur CAFE met woonhuis te Kerkrade, nabij centrum. Tel. 045-460351.

Te k. WOONHUIS; ind. woonk., 2 slpk., w.c., keuken, douche-cab., zold., kelder, gr. tuin, k.k. Haansberg 84, Brunssum.

Ter overname FRITUR (seizoen). Tel. 04750-2145

STOP adverteren „Huis koop". Wij verzorgen al voor u. Inlichtingen: Po bus 260 Beek (L).

Geleen-Zuid: te huur m halfvrijst. HERENHUI C.v., gar. en tuin, ƒ 900 p.m. (geen groeperinge Tel. 04494-43642.

TAXATIES binnen 24 u en als het moet dezelf dag. Cornelis Brorens, m kelaar en taxateur o Oranjelaan 211, Gelee tel. 04494-40030.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. Dame, 59 j zkt. WON. of flat. Lfst. gar. Rust. omg. Br. o. VA 860, Limburgs Da blad, Wilhelminaln. 6301 GG Valkenburg a Geul.

BRUNSSUM: halfvrijst. woonh. met gr. tuin en 4 autob xen. Ind. b.g., gang, toilet, keuk., badkamer, woon Verd. overloop, 3 slpk., c.v. Pr. ƒ 89.000,– k.k. Liva B.V. Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHINNEN: In Amstenrade een tussengelegen woo huis met tuin. Ind.: b.g. gang, kamer, keuk., portaal m w.c., douche en berging. Verd.: 3 slpk., vaste trap na zolder. Pr. ƒ 69.000,– k.k. Livac BV Brugstr. 19, Sittar Tel. 04490-10855.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen za gerij, vanaf ƒ 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-e voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, te 045-752294.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

New Look B.V. Steiger- e BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8 Schaesberg, tel. 045 312154/312709.

Vakantie

Arke-busreizen

10-daagse rondreis Schotland
vanaf ƒ 1380,–
Vertrek 25 mei, 1, 8, 15 en 22 juni.
6 dagen Londen
vanaf ƒ 640,–
Vertrek 6 juni.
5 dagen Parijs
vanaf ƒ 360,–
Vertrek 6 juni.
12-daagse rondreis Noorse fjorden
vanaf ƒ 1560,–
Vertrek 30 mei, 4, 18 en 25 juni.
10 dagen Giswil/Zwitserland
vanaf ƒ 775,–
Vertrek 26 mei, 9 en 23 juni.
14 dagen Dubrovnik/Joegoslavië
vanaf ƒ 1160,–
Vertrek 9 en 23 juni.
12 dagen Calella/Spanje
volledig verzorgd, inkl. ekskursies.
vanaf ƒ 840,–
Vertrek 28 mei, 11, 18 en 25 juni.
12 dagen Boedapest/Wenen
vanaf ƒ 1150,–
Vertrek 28 mei, 11 en 25 juni.
Inlichtingen en boekingen bij uw reisbureau, reisverkopende bank of bel 053-353535.

Van particulier te koop en te huur enkele mooie ingerichte STACARAVANS op gezinscamping in de voorlopers van de Ardennen. Tel. 09-3287687999.

Nieuwe CARAVAN, De Reu, type 4000 GT ƒ 14.000,–, nu overjarig model slechts ƒ 10.500,–. Slechts enkele stuks. Autocentrum Collaris B.V., Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Te k. TOURCARAVAN, zeer mooi! met verwar. ijskast, toilet enz. enz. 5.50 mtr. gwe. 705 kg. Vr.pr. ƒ 3800,–. Elisabethstr. 36, Kerkrade.

CARAVANHANDEL de Cramer: Kip Goldstream 525, kachel, douche, tent 1977 ƒ 4750,–, Kip de luxe 320, kachel, tent '75 ƒ 3100,–, Rheinland de luxe 550, kachel, douche, tent '76 ƒ 6250,–; Wilk 560 TL Tandemasser, tent, kachel, douche '74 ƒ 4500,–; Kip Cavalier 360, tent '74 ƒ 2500,–. Ruil alles in. Tel. 045-752747. Ook inkoop. Weltbummel 310, tent, reservewiel '74 ƒ 2100,–.

Te k. STACARAVAN of te huur in bosrijke omgev. te Montfort. Tel. 045-311512.

Fiesta Tours Holland
Pinkstervakantie Stuntaanbieding

10-daagse reis naar de Spaanse zon met luxe touringcar met toilet, bar en video. Malgrat de Mar Hotel Hostal Valles (**) l/o

ƒ 199,–

h.p. ƒ 299,– Hotel Sorra Daurade ** h.p. ƒ 325,– Nog enkele plaatsen vrij. Boek snel. Fiesta Tours, Julianaplein 1 Schaesberg (Kakert) tel. 045-322222.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoog garantieloon. Kapoenstraat 29 Maastricht. Tel. 043-18884.

Voor jong en oud. Wie gaat er mee BESTELLINGEN opnemen bij bedrijven, scholen, aprt. enz., in Belgisch-Limb. Zeer hoge hoofd- of bijverdiensten, tel. tussen 10-12 uur, 09-32-11/359370.

Exclusieve bar **PLAYBOY-CLUB** kan twee meisjes plaatsen. Tel. 04745-312.

BARDAMES gevr. 's woensdags en zondags vrijd. Palominobar, H'broek, 045-222451 of 454936.

ƒ 30,– p.u. voor DAMES of heren vereist auto + tel. Inl. 045-411842.

Privé GELEEN vraagt meisjes 14-22 u. 04494-48933.

Welke aankomende of AMATEURGROEP wil ons bellen i.v.m. een mogelijk optreden in onze bar-disco in Midden-Limburg, stijl: disco, reggea, rock, punk enz. Tel. 04490-12078. Hofland.

Leuk BARMEISJE gevr. Garantieloon en weekend vrij. Intern mogelijk. Tel. 04498-53474.

Gevraagd KOK. Van hem wordt verwacht het bereiden van maaltijden voor groepen van 40 t/m 100 pers. Onregelmatige, ook weekenddiensten. Zelfstandig kunnen werken. Liefst uit de regio Simpelveld. Spoed! Vormingscentrum Pat. H. Harten, P. Damiaanstr. 38, Simpelveld. Tel. afspr. 045-440000.

HULP i/d. huishoud. v. enk. uren p.wk. mld. Belgiëlaan 248, dond. tuss. 15 en 16 uur. Heerlen-Vrieheide.

BARDAMES gevraagd. Bar „Ma-Cherie", Hellebroek 61, Nuth. Tel. 045-241829.

Gevr. met spoed ervaren CHAUFFEUR/verkoper m/v voor marktverkoop Duitsland kaas en gevogelte, 3 dagen p. week. Tel. inl. 045-460361, na 17.00 uur.

Sittard: gevr. 1e KAPSTER met ervaring. Br.o.nr. SI 697 LD, 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Gevr. MEISJE voor privé, intern mog. zeer goede verdiensten. Tel. 045-721759.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE. Bel tussen 18 en 20 uur. Tel. 045-313056.

Gevr. betrekkingen

RIOOL verstopt? Bel: Theo Crijns, Brunssum, tel. 045-256509.

TV-ANTENNES. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8 Hrl. tel. 045-719414.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v. allesbrander, 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,–, montage ƒ 120,–, per ansl. vrijbl. Inl. 045-711608.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Straalbedrijf „Limburg" voor het ZANDSTRALEN van o.a. antiek, hout, ijzer, sportvelgen enz. Voor inl. 045-251467.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Voor al uw BESTRATINGEN en opritten. Metzelwerken-Timmerwerken Firma Lommen, tel. 04492-3774.

OPGELET! Uw dak is ons vak. Wolfsweg 5, Eygelshoven, tel. 045-460861.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Lood-/zinkwerk, schoorsteen slopen of metselen en kleine reparaties, vrijbl. inl. 045-221039.

OPRITTEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-216147.

Voor al uw schilder- en BEHANGWERK en kleine verhuizingen. Tel. 045-221501.

KUNSTSTOFRAMEN, isolatieglas, spouwisolatie, gevelreiniging. Tel. 077-12674.

ANTENNE-PROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Man met HORECAPAPIEREN biedt zich aan (met ervaring). Tel. 043-625955.

SCHILDERSWERK gevr. Tel. 045-310302, b.g.g. 045-310419.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voorkomende werkz. aann. Tel. 045-413861.

Te koop aangeboden

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes v.a. ƒ 350,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Eygelshovergracht, tel. 460252.

Gazonmaaiers

Atco
voor het siergazon.
Toro
voor het speelgazon.
Wolf-prof
voor het grote gazon.
Super-prof
voor het sportveld.
J.J. Dabekausen b.v.
Heerlen 045-717766
Maasbracht 04746-3100
Kubota
tuinfrezen, ploegen enz.
Kubota
veegmachines
Mitsubishi
tractoren voor camping, gazon enz.
J.J. Dabekausen b.v.
Heerlen 045-717766
Maasbracht 04746-3100

GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie. Tel. 045-713357.

VLOERDEBEKKING en gordijnen, vele coupons met hoge korting. Enorme keuze in sterk afgeprijsde vloerbedekking, gordijnen en karpetten. Won.inr. Grooten, Kloosterstraat 22, Simpelveld.

BIELSEN, balken, kepers, vloerpl., veldbr.st., radiatoren, div. abr. mat. Bouwbergstr. 100, Brunssum 251964.

Houtind. impreg. Uw PALENSPECIALIST. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonw. centrum).

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht Coop. Venlose Veilingverg. BA. Grubbenvorst van geveilde produkten op 16 mei 1983: kassla poly (aanvoer 6.000 kolli): A23 24,90; A21 25,00; A19 25,90; A17 16,00; B23 24,00; B21 26,00; B17 24,00; B15 18,00; B13 14,10; kassla krat (aanvoer 4.600 kolli): A25 25,20; A23 24,20; A21 22,60; A19 21,00; A17 10,20; B23 22,20; B19 17,00; natuursla (aanvoer 2.200 kolli): A1 41 47,90; A1 37 47,20; A1 34 41,90; natuursla groentekrat (aanvoer 1.000 kolli(A1 31 27.00; A1 28 23.00; koolrabi glas (aanvoer 49.000 stuk): 10+ 61,70; 9 61.10; 8 56.40; 7 43.20; witlof zonder dekaarde (aanvoer 8.200 kg): kleinverpakking 455,00; 1 kort 410,00; 1 lang 408,00; 2 kort 334,00; 2 lang 275,00; 3A 207,00; 3B 157,00; 3C 90,00; witlof met dekaarde (aanvoer 1.200 kg): 1 kort 418,00; 1 lang 420,00; 2 kort 360,00; 2 lang 277,00; 3A 192,00; 3B 120,00; 3C 80,00; tomaten rood (aanvoer 18.000 p.b.): A1 14,05; B1 13,20; C1 12,71; laag type, aanvoer 2.750 p.b.: A1 13,37; B1 13,23; tomaten licht (aanvoer 4.800 p.b.): A1 13,58; B1 13,31; C1 12,50; tomaten vlezig, aanvoer 12.800 p.b. B1 12,70; BB1 13,50; BBB1 13,34; BB1 super 14,35; BBB1 super 14,80; asperges (aanvoer 13.600 kg): AA1 wit 9,03; AA1 8,62; A1 wit 8,59; A1 8,38; B1 wit 6,80; B1 6,30; 2 grof 5,14; glasaardbeien: 200 gr. A1 1,58-1,74; bloemkool: 1-6 2,30; 2-6 1,70-1,90; 1-8 1,70; 2-8 1,10-1,60; Veense snijbonen 1 6,32; Veense snijbonen 2 5,32; dubbele stokprinces: grof 1: 6,50;8,70; peulen 1 10,40-13,20; komkommers klasse 1 (aanvoer 978.000 stuks): 75 75,40; 60 62,70; 50 50,40; 40 33,10; 35 20,10; 30 15,30; komkommers klasse 2: 75 39,20; 60 32,00; 50 24,00; 40 22,00; krom 2 33,30; stek middel 23,60; prei (aanvoer 33.000 kg): blok 102 308,00; blok 2 246,00; blok 10 47,60; blok 11 36,10; rabarber: 1 40 op 27,00; 1 22,70; paprika (aanvoer 7.000 kg): rood 85 op 12,23; 75 11,99; 65 11,18; 55 9,06; groen 85 op 4,73; 75 4,04; 65 3,65; 55 2,27.

Nummerprodukten: andijvie 1 1,04-1,50; Chinese kool 0,70-0,90; savooiekool A2 0,25-0,68; witte kool 0,27-0,69; spitskool 0,98-1,49; bospeen 1,74-2,00; peen A 0,71; B 0,60-1,15; C 0,93-0,95; radijs 20 per bos 0,55-0,70; spinazie 1,20-1,50; uien 0,35; ijsbergsla 0,86-1,18; courgette 0,79-1,03; bosuiten 0,14-0,24; schalk 0,71-0,89.

Champignonveiling d.d. 16 mei 1983 (morgenveilign): (dozen) 1 fijn 3,99; 1 fijn C 3,77; 1M 3,44; 1 MC 3,22; 1× fijn 2,96; 1× grof 2,54; (4 kg-bakken): 1× grof 2,28; 2 2,02; A3 1,72; B3 0,77.

Bloemenveiling d.d. 16 mei 1983 (midden en hoogste prijzen): alstroemeria 24,40-39,00, amaryllis red lion 22,50-23,00, am. anjer 35,50-38,00, anjer mini tros 13,26-19,00, trosanjer ministar 43,62-47,00, trosanjer red mini 47,16-49,00, trosanjer overige 49,60-55,00, chrys. tros jrrnd. accent 69,93-75,00, chrys. tros jrrnd. refour wit 78,73-90,00, chrys. tros jrrnd. refour geel 78,43-86,00, dianthus barbatus 141,19-180,00, freesia dubbel 19,56-25,00, freesia enkel ballerina 20,13-28,00, freesia enkel winter gold 16,16-17,00, freesia enkel beethoven 16,49-27,00, gerbera 25,96-45,00, gladiolen 44,19-45,00, gladiolen nanus 30,84-36,00, iris 31,25-33,00, lelietak connecticut king 45,95-63,00, lelietak enchantment 35,25-42,00, roos gr. red succes 50,48-62,00, roos gr. sonia 34,38-54,00, roos klein belinda 17,90-31,00, roos kl. carona 29,09-47,00, roos kl. mercedes 32,11-45,00, roos kl.motrea 27,31-44,00, violier 32,97-40,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose Groenteveiling VGV Venlo, d.d. 16 mei klokprijzen: radijs natuur I 54; prei: AI 1.78-2.29; BI 92; AII 24-50; knolselderij: bos 24-28; veldsla I 6.70-7.10; spitskool I 67-98; II 17; schalk: 68-87; Chinese kool I 71-90; peulen I 10.50; Veense snijb. kas I 6.00-6.60; III 2.60-3.30; bospeen I 1.86-2.00; II 1.44; witlof: 1 kort 3.50; 1 lang 3.50-3.80; 2 lang 2.80-2.90; 3 1.40; koolrabi kas 9/10 57-62; 8/9 42-55; 7/8 27-44; 6/7 12; ijsbergsla i: 41-57.

Uitbetalingen: asperges per kg: AAA1 7.669; AA1 wit 9.442; AA1 8.643; A1 wit 8.803; A1 7.800; B1 wit 5.474; B1 4.800; C1 2.936; E stukken 0.833; II grof 5.168; II fijn 3.232; III 2.500; DII 1.600; E holle 3.400; st. glas k.k. per st.: 76 I 0.738; 61 I 0.646; 51 I 0.530; 41 I 0.428; 36 I 0.281; 31 I 0.236; 26 I 0.230; 76 II 0.540; 61 II 0.405; 51 II 0.339; 41 II 0.234; 36 II 0.087; krom II 0.562; stek grof II 0.240; stek middel II 0.110; paprika groen per kg: 85 I 5.400; 75 I 4.168; 65 I 3.300; 55 I 2.800; grot II 3.100; midden II 2.600; fijn II 1.00; prei per kg: A II 0.397; A III 0.230; A II (lang) 0.460; B II (lang) 0.540; B I 0.920; B II 0.510; rabarber per kg: I 0.265; kassla per st. (kratten): A13 0.136; A17 0.205; A19 0.259; A21 0.236; A23 0.255; A25 0.286; A27 0.264; B13 0.120; B17 0.120; B23 0.220; B25 0.237; 1 kg II 0.090; C1 0.070; 25 kg II 0.159; 21 kg II 0.124; sla nat. per st. (kratten): A25 0.253; A31 0.304; sla nat. per st. (16 st. per poolbak): A37 0.461; tomaten rood per bak: A bomb. 1 14.258; B comb. 1 13.739; C comb. 1 13.043; CC comb. II 11.974; A2 9706; B2 8.900; C2 6.400; CC2 2.200; A binnenl. 5.400; tomaten l.k. per bak: A comb. 1 14.038; B comb. 1 13.329; C comb. 1 12.500; tomaten vl. per bak: BBB-super 14.545; BB-super 14.415; B1 12.885; BBBB 12.700; BBB 13.600; BB 13.400; BBB2 5.500; BB2 5.700; B2 6.800; tomaten vl. l. gekl. per bak: BBB super 14.186; BB super 14.089; B1 12.667; BBBB 11.800; radijs (glas) per bos: midden A 0.624; midden B 0.474; midden 2 0.360; grof B 0.590; grof A 0.567.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de paardenmarkt in Utrecht zijn maandag 263 paarden aangevoerd. De prijzen luiden als volgt: (in gulden per stuk, slachtpaarden per kg geslacht gewicht): luxe paarden 3000-4000, werkpaarden 2200-3400, oude paarden 1900-2550, 3-jarige 1700-2700, 2-jarige 1450-2550, veulens 450-1350, hitten 550-1550, pony's 250-950, oude slachtpaarden 5.50-7.00, jonge slachtpaarden 5.60-7.20. Handel: slachtpaarden rustig, pony's lui.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptie-aardappelen, los verladen af bedrijf, in gulden per 100 kg, exclusief btw: kleiaardappelen, bintje 35-50mm 12.50-13.50, bintje 50mm opwaarts 18.00-22.00, bintje 35-55mm 15.00-16.50, exportaardappelen, bintje 45mm opwaarts 18.50-19.50, voeraardappelen 6.00-8.00. De stemming was prijshoudend.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 303. Handel redelijk. Prijzen (gulden per kg levend gewicht): 1e kwal. 6.10-6.40, 2e kwal. 5.50-5.70, 3e kwal. 5.00-5.20, extra kwal. 6.70-6.95.

Bierverbruik licht dalend

AMSTERDAM - De warme zomer van 1982 heeft een merkbaar positief effect gehad op de bierconsumptie in ons land. Het verbruik nam vorig jaar toe tot 12,5 mln hectoliter, wat neerkomt op ongeveer 87 liter per hoofd van de bevolking, maar als het „mooi weer"-effect uit de cijfers wordt gehaald, komt men niet op een lichte stijging van het verbruik, maar op een lichte daling tot 85 liter. Ook voor de komende jaren lijkt het waarschijnlijk, dat er sprake zal zijn van een stabiele tot licht dalende trend op de biermarkt. Dit zegt Heineken in het informatieblad Tap en Schap, met als basis cijfers van het Centraal Brouwerij Kantoor.

De totale binnenlandse afzet van bier in ons land daalde vorig jaar met 9 pct tot 11,7 mln hectoliter. Deze terugval moet worden gezocht in de forse extra verkopen eind 1981 van voornamelijk flessenbier, in verband met de accijnsverdubbeling per 1 januari 1982. Nog steeds is Pilsener bier goed voor 99 pct van de markt.

Bier in flessen en in blik neemt tweederde van de totale hoeveelheid gedronken bier in Nederland voor zijn rekening. De levensmiddelenhandel, en dan vooral het grootwinkelbedrijf, neemt een toenemend aandeel van de afzet van bier in flessen voor zijn rekening. Het aandeel van de horeca bedraagt ongeveer 40 pct. De afzetontwikkeling is minder sterk geweest dan de thuisverbruiksmarkt. Dit is met name veroorzaakt door een achterblijven van de afzet hier van bier in flessen. De daling ontstond door de grotere belangstelling voor tapbier. Het aandeel hiervan in de bieromzet van de horeca steeg van 79 pct in 1975 tot 85 pct in 1981.

Sportieve Volvo 340

BORN – Volvo Born brengt een nieuw, sportief model van de 300-serie op de markt: de Volvo 340 Special. Deze Volvo is herkenbaar aan de rode exterieurkleur, grijze decoratiestrepen op de flanken, getint glas rondom en aluminium velgen met brede banden. Op de achterklep zit een spoiler. De prijs ligt net onder de 20.000 gulden.

Knal op zondag

BOSTON – De zondagrust in de Amerikaanse stad Boston is eergisteren wreed verstoord door een hevige knal, waarmee slopers het 53 jaar oude, statige Madison Hotel in deze stad met de grond gelijk maakten. Flink wat ladingen dynamiet werden tot ontploffing gebracht, waarna het zestien verdiepingen tellende gebouw door de knieën ging. Na het puinruimen zal op deze plek een nieuw gouvernementsgebouw worden neergezet.



Toename werkloosheid in herstructureringsgebied

Kerkrade blijft stad met meeste werklozen

MAASTRICHT – Kerkrade blijft de twijfelachtige eer behouden de stad in Limburg te zijn met het hoogste percentage werklozen. Op de tweede plaats volgt Brunssum en derde is Heerlen. Het gunstigste is de situatie in Sittard, waar het geringste aantal werklozen in het herstructureringsgebied Zuid-Limburg staat geregistreerd. Dat blijkt uit de jaarrraportage over 1982 van het ETIL (Economisch Technologisch Instituut Limburg).

Die cijfers over 1982 zijn triest. Het aantal werklozen nam met 7700 toe en dat was meer dan ooit eerder werd geregisteerd. Het totale aantal werklozen in Zuid-Limburg kwam daarmee op 37.000. In percentages uitgedrukt werd een stijging bewerkstelligd van 12,9 naar 16,2%.

Vooral voor metaalbewerkers en bouwvakkers werd de situatie op de arbeidsmarkt moeilijker. In beide groepen nam het aantal werklozen met ongeveer 1500 toe. Procentueel was de toename in de metaalsector groter dan in de bouw.

Tegenover elke 100 werklozen staat in Zuid-Limburg slechts één baan. Ook in 1982 daalde het aantal aangeboden betrekkingen weer vergeleken met de voorgaande jaren.

Premieŗ Lubbers naar uitreiking

Holthuis bv winnaar van innovatieprijs

MAASTRICHT – Machinefabriek Holthuis uit Venlo-Blerick krijgt op zaterdag 11 juni de Van Lanschotprijs uitgereikt, die beschikbaar wordt gesteld aan een innoverend bedrijf in Limburg dat een opvallende bijdrage heeft geleverd aan de industriële bedrijvigheid in Limburg. De uitreiking zal gebeuren door minister-president Ruud Lubbers in het Provincehuis n Maastrcht. Holthuis is fabrikant van allerlei soorten pompen en heeft baanbrekend werk verricht bij het ontwikkelen van nieuwe modellen voor nieuwe toepassingen.

● Venezuela heeft zijn prijzen van stookolie maandag met 25 à 75 dollarcent verhoogd tot 24,21 à 29 dollar per vat. Het is de derde prijsverhoging sinds maart. Volgens de Venezolaanse minister van energie en mijnbouw, Humberto Calder»n Berti, weerspiegelt de verhoging de gang van zaken op de wereldmarkt voor olie. De verhoging geldt voor een uitvoer van 320.000 vaten per dag, hoofdzakelijk naar de Verenigde Staten. De OPEC bemoeit zich niet met de Venezolaanse prijzen van stookolie.

Rustig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is de nieuwe beursweek rustig begonnen. De animo om zaken te doen hield niet over. In deze stille markt bleven de koersafwijkingen bescheiden. Ook op de obligatiemarkt was het van eenzelfde laken een pak. De staatsfondsen waren nagenoeg onveranderd tot een fractie lager. De markt lag er stil bij.

Hoewel de dollar ruim een cent duurder was op f 2,7690 en Wall Street iets hoger gesloten was, waren de internationals toch verdeeld. Zo moest KLM f 2,30 afstaan op f 150. Hoogovens verloor 30 cent op f 26,10. Philips was nagenoeg onveranderd op f 47,20, evenals Unilever op f 206, vooruitlopend op de bekendmaking van de kwartaalcijfers maandag nabeurs. Kon. Olie was

Beursoverzicht

een fractie hoger op f 121,20, Akzo was beleggers 50 cent meer waard op f 67,20.

Bij de banken lag ABN f 2 beter op f 375. De andere banken waren onveranderd. Bij de hypotheekbanken stond Westland-Utrecht f 4 af op f 121,50. De verzekeraars waren licht verdeeld en hetzelfde gold voor de uitgevers. VNU liet f 1,60 liggen op f 60,70, terwijl Elsvier-NDU er f 2 bijsprokkelde op f 303.

Volker Stevin won bij de bouwers f 0,40 op f 39,30, HBG moest 70 cemnt terug naar f 99,50. Elders op de markt verloor Gist-Brocades f 2,50 op f 147,50.

Tijdens beurstijd kwam aanbod los voor de actieve aandelen. De vraag bleef hier duidelijk bij achter, zodat de koersen over een breed front wegzakten. Hier en daar namen de verliezen toch wel een stevige omvang aan. Zo kwam Gist-Brocades op een achteruitgang van f 4,20 te staan op f 145,80 en KLM op een verlies van bijna f 4 op f 148,50. Voor Westland-Utrecht kwam zelfs een laatprijs op het bord en wel van f 120.

Lokaal

De lokale markt hield althans in de eerste periode redelijk stand. Het beeld was wel verdeeld. Zo was Bredero Bouw f 3 beter op f 183. HAL won f 6 op f 196. Hagemeyer klom f 1,50 naar f 39,50 en Borsumij-Wehry eveneens f 1,50 op f 156. Wyers werd f 2 duurder op f 39,50. Twijnstra en Gudde werd f 2,40 hoger geadviseerd op f 27,50. Andere fondsen die beter in de markt lagen waren Wereldhave, Begemann en Nijverdal-ten Cate.

Aan de andere kant moest van der Giessen-de Noord f 9,50 prijsgeven op f 95,50. Westhaven, bij wie f 99 op de aandelen zal worden terugbetaald, zakte f 5,50 op f 223. Hollandia Kloos was f 8 lager op f 110 en VMF f 1,70 op f 65,50. Reesink zakte f 5 naar f 280. KLM-warrants gingen voor f 140 van de hand, f 13,50 lager.

Porceleyne Fles viel op een f 2 lagere koers van f 130 niet te slijten. Het bedrijf heeft zich beschermd tegen een mogelijke overval via de uitgifte van preferente aandelen. Holec zakte f 1,30 naar een laatprijs van f 56.

Om twaalf uur waren op de optiebeurs 4386 contracten verhandeld. Actief waren Philips en Kon. Olie. Er waren betrekkelijk weinig fluctuaties in de optiepremies.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – De prijzen van goud en zilver zijn vanmiddag als volgt vastgesteld (tussen haakjes de vorige prijzen):

GOUD: onbewerkt ƒ 38.700-ƒ 39.500 (ƒ 38.690-ƒ 39.490), bewerkt verkoop ƒ 41.480 (ƒ 41.470).

ZILVER: onbewerkt ƒ 1125-ƒ 1195 (ƒ 1125-ƒ 1195), bewerkt verkoop ƒ 1260 (ƒ 1260).

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,70	2,82
Engelse pond	4,17	4,47
Belgische frank (100)	5,48	5,78
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	18,25	20,25
Portugese escudo (100)	2,65	3,15
Canadese dollar	2,19	2,31
Franse franc (100)	36,00	39,00
Zwitserse franc (100)	133,75	138,25
Zweedse kroon (100)	35,50	38,50
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. schilling (100)	15,78	16,28
Spaanse peseta (100)	1,94	2,19
Griekse drachme (100)	3,10	3,90
Finse mark (100)	49,50	52,50
Joegoslav. dinar (100)	3,15	4,15
Ierse pond	3,42	3,72

Wisselmarkt Am 'erdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,76675-925
Pond Sterling	4,3225-275
Duitse mark	112,565-615
Franse franc	37,325-375
Belgische frank	5,6335-6385
Zwitserse franc	135,755-805
Japanse yen	118,65-18,75
Italiaanse lire	18,875-925
Zweedse kroon	36,935-985
Deense kroon	31,595-645
Noorse kroon	38,925-975
Canadese dollar	2,25275-525
Oostenr. schilling	15,997-16,007
Ierse pond	3,545-3,555
Spaanse peseta	2,003-013
Austr. dollar	2,44-2,45
Antill. fls.	1,5275-475
Surin. fls.	1,5375-675
Saoedi riyal	80,10-80,35

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	128,6	128,30
Algemeen-lokaal	121,6	122,80
Internationals	124,0	134,30
Industrie	106,4	105,50
Scheep- en luchtvaart	137,3	137,40
Banken	238,7	236,90
Verzekering	224,9	225,30
Handel	103,3	102,90
CBS-oblig. index	101,2	101,00
Rendem. staatslening	8,20	8,24
waarvan 3-5 jaar	8,08	8,09
5-8 jaar	8,16	8,22
8 jaar en langer	8,56	8,56
nieuwste drie	8,68	8,69
rend. BNG-leningen	8,28	8,35
rend. bankleningen	8,32	8,39
rend. spaarbrieven	8,50	8,56

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 65,60-65,90 (65,70)
Kon. Olie 119,30-120,10 (119,80)
Philips 46,00 g.b.-46,60 (46,30)
Unilever 198,50-200,50 (200,00)
KLM 145,00-147,00 (145,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1202.98	543.76	129.48	474.38
Hoogst	1209.95	546.06	129.80	476.70
Laagst	1190.21	535.42	127.77	468.49
Slot	1202.98	540.18	128.78	473.09
Winst/verlies	−15.77	−7.71	−0.83	−5.97

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	154,00	155,30
Akzo	66,20	66,60
ABN	372,00	371,00
Amev	123,50	123,50
Amev (cert.)	118,90	116,70
Amro-bank	59,10	58,00e
Bos Kalis Westm.	47,20	46,50
Dordtsche Pr.	110,00	109,50
Dordt. Petr. pref.	108,30	109,50
Elsevier-NDU	300,00	300,00
Ennia	131,50	131,00
Ennia (cert.)	—	—
FGH	45,00	43,00e
Gist Brocades	150,00	144,50
Heineken	108,40	106,50
Heineken Hld.	98,20	96,30
Holl. Betongroep	100,00d	99,00
Hoogovens	26,10	26,50
KLM	152,80	148,00
Kon. Olie	120,80f	120,50
Nat. Ned.	145,00	146,00
NedLloyd groep	90,10	89,50
NMB	152,20	152,00
Océ-Gr.	180,00	181,00
Van Ommeren	25,50e	26,10
Pakhoed Hold.	52,00	51,70
Pakhoed cert.	49,10	48,00
Philips	47,20f	46,80
Robeco	290,50	291,20
Rodamco	129,40	129,40
Rolinco	285,00	284,30
Rorento	193,40	193,00
Unilever	206,00	202,00
Ver. Bezit VNU	62,20	59,00
Volker Stevin	38,60	38,40
Westland U.H.	125,50	117,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	129,60	129,30
12.50 id 81-91	117,90	117,50
12.25 id 81-88	111,50	111,50
12.00 id 81-91	115,20	114,90
12.00 id 81-88	111,00	111,00
11.75 id 81-91	110,60	110,30
11.50 id 80	111,80	111,80
11.50 id 81-91	113,10	113,10
11.50 id 81-92	114,00	113,60
11.50 id 82-92	114,20	113,80
11.25 id 82-92	113,50	113,00
11.25 id 81-96	115,90	115,90
11.00 id 81-88	108,20	108,20
11.00 id 82	111,90	111,90
10.75 id 80	110,80	110,60
10.75 id 81	109,40	109,40
10.50 id 74	105,30	105,30
10.50 id 80	114,20	114,20
10.50 id 82-89	107,10	107,10
10.50 id 82-92	109,50	109,50
10.25 id 80-90	111,70	111,60
10.25 id 80-87	106,30	106,30
10.25 id 82-92	112,10	112,10
10.00 id 80	105,70	105,40
10.00 id 82-89	105,50	105,30
10.00 id 82-92-2	107,80	107,50
10.00 id 82-92	107,80	107,60
9.75 id 74	104,00	104,00
9.50 id 76-86	103,10	103,10
9.50 id 76-91	103,20	103,10
9.50 id 80-95	104,40	104,40
9.25 id 79-89	103,40	103,30
9.00 id 75	101,00	101,00
9.00 id 79-94	101,90	101,90
8.75 id 75-1	101,50	101,50
8.75 id 75-2	101,70	101,70
8.75 id 76-96	101,00	100,80
8.75 id 79-94	101,30	101,30
8.75 id 79-89	101,70	101,70
8.50 id 75-90	100,90	100,90
8.50 id 75-91	101,00	101,00
8.50 id 78-93	101,10	101,10
8.50 id 78-89	100,90	100,90
8.50 id 79-89	101,00	100,70
8.25 id 76-96	100,00	100,00
8.25 id 77-92	100,10	100,10
8.25 id 77-93	100,10	100,10
8.25 id 79-89	100,30	100,00
8.00 id 69	99,30	99,30
8.00 id 70-95	99,10	99,10
8.00 id 71-96	99,10	99,10
8.00 id 70-1	101,10	101,10
8.00 id 70-2	100,30	100,30
8.00 id 70-3	101,00	101,00
8.00 id 76-91	99,20	99,20
8.00 id 77-97	98,40	98,40
8.00 id 77-87	101,10	101,10
8.00 id 78-88	99,90	99,90
8.00 id 83-93	99,40	99,10
7.75 id 71-96	97,60	97,50
7.75 id 73-98	97,80	97,60
7.75 id 77-97	97,90	97,80
7.75 id 77-92	98,80	98,60
7.75 id 82-93	97,60	97,30
7.50 id 69-94	98,30	98,30
7.50 id 71-96	96,80	96,70
7.50 id 72-97	100,80	96,60
7.50 id 78-93	97,50	97,40
7.50 id 78-88-1	99,20	99,10
7.50 id 78-88-2	99,10	99,00
7.50 id 83-87-90	97,20	96,80
7.50 id 83-90-2	97,80	97,60
7.20 id 72-97	95,10	95,10
7.00 id 66-91	97,10	97,10
7.00 id 66-92	96,80	96,80
7.00 id 69-94	95,60	95,60
6.75 id 78-98	94,50	94,50
6.50 id 68-93-1	94,20	94,20
6.50 id 68-93-2	94,50	94,50
6.50 id 68-94	94,40	94,40
6.25 id 66-91	94,50	94,50
6.25 id 67-92	93,90	93,90
6.00 id 67-92	93,40	93,40
5.75 id 65-90-1	93,60	93,80
5.75 id 65-90-2	93,70	93,70
5.25 id 64-89-1	93,90	93,90
5.25 id 64-89-2	93,30	93,30
5.00 id 64-94	90,50	90,50
4.50 id 58-83	98,50	98,50
4.50 id 59-89	93,50	93,50
4.50 id 60-85	97,50	97,50
4.50 id 60-90	92,50	92,50
4.50 id 63-93	90,00	90,50
4.25 id 59-84	98,50	98,30
4.25 id 60-90	91,10	91,60
4.25 id 61-91	90,90	90,90
4.25 id 63-93-1	89,90	90,00
4.25 id 63-93-2	90,30	90,30
4.00 id 61-86	95,50	95,50
4.00 id 62-92	89,50	89,50
3.75 id 53-93	89,30	89,30
3.50 id st.47	91,40	91,40
3.50 id 53-83	99,00	99,00
3.50 id 56-86	96,00	96,50
3.25 id 48-98	86,70	86,70
3.25 id 50-90	90,10	90,10
3.25 id 54-94	86,80	87,00
3.25 id 55-95	86,00	86,00
3.25 id 55-85	96,70	96,70
12.00 BNG 81-06	121,70	120,90
11.00 id 74-84	104,50	104,50
11.00 id 81-06	113,60	113,20
9.50 id 74-99	104,60	104,00
9.50 id 75-85	103,70	103,60
9.50 id 76-01	105,60	105,40
9.00 id 75-00	101,90	101,60
8.75 id 70-90	102,10	102,00
8.75 id 70.95	100,90	100,40
8.75 id 75.00	100,70	100,60
8.75 id 77-02	101,80	101,60
8.50 id 70-85	101,50	101,50
8.50 id 70-95	100,20	99,90
8.50 id 73-98	100,00	100,10
8.25 id 70-85	101,50	101,50
8.25 id 70-96	99,40	99,00
8.25 id 76-01	99,10	98,60
8.00 id 69-94	98,70	98,40
8.00 id 71-96	98,00	97,50
8.00 id 72-97	98,00	97,20
8.00 id 73-83	100,20	100,20
8.00 id 75-00	97,80	97,50
7.60 id 73-98	96,00	95,30
7.50 id 72-97	95,50	95,00
7.25 id 73-98	94,30	93,90
7.00 id 66-91-1	96,70	96,50
7.00 id 66-91-2	96,50	96,30
7.00 66-4	96,30	96,30
7.00 id 72-97	94,60	94,90
6.75 id 67-92	95,20	94,90
6.75 id 68-93	95,00	95,00
6.50 id 67-92	94,20	94,00
6.25 id 67-92	93,00	92,80
6.00 id 65-90-1	94,40	94,30
6.00 id 65-90-2	94,10	93,90
5.75 id 65-2	93,50	93,40
5.50 id 65-90	93,30	92,90
5.25 id 64-89	93,40	93,40
5.25 id 65-90	92,50	92,70
5.00 id 58-88	94,80	94,80
5.00 id 64-89	94,10	94,10
4.75 id 58-88	95,10	95,10
4.50 id 58-89	94,00	94,00
4.50 id 59-84	97,80	97,80
4.50 id 60-85	97,00	96,90
4.50 id 62-92	90,30	90,20
4.50 id 62-93	90.50	90,50

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,70	88,70
8.75 ABN	126,00	125,00
6.75 Amro 73	99,60	99,40
5.50 Amro 69	180,00	—
8.50 Boskalis	95,00	95.00
11.00 Bredero	—	107,90
6.25 Buhr T	—	—
7.25 Buhr T	94,90	94.90
4.00 Elaion	92,20	92,50
8.75 Elsev.-NDU	103,20	103,00
7.25 Furn. 73	95,50	95,30
5.75 Gist-Br.	232,00	225,00
5.25 Hoogovens	86,00	—
7.25 Kappa 73	95,50	95,50
8.75 KNSM	—	98,60
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	103,30	103,80
7.75 K.N. Pap.(a.g	—	—
7.25 M'intosh	148,00	—
9.00 Meneba	98,50	98.50
7.00 NMB-B	32,50e	34,00
7.25 Nederh.(a.g.)	—	5.00
9.50 Nutricia	102,00	—
7.75 Nutricia	110,00	109,00
8.00 Nijverd.	104,00a	104.00a
6.50 Océ-Gr.	110,50	110,00
4.75 Philips	142,50	141,25
10.00 Pont	—	96.00
7.50 Proost B.	—	97,00
6.50 Rollinco	84,00	83,00
6.50 id. 1000	86,00	85.50
8.00 Sanders	98,00	98,00
8.75 Schuitema	—	100.80
14.00 SHV-Hld.81	121,00	121,00
7.00 Slav. Bk.	94,00	94,00
8.75 Stev. Gr.	87,90	95,50
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	88,20	88,00
8.50 Volk. Stev.	88,00	87,90
7.00 W'have	111,00	—
7.00 W'sanen	101,50	101,00
8.75 W.V.Hyp.	97,50	96,80

Binnenlandse aandelen

ACF	156,00	157,50
AMFAS	76,00	76,00
Asd. Rubber	4,25	4,25
Asd. Rijtuig	188,00	193,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	216,00b	216,00b
Ass. St. R'dam	76,50e	76,00
Audet	121,00	120,00
Aut. Ind. Rt.	982,00	1000,00
Ballast-N.	86,20	87,00
Bam	46,50	46,90
Batenburg	402,50	403,00
Beek van	119,00	121,80
Beers	122,00e	123,50
Begemann	71,50	74,50
Belindo	355,00b	359,50
Berkel P	32,20	31,00a
Blydenst. C	1400,00e	1475,00
Boer Druk	80,80	76,00
Bols	95,50	95,80
Borsumij W.	154,50	156,00
Braat Bouw	102,10	105,00
Breevast	199,00	198,00
Breevast (cert.)	192,50	192,00
Bredero	182,00	184,00
Bredero (cert.)	180,00	182,00
Buhrm. Tett.	45,50	45.00
Cal. hold NV	33,00	32,50
Calvé-D. cert.	278,50	275,50
id. 6 pct. cert.	1750,00	1745,00
Centr. Suik.	112,80	112,50
id. cert.	112,80	112,80
Ceteco	177,50	175,50
id. cert.	177,00	176,00
Chamotte	15,20	15,20
Cindu-Key	16,50	16,80
Claimindo	363,00	367,00
Deli mij.	74,00	72,00
Desseaux	54,00	54,00
Dorp en co.	88,00	86,00
Douwe Egb.	58,20	58,50
Econosto	53,50	53,50
Emba	156,00	155.00
Eriks	88,00	88,00
Fokker	29,30	29,80
Furness	45,20e	45,40
Gamma H.	43,60e	40,60e
id. 5 pct.	—	17,90
Gel. Delft c.	165,00	155.00
Gerofabr.	82,20	82,50
Giessen	105,00	97,00
Goudsmit	64,00e	65,00
Grasso	135,00	130,00
Hagemeijer	38,00	40,00
Hoek's Mach.	65,60	64,30
NV Holdoh.	160,50	160,00
Holec	57,30	56,00a
HALL Trust	190,00	196,00
Holl. Kloos	118,00	110,00
Holl. Sea Searc.	3,75	3,75
Hunt. Douglas	15,90	16,20
HVA Mijen crt.	113,00	113,00
IHC-Inter	76,00	76,00
Ind. Maatsch.	89,00a	85,00a
IBB Kondor	243,00	245,00
Internat. M.	25,80	25,40
Kempen B.	75,50	76,00
Klene S.	326,00	330,00
Kluwer	86,20d	86,30
KBB	19,50	19,40
id. cert.	19,50	19,40
id. 6 cum.	7,00	7,50
KNP	41,50	41,80
Krasnap.	94,00	93,50
Kwatta	10,00a	9,50a
Landre Gl.	126,00	126,50
Leids. Wol.	109,20	109,60
Macintosh	147,50e	148,00
Maxw. Petr.	277,00	281,50
Meneba	54,20	54,00
MHV A'dam	—	15,00a
Moeara En.	474,50	478,00
id. 1-10	6100,00	6280,00
id. 1-4	1255,00	1260,00
Mulder	420,00	—
Mijnb. W.	375,00	385,00
Naarden	33,30	33,00
Naeff	115,00b	—
Nagron	23,30	24,50
NBM-Bouw	7,80	8,40
Nedap	180,00	180,00
Ned. Crediet	27,50f	27,40
Ned. SHB	221,00	221,00
Ned. Springst.	—	3800,00
Nierstrasz	835,00	835,00
Norit	105,30d	107,50
Nutricia GB	77,00	75,60
Nijverdal	87,00	88,50
Orenstein	182,00	176,50d
Otra	76,00a	75,50
Palembang	—	—
Palthe	57,80	56,80
Pont Hout	56,00	56,50
Porcel Fles	—	130,00a
Proost en Br.	79,00	79,00
Rademakers	130,00	130.00
Ravast NV	—	22,20
Reesink	285,00	282,00
Riva	585,00	610,00
id. cert.	585,00	610,00
Rohte en Jisk	—	74,00e
Rommenholl.	497,00	497,00
Rijn-Schelde	4,05	4,05
Sanders	93,00	92,00
Sarakreek	89,00	89,50
Schuitema	90,00	89,20
Schuppen	170,00	167,00
Schuttersv.	37,50	37,00
Slavenb. Bn.	66,00	65,10
Smit Intern.	47,80	49,00
Telegraaf	130,00	132,00
Textiel Tw.	63,50	63,50
Tilb. Hyp. bk.	4,00	5.20
Tw. Kabel h.	206,00	202,00
Twynstra en G.	25,10	27,50
Ubbink	148,50	145,00
Ver. Glasf.	240,00	230,00
VMF-Stork	67,20	65,50
Verto cert.	46,80	47,10
VRG Gem. Bez.	47,60	47,60
Wegener cert.	29,00	29,40
Wessanen	121,00	119,50
Westhaven Asd.	228,50	222,00
Wolters Samson	106,00	110,00
Wyers	38,60	38,20
Wijk en Her	71,00	72,00e

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	197,70	199,00
Alg. Fondsenb.	135,00	135,00
Alrenta	127,40	127,20
Alvamy	146,30	148,20
America Fnd.	213,50	214,50
Binn. Belf. VG	149,00	149,20
B.O.G.	167,00	171,00e
Chemical F	30,10	30,40
Col. Growth Sh.	26,80	26,90
Concentra	—	19,90
Goldmines	1415,00	1420,00
Holland F	142,00	144,00
Interbonds	567,00	570,00
Japan Fund	28,10	29,30
Leveraged	160,00	160,50
New York Ind.	1220,00	1225,00
Obam	104,00	103,60
Old Court Dlr.	91,00	92,00
Sci Tech.	10,60	10,50
Sumabel	48,60	48,60
Technology	38,90	39,10
Tokyo PH	97,20	97,00
Unifonds	18,35	—
Vance. Sand	—	19,00
Viking	44.00	44,00
Wereldhave	121,00	122,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	67,90	68,10
Am. Motors	9,85	10,00
Am. Tel. & Tel.	67,50	66,80
Asarco	42,40	41,80
Atl. Richf.	46,25	46,60
Beth. Steel	23,60	23,90
Boeing Comp.	37,30	37,40
Burroughs	49,70	50,60
Citicorp.	44,50	44,30
Colgate	—	23,30
Cons. Foods	—	—
Control Data	55,30	55,80
Dow Chemical	33,10	32,90
Du Pont	46,90	46,70
Eastman Kodak	75,20	74,00
Exxon Corp.	34,45	34,35
Fluor Corp.	23,10	22,80
Ford Motor	49,40	51,10
General Electr.	109,00	110,20
General Motors	68,40	70,10
Getty Oil	66,00	67,10
Gillette	44,00	44.00
Gulf Oil	36,00	36,00
Honeyweel Inc.	122,50	124,00
IBM	115,85	115,95
Intern. Flavor	27,30	26,40
Intern. Paper	53,80	53,70d
Intern. Tel.&Tel.	38,80	40,20
Litton Ind.	65,30	65,00
Lockh. Aircraft	114,25	116,30
LTV Corp.	15,30	15,40
Mobil Oil	31,20	30,90
North Am. Phil.	65,60	67,00
Occ. Petr. Corp.	21,20	21,50
Pepsico	39,30	37,75
Philip Morris	64,55	64,80
Philips Petrol.	33,80	34,30
Polaroid Corp.	32,00	32,10
Quaker Oats	—	—
RCA	27,80	28,20
Rep. Steel	23,10	23,80
Schlumberger	45,80	46,00
Sears Roebuck	40,35	40,50
Shell Oil	42,20	42,30
Sperry Corp.	37,50	37,90
Stand. Oil of Cal.	38,60	38,00
Tandy	61,80	61,30
Texaco	35,00	35,00
Texas Instruments	151,50	150,75
Union Carbids	64,30	65,00
Union Pacific	57,50	57,60
U.S. Steel	25,00	25,00
Warner Lambert	32,40	30,50
Westingh. El.	46,20	47,60
Woolworth	32,60	32,50
Xerox Corp.	45.40	45,80

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	137,00	134.00
AMAX Inc.	80,00	83.00
Amer.Home Pr.	131,00	127,00
Amer.Motors	27,50	27,00
ATT (Nedam)	184,00	183,50
ASARCO Inc.	—	110,00
Atl. Richfield	126,70	128,00
Boeing Comp.	101,20	104,30
Burroughs	135,50	—
Can.Pac.Ent.	104,00	104,00
Chrysler	70,50	—
Citicorp	121,60	122,50
Colgate-Palm.	63,20	62,60
Control Data	146,00	147,00
Dart & Kraft	190,50	194,50
Dow Chemical	91,00	90,00
Eastman Kod.	212,00b	212,00
Exxon Corp.	96,30	95,00
Fluor Corp.	65,30	65,50
Ford Motor	137,50	139,50
Gen.Electric	299,00	306,00
Gen.Foods	118,00	118,00
Gen.Motors	188,50	192,60
Getty Oil	181,00	182,00
Gillette	122,50	121,00
Goodyear	90,50	91,00
Hitachi	790,00	785,00
Inco	42,00	41,50
IBM	316,00	318,50
Int.Flavors	73,00	72,50
ITT	110,50	113,00
Kroger	109,00	111,00
Litton Ind.	183,00	181,00
Lockheed Corp.	316,00	320,00
Merck & Co	258,00	253,90
Minn. Mining	232,00	232,00
Mitsubishi Elec.	270,00	270,00
Nabisco Brands	100,50	102,80d
North Am.Phil.	181,00	181,70
Pepsico	108,60	105,00
Philip Morris	177,00	176,00
Phillips Petr.	92,50	94,20
Polaroid Corp.	80,00	81,00
Procter & Gam.	161,00	163,00
Quaker Oats	125,00	125,00
RCA Corp.	75,00	79,50
Schlumberger	123,50	125,80
Sears Roebuck	111,00	110,00
Shell Canada	51,60	51,60
Shell Oil	114,60	115,20
Sperry Corp.	106,00	105,40
Stand. Oil. Calif.	105,00	105,00
Tandy Corp.	168,50	171,90
Texas Instr.	414,00	421,00d
Union Pac.	156,70	157,00
US Steel	66,20	67,20
Warner-Lam.	87,20	85,00
Westingh. El.	127,00	131,00b
Woolworth	89,50	89,00
Xerox Corp.	123,50	127,00

Vakantie

Gevr. 2 pers. voor reis van 4 weken naar Portugal met vakantiebus. Vertrek vrijdag 20-05-83. Kosten ƒ 250,– per pers. (retour). Tel. 04499-3211 voor midd. of na 17.00 uur.

Te k. TOURCARAVAN rond zit, kopkeuken, toilet, verwarming, koelkast, voortent. Tevens te k. Commer-kampeerauto. Tel. 04450-1318 b.g.g. 2738.

Vakantie in Drente, APPARTEMENT aangeb. m. gebr. van pony, gr. speelwei en 2 fietsen, pr. ƒ 375,–, met Pinksteren nog vrij. 05249-289.

Te k. CARAVAN Reu, bungalow ct., 4.70 l, vraagpr. ƒ 2750,–. Daniken 54, Geleen.

Antiek

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Voor al uw klokkenreparatie, RESTAURATIEWERK, loogwerk, rieten matten, biezen matten, stofferen onder garantie: Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

1001 prachtige antieke spullen vindt u te kust en te keur in onze 3000 m2 toonzalen. Tevens Nederlands grootste collectie antieke kachels. Antiekhandel WIJSHOFF BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976, dond. koopavond.

Te k. ANTIEK complete eiken slaapkamers, Henri II-kasten, kamerkasten, kleerkasten, losse bedden, commodes, nachtkastjes, eetkamers, salontafels, hanglampen en kleingoed. Laeven Rozenstr. 1 Vaesrade.

STOOMGELOOGD. Uw oud meubilair, deuren, ook geverfde etc. als n. terug! Vakk. niet duur! Halen en br. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

Zondag 22 mei, 1e Pinksterdag Luikse markt te VALKENBURG, Broekhem aan de kerk van 10 tot 20 uur. Handelattrakties, amusement met o.a. Vulcane, inl. 045-310025.

Diversen

TELEFOONBEANTWOORDERS ƒ 198, met opname ƒ 398, excl. b.t.w. Tel. 045-215969.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

In het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht werd op 9 mei 1983 onder nummer 8101 ingeschreven de akte houdende de huwelijksvoorwaarden van de echtelieden **Hubertus Petrus Jacob** en **Paula Anna Catharina Haupst**, samen wonende te Maastricht, Padualaan 73, verleden op 6 mei 1983 ten overstaan van notaris J.H.M. van Hall te Eijsden.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z-Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

Goed nieuws telefoon: BEL 04498-54440. Elke week een nieuw bericht.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

ZOMERBLOEMPLANTEN in vele kleuren en soorten voor tuin, perk, bakken, balcon. Van zeer goede kwaliteit. Tomaten, chrysanten en knolselderijplanten. Kwekerij „Mirjam", Putstr. 8, Amstenrade (bij de markt).

Huwelijk/kennismaking

Buro AKTIEF. Voor duurzame man/vrouw-relatie. Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht. Bel eens voor informatie. Gewoon doen! Met: mevr. Seelen, Heerlen, tel. 045-722323, mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926, mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917, mevr. Baillieu, Maastricht, 043-61156. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-72233. Eventueel huisbezoek.

Man, 33 jr., RK, zkt. kennism. m. VR. of wed., n. gesch. Br.m. foto erew. t. rug. Br.o.nr. SH 375 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Slanke jongere heer, goed mil., i.b.v. auto, wenst graag kennis te maken met een leuke VRIENDIN om op zijn tijd mee uit te gaan. Gesch. geen bezw. Br. o. no. SH 378 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Jongeman, 35 jr., zoekt leuke VROUW 30-35 j. Gesch. en kinderen geen bezwaar. Ben geen drinker. Om een fijne relatie op te bouwen. Liefst omg. H'broek of Heerlen. Br. o. nr. HO 049, LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Wed. zonder kind. zkt kennism. met nette HEER om de eenz.heid op te l. 60-65 jr. Br.o.no. HO 050 LD Kouvenderstr. 215 6431 HE Hoensbroek.

Vanavond 17 mei de echte GEZELLIGHEIDSAVOND voor alleenst. Dancing Gorissen, Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Kamayo's. Tel. 045-252304.

Contacten/clubs

Charmante **HOSTESSES** Cindy, Hennie, Joyce en Silvia ontvangen u in privé cinema. Entree ƒ 15 met gratis drankjes. Alle relax mogelijkheden. Bij ons kan alles. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. van Vrijthof. Tel. 043-18884.

CONTACT-BURO-LIMBURG. Privé adr. 11-23 u. Kamerverhuur. Rijksweg Zd. 178 B Geleen 04494-46884.

MARY-AN gezellige dame met video verwent u in privé appart. 14.00-23.00 u. 043-623416. Ook bemiddeling van privé-adressen.

CARMEN, Irene en Jacqueline verwennen u graag in vertr. en intieme sfeer. 04950-20247.

PRIVÉ en escort voor dag en nacht met 2 leuke meisjes. Tel. 045-218476.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre täglich ab 11.00 Uhr. D-5102 Würselen, Krefelderstr. 64, tel. 09-48-2405-94801.

NIEUW! Privé bij 2 vriendinnen v. 10 tot 18 u. Geen taboes. Tel. 09-49-240-67-555.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

ekstschrijfster Jeanne en componist Hans vonden hun „stekkie" in Elsloo

„Oók bij de tandarts wordt door ons spontaan gezongen!"

· door Annemie Smeets ·

SLOO – Limburg, of liever zegd, Elsloo is een tekstschrijfster en componist rijr. Jeanne de Val en Hans n Leenen, afgezakt vanuit t dorpje Lutjewinkel chagen) uit Noord-Holland, nden kortgeleden hun stek onze contreien.

zichzelf niet zo'n opzienbarend uws maar wel het feit dat zij ds voor verschillende hits gegd hebben zonder ook maar een jk van erkenning te krijgen. Nu is in een land waar het barst van de kstschrijvers en componisten die emaal op hun beurt proberen een antje van het grote werk mee te kken zonder meer al vechten ten de bierkaai. En dan maar wachop dé grote artiest die bij de eernoten blij als een kind uitroept: e gek, joh, dat zet ik plaat" en armee hun geesteskind laat oeien tot een volwassen hit. Jeanen Hans weten er alles van maar danks de vele tegenslagen blijven hopen op een goede gesternte aardoor na jarenlang zwoegen einlijk de erkenning komt.

oorbeelden

orbeelden te over van mensen, zoals Herman Pieter de Boer en Peter Koelewijn, die het in de artiestenwereld van Nederland met hun teksten en composities wel ver gebracht hebben. Maar dat schijnt nu juist voor de geestrijke musicus een struikelblok te zijn. De grote artiesten laten zich uiteraard, verzekerd van succes, liever drijven op bekende namen dan een sprong te wagen in de ongewisse 'leken'zee. Jeanne de Val en Hans van Leenen (moeder en zoon) laten zich echter niet onder krijgen en blijven vrolijk en vol goede moed aan de weg timmeren. In zeven jaar tijd produceerden zij maar liefst 1500 songs. Verschillende daarvan zijn reeds op plaat verschenen zoals 'Sonja', B-kant van 'Wat een rare man' door Willem Duin. Pipapotpourri' werd onder visie van Willem van Kooten (CRN) gemaakt, een elpee met veertien nummers waar cafébezoekers voor het achtergrondkoor zorgden. Johnny Hoes verzorgde ook twee singles terwijl op de plaat '150 jaar België' eveneens twee nummers van Jeanne en Hans te vinden zijn.

Momenteel wachten ze vol spanning op de presentatie van de nieuwe single van De Sunstreams. Speciaal voor hen werden twee walsen gecomponeerd: 'Goede raad' en 'Op het pleintje'. Televisiekijkend Nederland dat steevast al jarenlang afstemd op het programma van Sonja Barend maakte in 1980 kennis met



● *JEANNE DE VAL en HANS VAN LEENEN ...„We willen graag aan de slag voor Limburgse groepen"....*

Jeanne en Hans, toen voor de buis als het 'Duo met de hoed'.
„Wij hebben te gekke tijden meegemaakt", zo vertellen Jeanne en Hans. „Om aan geld te komen verkochten wij soms songs voor vijfhonderd gulden. Later bleken dat regelrechte hits te worden. Je hoort dan niets meer en dat is toch wel bitter". Dit noodzaakte moeder en zoon om zich bij de Buma/Stemra te laten inschrijven. Gezelligheid kent geen grenzen bij dit duo en regelmatig wordt het gesprek dan ook onderbroken door het zingen van 'eigen' liedjes. „We gaan zingend door het leven en dat geldt voor overal. Wanneer wij bij een tandarts of huisarts in de wachtkamer zitten en het duurt erg lang dan wordt er spontaan gezongen", vertelt Hans enthousiast, „eerst kijken de mensen heel raar maar achteraf wordt er vrolijk meegedaan. En dat moeten wij hebben, vrolijke mensen".
Jeanne en Hans hopen dat ze spoedig aan het werk kunnen gaan voor Limburgse groepen. Of ze nu vragen voor het levenslied, countrymuziek, disco, rock and roll of popsongs, alles kan geleverd worden. Belangstellenden die willen reageren kunnen dat bij ons bijkantoor in Geleen doen, Markt 3, ☎04494-46868.



● *JANSE BAGGE BEND, pikken Jan Smeets op om hun contract waar te maken.*

Ook tijdens Pinkpop van de partij

Bulldozer bezorgde Janse Bagge Bend contract

GELEEN – De Janse Bagge Bend uit Susteren heeft het er niet bij laten zitten. Zaterdag rond de klok van twee uur kwamen de Limburgse muzikanten in actie. Met een grote bulldozer bedreigden zij de organisator van Pinkpop, Jan Smeets, het contract voor het Pinkpop-festival te tekenen. Zoniet, dan zouden harde maatregelen volgen. Reden voor Jan Smeets om de heren uit te nodigen op tweede Pinksterdag. Tijdens hun optreden zullen „Sollicitere" en de nieuwe single „De Mek" zeker niet ontbreken.

Tiroler Spatzen opnieuw naar Pinksterfeesten

(Van onze showpagina-redactie)

SCHAESBERG – De liefhebbers van folklore en gezellige blaasmuziek wacht in het komende lange pinksterweekend een niet te versmaden festijn. Voor de tiende maal worden in een feestpaviljoen aan de Markt in Schaesberg van vrijdag tot en met maandag de inmiddels tot ver over de landsgrenzen bekend geworden Pinksterfeesten gehouden.

Topattractie daarbij zijn de van radio en TV bekende TIROLER SPATZEN uit het Oostenrijkse Zillertal. In Schaesberg geven ze zowel zondag- als maandagavond alsook tijdens het Frühschoppen op tweede pinksterdag hun Austria-show ten beste. Een extra feestelijk gebeuren omdat de Tiroler Spatzen onder leiding van Jörg Hölwarth inmiddels voor de vijfde maal tijdens de Pinksterfeesten van de partij zijn.

Jacques Offermans en vele anderen zijn de steunpilaren bij dit festijn dat al lang geen plaatselijke aangelegenheid meer is. De feestelijkheden in het paviljoen –met Limburgse vakwerkhuizen waarin de buffetten zijn ondergebracht– gaat vrijdag van start met een 'Sjeeter avond' waarbij de Wurmtaler Musikanten onder leiding van John Quadflieg voor de muziek zullen zorgen. Optimale kwaliteit van deze winnaars van de eerste Blaastest van de NCRV en het Limburgs Dagblad.
Zaterdag bereiken we de tweede stopplaats van de feesttrein. Om 20.00 uur gaat dan een Tiroler Stimmungsavond van start, ditmaal muzikaal begeleidt door het Tiroler Quintett Intermezzo uit het Tiroolse Mils onder leiding van Georg Stix. Dit Tiroler Quintett Intermezzo zorgt ook zondagochtend voor het nodige muzikale vuurwerk tijdens het Frühschoppen.
Een delegatie uit het Tiroolse Oetztal is tijdens de Pinksterfeesten met een informatiestand aanwezig om inlichtingen te verstrekken voor zomer- en wintervakanties. Bovendien worden ook een paar reizen beschikbaar gesteld.



● *TIROLER SPATZEN*
....opnieuw graaggeziene gasten die voor veel muzikaal vuurwerk zullen zorgen tijdens de Pinksterfeesten in Schaesberg....

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

9.30-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.00-12.00 **Schooltelevisie.**
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
14.30-15.00 **Schooltelevisie.**
15.30 **Sport, tussen plezier en prestatie.**
16.00 **Het hart op de tong.** „De dag". Ervaringen met psalmen.
16.35-17.00 **Er was eens... de ruimte.** Tekenfilmserie.
18.25 **Gezonde voeding.**
18.55 **Kleine dieren op avontuur.** Tekenfilmserie.
19.02 **Matthew Star.** Science-fictionserie.
20.00 **Journaal.**
20.28 **De Corrie van Gorp Show.** Amusementsprogramma.
21.20 **Falcon Crest.** „Oog in oog". Serie.
22.10 **Tros Aktua TV.**
22.45 **Harten 2.** „De hypocriet". Serie.
23.40 **Journaal.**
23.45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

18.00 en 18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
18.20 **Paspoort.** Voor Joegoslaven en Italianen.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **D'r kan nog meer bij.** Kleuterprogramma.
19.25 **Een korte, koele zomer.** Natuurdocumentaire.
19.50 **Pinksterconcert.** Vanuit de Grote Kerk te Breda.
20.20 **Tijdsein.**
20.45 **3 x M.** Informatief programma.
21.20 **Het evangelie naar Johannes.** Evangelische serie.
21.40 **Omnibus.** Kunstkroniek.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Den Haag Vandaag.**
23.00 **Studio sport Extra.** KNVB-voetbal.
23.20 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Thema's van de dag.**
10.23 **Na Sowas!** Muziekprogramma.
11.10 **2 x Sambia.** Documentaire over Zambia.
11.55 **Terugblik.**
12.10 **Gesundheitsmagazin Praxis.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Videotext für alle.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **Arbeit unter Palmen.** „Hoe zinvol is ontwikkelingshulp". Ontwikkelingshulp heeft ook negatieve kanten.
17.00 **Stadt, Land, Fluss.** Amusementsprogramma voor de jeugd.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.25 **Hallo Larry.** Serie.
19.00 **Reich und Arm.** Tv-serie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Alles oder Nichts.** Spel- en showprogramma met Max Schautzer.
21.00 **Report.** Baden-Baden.
21.45 **Der Aufpasser.** Britse serie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **ARD-Talkshow.** Praatshow met Joachim Fuschsberger. Gast: Erhard Keller.
23.45 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 - 13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.40 **Videotext für alle.**
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Mosaik.** Magazine voor de oudere generatie. Aansluitend: Journaal.
16.35 **Strandpiraten.** „De gifttand". Avonturenserie.
17.00 **Journaal.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma met als gast: Marcia Hines.
17.50 **Ein Wort aus Musik.** Spel en amusement met Heinz Eckner. Aansluitend: Journaal.
18.20 **Mein Name ist Hase.** Tekenfilmserie.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Eind Mord liegt auf der Hand.** Duits tv-spel naar een verhaal van Oscar Wilde met Uwe Friedrichsen, Eva Astor, Rudolf Platte en anderen. Carl-Enno, graaf van Wutzbach, wil zijn miserabele financiële toestand verbeteren door een huwelijk aan te gaan met Sylvia Betzel, de dochter van een rijke brouwer. Het valt echter niet in de smaak bij zijn vriendin, de nachtclubzangers Nadja...
21.00 **Journaal.**
21.20 **Spätere Rückkehr nicht ausgeschlossen.** Reportage over de ruim 150.000 miljoen jeugdige Turken, die zich momenteel in West-Duitsland bevinden.
22.05 **Alexandria... warum?** Egyptisch-Algerijnse speelfilm (1978) van Yousef Chahine met Mohsen Mohiedine, Naglaa Fathi en anderen. Egypte 1942. In het door Britse troepen bezette Alexandrië heerst verwarring: moeten de Egyptenaren de naderende Duitsers nu zien als bevrijders, die het Engelse juk komen afwerpen, of als de nieuwe bezetters Tegen deze achtergrond droomt de 18-jarige Yehia van een carrière in Hollywood.
00.15 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 en 17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Arbeit — Beispiele fur ihre Humanisierung.** Serie over arbeid en tewerkstelling.
18.00 **Telecollege.** Algebra.
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Sport-Platz.** Programma in het teken van het windsurfen.
21.00 **Formel Eins.** De ARD-hitparade.
21.45 **Landesspiegel:** Kultur im Gespräch.
22.15 **Drei vor Mitternacht.** „Zivilcourage als Breitensport".
23.00 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Mathem. Algebra.
19.00 Die Abendschau Blick ins **Land im Dritten.**
19.25 **Journaal.**
19.30 **Die Sprechstunde.** Herpes, onschuldige blaasjes of gevaarlijk virus?
20.15 **Markt und Pfennig.** Regionale consumentenrubriek.
21.00 **Landesspiegel.**
21.15 **Fluchtweg St. Pauli.** Grossalarm für die Davidswache. Duitse speelfilm.
22.40 **Les Gammas. Les Gammas.** Franse les.

BFBS

13.45 **Once upon a time.** Programma voor de kinderen.
13.30 **Schools:** Finding out.
14.10 **Schools:** The English programme.
14.35-15.00 **Crown Court.** Tv-serie.
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **Think again.** Nieuwe serie.
17.50 **This is me.** Jongerenmagazine met speciale gasten.
18.15 **Dombey and son.** Tv-serie.
18.45 **Itn. News.** Daarna weerbericht.
19.00 **A question of sport.** Informatief programma.
19.30 **Cuffy.** Tv-film.
19.55 **Dallas.** Tv-serie.
20.40 **Village earth.** Tv-serie.
21.05 **Widows.** Zes dramatische series.
22.00 **BBC-News.** Daarna: weerbericht.
22.25 **Match of the day.** Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden van het afgelopen weekend.
23.15 **Weerbericht.**

België/BRT 1

14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Tik Tak.**
18.05 **Sesamstraat.**
18.20 **Er was een keer... „De Soldaat".** Verhaaltje van Guido Staes verteld door Jef Burm.
18.30 **Fabian van Fallada.** „Grote Kasper en kleine Kasper". Tv-serie.
19.00 **Tijdrover.** Lieve plantjes: Madeira (2).
19.10 **Kijk uit!.** Verkeerstips.
19.15 **Borderline.** Nederlands animatiefilmpje van Monique Renault.
19.20 **Uitzending door derden.** Programma van Middengolf.
19.40 **Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **I.Q.** Spelprogramma onder leiding van Herman van Molle.
20.45 **Kijk Mensen.** „Crisisgedrag". In welke mate verandert het gedrag van mensen tijdens langdurige economische recessies.
21.35 **Marlowe.** „Verdwijnende getuigen". Tv-serie.
22.25 **Toto-winnaars en Journaal.** Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

19.00 **Celluloid Rock.** „De jaren '70". Tv-serie.
19.35 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **Verover de aarde.** „Eurovisie, grenzeloos technisch". Toelichting bij de technische werking van het Eurovisienet n.a.v. de bouw van de communicatietoren aan het Omroepcentrum te Brussel.
21.05 **Het Contract.** Poolse speelfilm.

België RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie.**
16.45 **Onem-mededelingen.**
16.55 **Schooltelevisie.**
17.25 **Plein Jeu.** Gevarieerd jeugdprogramma.
19.08 **Ce Soir.** Regionaal magazine.
19.25 **Lotto.**
19.30 **Journaal en toto.**
20.00 **A l'est d'Eden.** Tv-serie.
20.50 **Special Minute Papillon.** Reportage over de wereldtentoonstelling '58 met o.a. de gasten: Simone de Beauvoir, Evelyne Sullerot, Jacques Huysmans, Guy Beart, Francois Lemarque, Pierre Tchernia, Emilienne Brumfaut, Roger Lallemand.
23.05 **Journaal.**

België/RTBF 2

18.10 **La chute des aigles.** Historische serie.
19.30 **Journaal.**
20.00 **Point de mire.** Cultureel magazine.
21.00 ■ **Mildred Pierce.** Amerikaanse psychologische speelfilm (1945) van Michael Curtiz met Joan Crawford, Zachary Scott, Bruce Bennett en anderen.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.06 Auto in? Avro aan! 7.20 Maak er een eind aan, radiostrip. 7.30 Radiojournaal. 7.35 Auto in? Avro aan (vervolg) 8.06 en 8.30 Radiojournaal 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.03 Duimeland) 11.03 Uit is in. 11.15 Artiestenportret. 12.03 Muzikaal onthaal. 13.06 Radiojournaal. 13.20 Avro-Diligence. 13.57 Per saldo. 14.03 Meta de Vries. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes. Karel Prior ontvangt de gitarist Eddy Christiani. 18.20 Maak er maar een eind aan, radiostrip. 18.30 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' platenscala. 20.03 Mag ik mij even voorstellen? Mijn naam is Cox. 20.45 Avro's Sportpanorama. 22.02 Het Metropole Orkest.23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02 - 7.00 Truck, voor vrachwagenchauffeurs.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Verder tussen 7.30 en 17.30 op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende woord. 7.35 Echo. 8.20 Studiogesprek. 9.33 Schoolradio. (11.05 Omroeppastoraat).10.00 Kro's Leestafel. 12.00 Kruispunt (12.16 Voor de landbouw, 12.36 Echo). 13.10 Coverstory. 13.33 Schoolradio. 14.33 Het verschijnsel conservatisme.15.03 Wat koop ik er voor? 15.32 Een leven lang. 16.00 Week in week uit. 17.00 Aktua. 18.10 Tros allerlei. 18.20 Politieke partijen.Zendtijd PPR. 18.30 Voordeel van de twijfel. 19.00 Klantenservice. 20.30 Dolstra en de Vries in puzzels. 21.00 Om het boek. 21.30 Cara voorlichting.22.00 De eerste 365 dagen uit het leven van een kind. 22.40 Finale. 23.38 - 23.55 Over de schadelijkheid van tabak.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders. Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP-spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post 15.30 Popkrant. 18.04 De avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02 - 24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Kamermuziek. 10.00 Belcantorium.12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Liebesfrühling. Liederencyclus. 14.35 In kleine bezetting. 15.35 Muziek van eigen tijd. 16.00 Literama-dinsdag of „Het kunstbedrijf". 16.55- 17.00 Bij wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 Overname programma's Hilversum 2. 20.00 The academy of the begijnhof. 21.25 Sturm und Drang. 22.25 - 23.00 Orgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 - 19.00 Wegwijzer.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot een. 13.10 Dessert.
Brabant. 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen. 17.05 Agenda.17.10 Rockgolf. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 De Paradox. 19.53 Vrij-Uit.
Limburg. 20.00 Laat ze draaien. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 Vanavond en vannacht. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Disco-Radio-Action. 21.00 Country Coach. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Biggi kommt.



Scandinavian Design
Mode met de Frisheid van de Fjorden



Bloemmotief.
Mouwloze japon, bindceintuur in 2 opgestikte zakken in frisse kleuren. Blauw, rood 100% katoen. Maten 38-46.
79.-

Streep japon.
Korte mouw, t-belijning, Chevron rok met bindceintuur. 100% katoen. Kleuren: rood-wit, blauw-wit. Maten 38-46.
69.-





Uni met Kontrast.
Binnenkant kraag en ceintuur in kontrastkleuren. In marine en blauw met wit kontrast. 100% katoen. Maten 38-46.
89.-

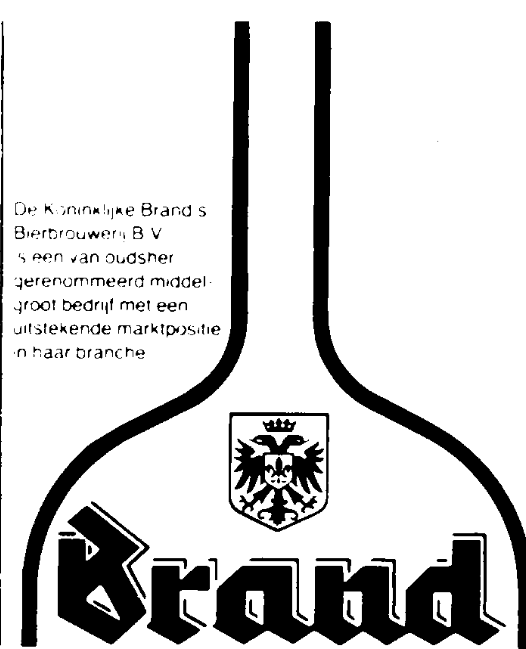


V-hals japon.
Mouwloos, fijngestreept dessin. Rok in chevronlijnen. Stoffen bindceintuur. Kwaliteit 100% katoen. Kleuren: rood-wit, blauw-wit. Maten 38-46.
69.-

Zomerset.
Blouse met V-hals voor en achter. Rok met soepel vallende ruime plooi. 100% katoen. Vele kleuren in kombinatie met wit. Maten 38-44.
89.-

VROOM & DREESMANN

4569 A



De Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche

Gaarne willen wij op korte termijn in kontakt komen met een

REPRESENTATIEF ECHTPAAR

dat zelfstandig wil exploiteren het bekende horecabedrijf met terras "'t **Brouwerswapen**", centraal gelegen aan de Markt te Gulpen.

Kandidaten die beschikken over de vereiste vestigingspapieren, eigen kapitaal, alsmede ervaring in de horecabranche, kunnen schrijven aan: Koninklijke Brand's Bierbrouwerij b.v., t.a.v. de Heer J. Blezer, Postbus 1, 6220 AA Wijlre.

Contacten/clubs

Club **ASPASIA** voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Nieuw v. **AKEN** grote nudistenclub op het terrein Haus Diepekuhl. Tel. 09-49-241153028.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren, de moeite waard. Tel. 045-227734.

VIDEOCLUB 390 (privéflat). Films naar keuze (eigen kamer). Bemidd. en relaxen. 14-22 uur. 04494-48933.

NOENDA privé. 10.00-20.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

Yvonne's **CONTACTBURO.** 045-461970, bemid. adr. lage tarief. Dames gevr. kosteloze inschr., 100% discr.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. v.a. 14 u. Sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873, speciale kamer aanw.

PRIVÉHUIS. Tel. 045-461968, tevens meisjes gevraagd.

ANTOINETTE - Brigitte avontuurlijk, lovely, romantisch in exotische spiegelkamer met video, ook zat. en zon. Tel. 045-721759.

PRIVÉHUIS Kerkrade-Haanrade. Grensstr. 23 van 12.00 tot 23.00 uur.

VLEES EN VLEESWAREN GULDENS GOEDKOPER

DINSDAG T/M ZATERDAG

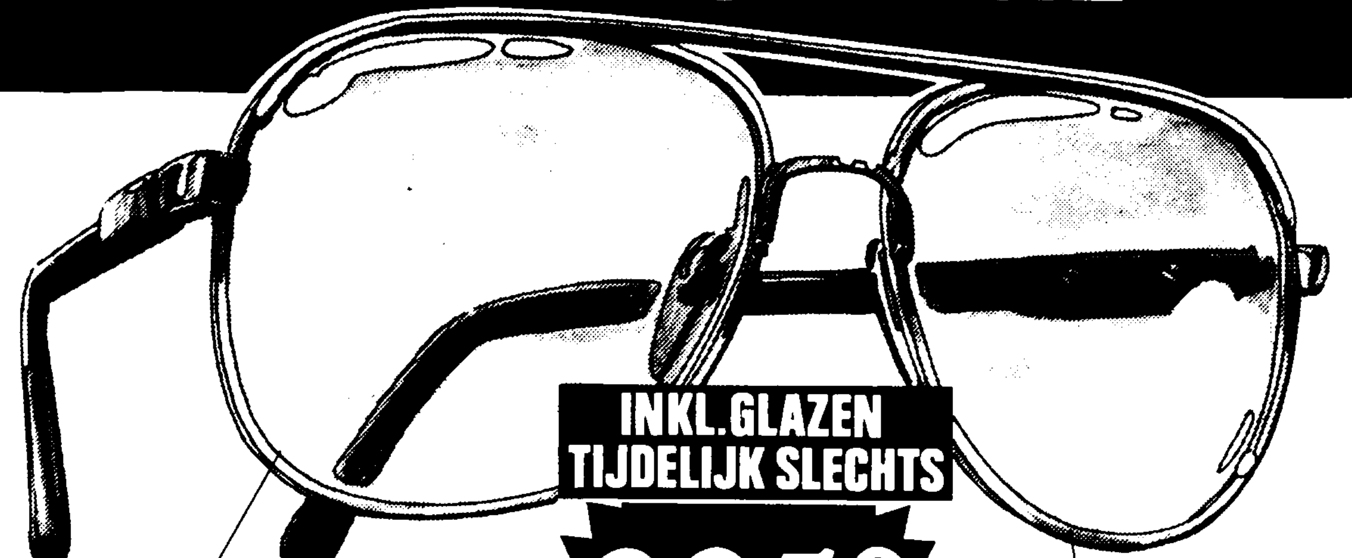
MAGERE VARKENSROLLADE	8.90 KILO
STEELKOTELETTEN	8.90 KILO
GEMARINEERD SATE-VLEES	12.90 KILO
LANGE VARKENSHAASJES	23.90 KILO
ORIGINELE ACHTERHAM	100 GRAM 1.50
VLEESSALADE	150 GRAM 1.30
VOOR UW HUISDIER: MAGER RUNDERHART	6.50 KILO
ALLEEN DONDERDAG: HALSKOTELETTEN	6.90 KILO

Geldig t/m za. 21 mei a.s.

VLEESPALEIS JUCH
het meeste vlees voor het minste geld

BEEK: Makado Center • **HEERLEN:** Geleenstraat 52 • **KERKRADE:** Markt 34 • **GELEEN:** in de Aldimarkt Annastraat 44 • **VALKENBURG:** naast de Aldimarkt Koningswinkelstraat 6 • **SCHAESBERG:** naast de Aldimarkt Hoofdstraat 130-132 • **SITTARD:** in de Aldimarkt Leijenbroekerweg 1 • **ROERMOND:** In de Aldimarkt - Winkelcentrum Rijershof - Kruisherenstraat 20

UW ZONNEBRIL MET GLAZEN OP EIGEN STERKTE!



INKL. GLAZEN TIJDELIJK SLECHTS 99,50

Breukbestendige kunststofglazen op dezelfde sterkte als uw eigen bril!

Voorzet- of opzetglazen zijn niet meer nodig!

Deze éénmalige aanbieding geldt alleen voor verteglazen.
(Geldig t/m 19 juni)



* *Keus uit een uitgebreide kollektie.*
* *Deskundige oogmeting.*
Bij sterkte boven +4 en -6 f 15,- toeslag p. glas

STRAUSS DE RUITER OPTIEK

Promenade 60a HEERLEN
Tel. 045-714821

Vanaf vandaag óók 'n vertrouwde naam in Weert!

DURLINGER SCHOENEN

Ter gelegenheid van de opening van onze 11e schoenenspeciaalzaak, kunt u in âlle Durlinger-vestigingen meefeesten.
Doe uw voordeel met de speciale aanbiedingen.
Welkom in onze schoenenspeciaalzaak.
Wij zijn u graag van dienst.

Eventuele model wijzigingen voorbehouden Aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt

Gratis
Iedere koper ontvangt in alle Durlinger-zaken gratis een leuke attentie in de vorm van een vlot knipbeursje. Voor de jeugd zijn er vrolijke ballonnen.

Speelse kinderklomp. Kleur wit. Maten 24/35 — **11.-**

Vlotte instapper. In wit en blauw. Maten 36/41 — **39.-**

Originele Zweedse klomp. Kleur wit. Maten 36/41 — ECHT LEDER — **25.-**
Kleur zwart. Maten 40/46 — **29.-**

Opengewerkte jeugdpump met hakje. In wit, rood, maïs en turquoise. Maten 36/41 — **39.-**

Zomerse teenslipper. In wit, rood en blauw. Maten 36/41 — **20.-**

Heerlijk voor thuis en op vakantie: 'Espadrilles'. In blauw, geel en rose. Maten 36/41 — **12.-**

Stevige heren-kruisbandsandaal met voetbed. Kleur bruin. Maten 40/46 — ECHT LEDER — **29.-**

Voor de jeugd deze flitsende turbotrimmer met klitband. In wit en blauw. Maten 22/27 — **23.-**
Maten 28/35 — **25.-**

DURLINGER

Durlinger schoenenspeciaalzaken in:
SITTARD, MAASTRICHT, KERKRADE, GELEEN, HEERLEN, BRUNSSUM, ROERMOND, VENLO, EINDHOVEN, HELMOND, WEERT

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 17 mei 1983 ● Pagina 9

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Ma

We vergeten niet elke dag een ilige, maar zaterdag waren er wel eentje vergeten. Er namelijk niet drie ijsheili-, er zijn er vier. Pancratius, vatius en Bonifatius op 12, en 14 mei, maar daar gaat eentje aan vooraf en dat is heilige Mamertus, die zit nog 11 mei en die hoort ook nog de ijsheiligen. En onze Man Palemig die maar met een f oor geluisterd had, vroeg: ie zijn we vergeten? Ma Mer-, waar woont die Ma Mertus n en waarom zijn we haar rgeten?"

Mei

„In mei legt elk vogeltje een en elk dorpje kiest een mei-ingin, zouden we daar di-t aan toe willen voegen. Ook euwenhagen heeft een nieu-mei-koningin en dat is Rita eets, haar vriend Dennis n Mierlo zouden we mei-ns-gemaal kunnen noemen. gelopen zaterdag werd de i-koningin door de burge-eester van Landgraaf, dat is ns Coenders, op de markt in euwenhagen gekroond. 's onds was er mei-bal en dat al or de 34e keer in Nieuwenha-n. Volgend jaar is er dus een trum te vieren.

Koning

't Wordt een 'royale' koffie-lk vandaag. Net een mei-ko-ngin achter de rug daar komt e volgende schutterskoning ngewandeld. Charles van er Zanden heeft namelijk de ningstitel verworven van de hutterij St. Johannes – St. Cle-ens van Merkelbeek. Bij het e schot haalde hij de rest van vogel naar beneden. Ook bij t 60e schot kwam de ere-vogel ar beneden en dat deed Jan udwickzak.

Hangen

Er wordt weer gehangen in runssum. Paraplu-hangen el te verstaan, want rondhan-en kan natuurlijk iedereen. Tijdens de rommelmarkt die MK 21 op tweede Pinksterdag organiseert in en rondom het emeenschapshuis Concordia an 10 tot 18 uur, wordt er ook eer gestreden om dit merk-aardige kampioenschap. 'De ternationale Open Bruns-umse Kampioenschappen Pa-aplu-hangen', wordt officieel angekondigd. Vorig jaar won arin Welzen, ze hield het maar efst twee minuten en 47 secon-en vol. Kijken wie dat dit jaar eter doet.

Post

De post brengt niet alleen de ost rond. Dat hebben de leden an de ontspanningsvereni-ng 'De Posthoorn' van het eerlense postkantoor nu wel verduidelijk bewezen. Deze ub organiseert namelijk op 12 juni (dat is een zondag) een oetbaltoernooi voor bedrijfs-en vrijetijds-elftallen. De wed-strijden vinden plaats op het terrein van VV Heksenberg. En u komt het: inschrijfgeld be-draagt 25 gulden en het geld komt ten goede aan de Gehan-dicapten Organisatie Neder-land, afdeling Oostelijke Mijn-streek. Dus heren (misschien ook dames?) voetballers van ge-meenschapshuizen, cafés en be-drijven, laat je niet kennen en geef je op. De elftallen moeten zich wel voor 28 mei opgegeven hebben. Wie nog wat meer wil weten kan contact opnemen met Henk Nijsten en die werkt (U raadt het reeds) op het postkan-toor in Heerlen. Maar dan wel dat in In de Cramer, telefoon 712992, toestel 140.

Verschil

Burgemeester Teheux van Simpelveld was als spreker aanwezig op de jaarvergade-ring van Bocholtze onderne-mers. Na afloop van de toe-spraak kreeg de burgemeester van de voorzitter van de orga-nisatie de heer Ernes een heel mooie bos bloemen en voor de echtgenote van de burgemeester had hij een fles geestrijk vocht. „Verkeerd om" zult U denken, „die fles moet bij Teheux en de bloemen voor zijn vrouw." Maar helaas. Toen voorzitter Ernes om opheldering werd ge-vraagd bleek, dat burgemeester Teheux zich ooit eens heeft be-klaagd dat zijn echtgenote steeds bloemen krijgt en hij nooit. Wij kunnen nog wel meer dingen bedenken die mevrouw Teheux krijgt en haar man niet en 't is maar niet te hopen dat dat ooit verwisseld wordt.

Kerkrade gaat praten met Limagas

Gas maandelijks in rekening brengen

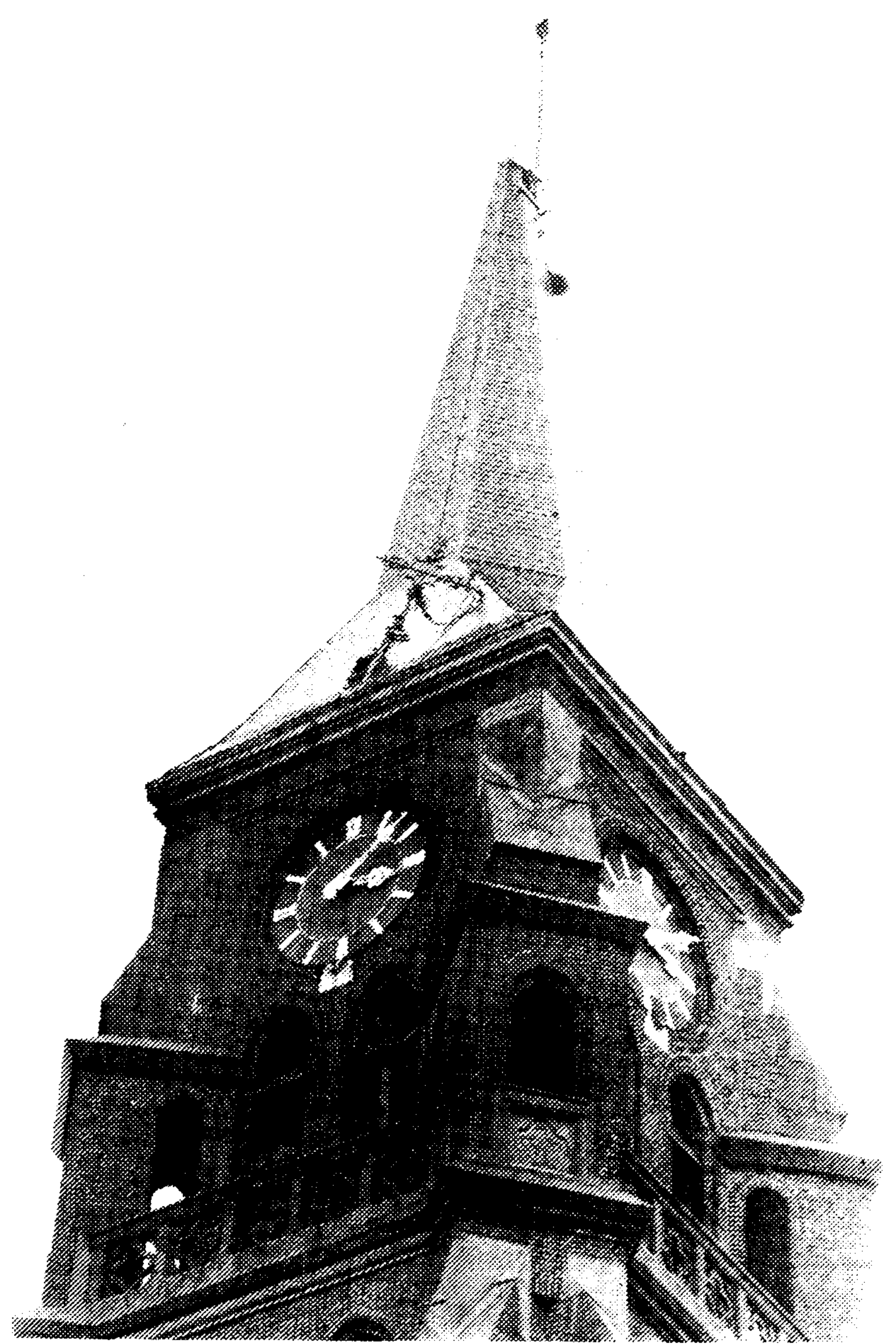
KERKRADE – Op advies van de raadsleden van de commissie Financiën gaat het college van B en W van Kerkrade praten met Limagas of het mogelijk is de voorschotnota's van het gas maandelijks naar de mensen te versturen. Nu gebeurt dit om de twee maanden. De nota's van de gemeente over water en electriciteit worden maandelijks verstuurd. Volgens de raadsleden zou dit voor de Kerkraadse burgers prettiger zijn wanneer elke maand een vast bedrag aan voorschotnota's van de gezamenlijke nutsvoorzieningen in de brievenbus valt.

Limagas is echter voorlopig niet bereid hieraan mee te werken. Nu ontvangen de gezinnen in Kerkrade per maand een voorschotnota over water en electriciteit en om de twee maanden komt de gasnota. In de maand dat beide nota's de mensen bereikt, komen velen in financiële moeilijkheden. Wanneer nu sneller zou worden gefaktureerd, zouden de mensen volgens het gemeentebestuur een duidelijker beeld hebben van hun financiële mogelijkheden in deze maand en zouden zij beter en efficiënter hun budget kunnen bewaken. „Onze burgers hebben recht op een duidelijk verspreidingspatroon," zei CDA-fractievoorzitter Toon Willems gisteravond tijden de vergadering van de commissie Financiën. „Een versneld incassobeleid levert voor beide partijen voordelen op."

Bewaking

Door als een 'bok op de haverkist' te zitten en een democratische 'überwachung' heeft de gemeente Kerkrade het debiteurensaldo over de 20.000 nota's die maandelijks de deur uit gaan van 3,6 miljoen weten terug te dringen naar 1,5 miljoen gulden. Hiermee geeft Kerkrade gehoor aan het advies van het ministerie: sneller incasseren en sneller aanmanen.

Voor de mensen van Eygelshoven doet zich nog een ander probleem voor. Zij krijgen behalve het gas via Limagas ook nog nota's van de Waterleidingsmaatschappij Limburg en de PLEM. Voor de Eygelshovenaren zou het prettig zijn wanneer een en ander gecombineerd zou worden. Voor velen heeft het maandelijks aanslaan van nutsvoorzieningen een psychologische betekenis. Het zal wel even wennen zijn. De mensen moeten namelijk het geld één maand eerder reserveren. Door het beschikbaar stellen van een beloning of een extraatje zou bovendien het automatisch betalen van de nota's kunnen worden gestimuleerd. In Kerkrade wordt voor 45 procent automatisch betaald.



● Het kruis kwam gelukkig in de dakgoot terecht.

St. Jozefkerk Ubach over Worms

'Operatie' kerkkruis bijna mis

UBACH OVER WORMS – Gistermiddag ontstond er even paniek rond het plaatsen van het gerestaureerde kruis op de toren van de St. Jozefkerk aan de Kerkstraat in Ubach over Worms. Het touw waarmee het kruis op het hoogste punt van de kerk zou worden gehesen, begaf het plotseling. Het kruis dreigde naar beneden te donderen. In de dakgoot bleef het gelukkig hangen, weliswaar op enkele plaatsen licht beschadigd. Ook enkele leien sneuvelden. Uiteindelijk kwam het kruis toch op de juiste plaats, namelijk op de kerktoren, terecht.

Station Chèvremont

Inbraak mislukt

KERKRADE – Een man en zijn vriendin hebben zondagavond rond elf uur getracht in te breken in het station van Chèvremont.

De politie ontdekte bij het gebouw een vrouw, de 18-jarige B. S. uit Heerlen, op de uitkijk. Haar vriend, de 24-jarige W. v. M. uit Kerkrade, was op dat moment bezig de kast in het kantoortje van de stationschef open te breken. Beiden werden door de politie aangehouden. Na het opmaken van een proces-verbaal kon het stel maandagmorgen weer huiswaarts keren.



● Voor deze drie dames zit het 'dagje uit' er weer voor 'n jaartje op.

Stoet van 180 auto's naar Gemünd

Leuke dag voor 457 bejaarden

HEERLEN – Maar liefst 457 bejaarden hebben gisteren deelgenomen aan de trip naar de Eifel, die georganiseerd werd door het Comité Da(a)g-je-Uit. Met 180 auto's werden de mensen, gemiddelde leeftijd 77 jaar, naar het Duitse plaatsje Gemünd gebracht. Ondanks het slechte weer hebben ze toch een fijne dag beleefd. Zich niets aantrekkend van het weer, werd er nog een flink stuk gewandeld.

De heer Absil, secretaris van het comité: „Zonder de materiële en financiële bijdragen van de vele sponsors zou dit uitstapje niet hebben kunnen plaatsvinden. Ik ben hun dan ook erg dankbaar".

Medewerking aan deze tocht werd verleend door de DGD, het Rode Kruis, de brandweer, politie en door de Harley Davidson-club. Om 18 uur werd met z'n allen gedineerd in de foyer van de stadsschouwburg in Heerlen.

Tijdens dit diner werd ook dr. Cremers van de DGD gehuldigd, die afscheid gaat nemen van de DGD en die maar liefst dertien jaar zijn medewerking verleende aan deze traditionele dagtocht. Stadsfanfare St. Joep zorgde nog voor een muzikaal tintje tijdens het eten.

Nieuwe jachtcontracten vol beperkingen

Landgraaf wil van jacht af

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf wil zo snel mogelijk de jacht binnen de gemeentegrenzen terugdringen. Wethouder Wiel Heinrichs heeft inmiddels de jacht op reeën in de gemeente verboden. Ook de jacht op vossen is tussen januari en juli verboden, er mogen geen drijfjachten meer gehouden worden en de jacht is in de toekomst op zondag, zaterdag en woensdagmiddag verboden. In de toekomst staan de jagers in de gemeente nog meer beperkingen te wachten.

Landgraaf neemt ook niet deel aan de Wildbeheerseenheid Brunssummerheide en Schinveldse Bossen. Heinrichs: „Ik wil zelf in de hand houden hoeveel in de gemeente gejaagd mag worden en door wie. In het bestuur van het Recreatieschap heb ik me verzet tegen het uitzetten van fazanten, wat faunavervalsing is, en tegen de afschot van reeën en vossen." Hij vind het onjuist dat tegenwoordig nog voor amusement gejaagd wordt. Het beetje wild dat er nog is, moet behouden blijven, vindt hij.

De nieuwe contracten die met jagers afgesloten worden staan vol beperkingen. Als de inventarisatie van de wildstand in Landgraaf geheel afgerond is, zullen die beperkingen wellicht nog toenemen, verwacht Heinrichs. Zo zal in de toekomst geen jacht meer toegestaan worden in de nabijheid van de vijvers van Strijthagen en van de Draf- en Renbaan. Ook zal waarschijnlijk de jacht op patrijzen verboden worden.

Extra raadsvergadering Simpelveld

GS niet akkoord met verkeerslicht

SIMPELVELD – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben voor de tweede keer de gemeente Simpelveld laten weten, geen goedkeuring te geven voor de aanleg van verkeerslichten in de Dorpstraat. Simpelveld heeft nu de mogelijkheid om bij de Kroon in beroep te gaan tegen het besluit van GS. Dat moet dan wel voor 25 mei gebeuren, daarom komt de Simpelveldse raad donderdag in een spoedvergadering bijeen, om 18.45 uur, om speciaal over dit onderwerp te spreken.

De strijd om het verkeerslicht duurt reeds lang. Tot twee maal toe heeft de gemeenteraad bezwaren van bewoners van de Dorpstraat ongegrond verklaard. De bewoners zijn bevreesd overlast te ondervinden van de uitlaatgassen van de auto's die in hun straat moeten stoppen bij het stoplicht. Het schoolbestuur van Simpelveld en de oudervereningingen vinden echter een stoplicht onvermijdelijk en hebben de gemeenteraad diverse malen gewezen op de veiligheid van de schoolkinderen. De raad heeft dat advies ter harte genomen en vindt een verkeerslicht – in tegenstelling tot het provinciale bestuur – nodig, het ziet er dus naar uit, dat de Kroon zich over deze zaak mag buigen, maar dat zal dan nog wel een tijdje duren.

Negentien in Heerlen

Serie inbraken houdt niet op

HEERLEN – Aan de serie inbraken in de gemeente Heerlen komt maar geen einde. Lieten wij U gisteren weten dat het afgelopen weekeinde zeven inbraken hadden plaatsgevonden. Inmiddels is dit aantal uitgegroeid naar negentien.

Uit een woning aan de Laanderstraat werd een video, film- en fotocamera en stereodeck gestolen. Een video werd ook ontvreemd uit een woning aan de Hindestraat. Electrisch gereedschap, koffie en rookwaren verdwenen uit een directiekeet aan de St. Janstraat. De schade bedraagt 3.000 gulden. Een schadepost van 5.000 gulden werd veroorzaakt door een inbraak in het Jeugdtandverzorgingsinstituut aan het Overloon. Onbekenden namen een kleuren-tv, video en drie cassettes mee. Een rijbewijs uit het Amerikaanse Texas en een luchtdrukpistool was de buit uit een woning aan de Verl. Wilhelminastraat. Dameskleding verdween uit een schoenenzaak aan de Kouvenderstraat, gereedschappen uit een keet aan de September 1944-straat en een gitaar uit de Maria Reginaschool aan de Limburgiastraat. Tenslotte werd nog ingebroken in een winkel aan de Willemstraat, kantine aan de Passartweg en school aan de Kloosterstraat, waarbij niets werd ontvreemd.

KERKRADE – Omdat de 62-jarige Venlonaar J. v. D. zondagmiddag rond vijf uur, rijdende met zijn auto over de Haghenstraat in Kerkrade, op de kruising met de Bockstraat geen voorrang verleende aan een andere automobilist, werden beide auto's zwaar beschadigd. De totale schade wordt geschat op 5.000 gulden.

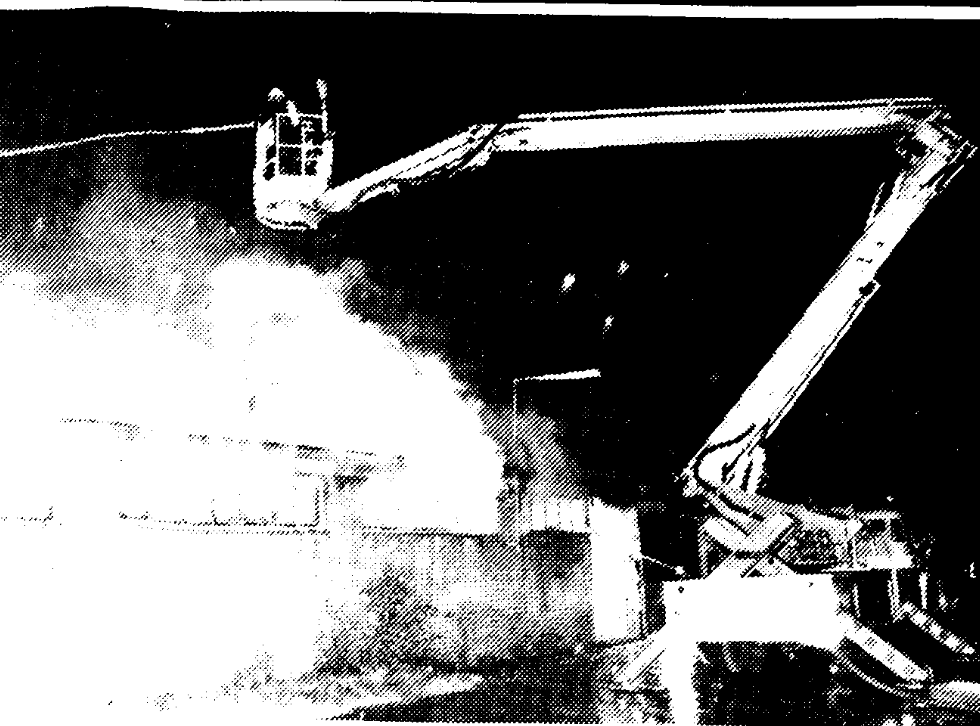
Aan Welterlaan in Heerlen

Woning door groep van 19 weer gekraakt

HEERLEN – Nadat vrijdag twee jongens een woning aan de Welterlaan in Heerlen hadden gekraakt en door de politie van Heerlen uit het pand werden gezet, is de woning maandagmorgen om half vijf wederom gekraakt. Nu bestond het gezelschap uit maar liefst negentien krakers, waaronder drie meisjes.

De woning was van binnen gebarricadeerd en aan de voorgevel hing een spandoek met 'gekraakt' erop. De eigenaar van het pand sommeerde de krakers de woning te verlaten, maar hier werd geen gevolg aan gegeven. Als antwoord werden enkele rookbommen naar buiten gegooid. De politie drong vervolgens het gebouw met geweld binnen. De krakers zaten op de eerste etage met de armen over mekaar. De politie hoefde echter geen geweld te gebruiken om de krakers te arresteren. Tien personen weigerden hun personalia op te geven.

Na beide kraakacties zijn uit de woning een bankstel, koelkast en gasfornuis verdwenen. Niemand weet echter waar deze goederen gebleven zijn. De politie stelt een nader onderzoek in.



Fikse brand meubelfabriek

BRUNSSUM – Gisteravond rond elf uur is door nog onbekende oorzaak brand uitgebroken in de voormalige meubelfabriek Dijkstra-Sillen aan de Bosstraat in Brunssum. De Heerlense brandweer had de fikse binnenbrand snel onder controle. Verpakkingsmiddelen en een gedeelte van het interieur en het gebouw gingen verloren. De vrijwillige brandweer van Brunssum is nog enige tijd bezig geweest met nablussen. De juiste schade kon gisteren nog niet worden vastgesteld.

Geboren 16 mei 1983:

MAUDJE MOONEN

Dochter van
M. Moonen-Vaessen/
A. Moonen

Mergelsweg 38 Heerlen.

Tijdelijk adres:
St.-Josephziekenhuis
Kerkrade. Kamer A208.

Goedemorgen
Mat

Proficiat
met het zien van
Abraham.

Mia, Roy, Marjo
en Peter.

Goede morgen
opa en oma
Couvee

hartelijk gefeliciteerd
met jullie
25-jarig huwelijk

Kinderen en kleinkind

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is delen wij u mede dat op 67-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken is overleden

Hein Berendsen

weduwnaar van

Klara Kuik

echtgenoot van

Maria Vercauteren

Heerlen: **M. Berendsen-Vercauteren**
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

6414 NM Heerlen, 15 mei 1983
Adenauerlaan 27

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 19 mei as. om 13.30 uur in de parochiekerk Christus Koning te Nieuw Einde, gevolgd door de begrafenis op de Algemene Begraafplaats „Kampstraat" te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransgebed woensdagavond 18 mei aanstaande om 18.45 uur, gevolgd door de avondmis in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons sympathiek medelid

J.H. Berendsen

Kaartclub
buurtcentrum 't Heitje

†

Op zaterdag 14 mei, werd plotseling uit ons midden weggenomen, gesterkt door het h. oliesel, op de leeftijd van 55 jaar, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johan Marie Leentjens

echtgenoot van

Gertruda Maria Hubertina
Meulenberg

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **G.M.H. Leentjens-Meulenberg**
Kerkrade-West: **Bert Leentjens**
Godelieve Leentjens-Lancée
Jeanneke
Schaesberg: **Ankie Dacier-Leentjens**
Maarten Dacier
Schaesberg: **Monique**
Schaesberg: **Ivonne**
Familie Leentjens
Familie Meulenberg

6371 BL Schaesberg, 14 mei 1983
Pasweg 101

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 19 mei aanstaande om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna begrafenis op het dekenale kerkhof aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 18 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de chapelle ardente van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, van 18.45 tot 19.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde direkteur, de heer

J.M. Leentjens

Ons medeleven aan zijn vrouw en kinderen, moge een steun zijn voor het zware verlies.

Direktie en medewerkers
Meulenberg Installatiebedrijf b.v.
Hoensbroek
A. Baenen, adjunct-direkteur

Hoensbroek, 14 mei 1983

Wegens begrafenis is ons bedrijf as. donderdag 19 mei de gehele dag gesloten.

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden tot Zich genomen heeft, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Elisabeth Krispijn

weduwe van

Karel de Bruijn

Zij overleed op de leeftijd van 92 jaar, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken.

Sittard: **Kinderen, klein-**
en achterkleinkinderen
Familie Krispijn
Familie De Bruijn

6124 TL Sittard, 14 mei 1983
Anjelierstraat 4a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben woensdag 18 mei aanstaande om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.Gemma te Sittard-Sanderbout.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Heden, dinsdag om 19.00 uur, avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Heden is in alle stilte ontslapen in de leeftijd van 83 jaar, onze lieve moeder, oma en opoe

Johanna Hissink

In dankbare herinnering:
Uit aller naam:
Familie Tissingh

Amstenrade, 16 mei 1983
Huize Elvira
De Gijselaar 10
Correspondentieadres: Markt 42
6446 AE Brunssum.
De crematie zal plaatsvinden op donderdag 19 mei a.s. om 10.30 uur, in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.
Geen condoleren.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheid nemen dinsdag 17 mei van 17.30 - 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op maandag 16 mei 1983 is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 36 jaar, mijn lieve en zorgzame zoon, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Jo Haan

Wij bevelen Jo in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Mevrouw I. Haan-Kebeck**
Nieuwenhagen: **Piet Offermans**
Schaesberg: **Fien Krist-Haan**
Herman Krist
Jos en Truus, Brigitta en Marcel
Schaesberg: **Gerda Schormans-Haan**
Hein Schormans
Anita, Gerard en Renate, Arno
Familie Haan
Familie Kebeck

6391 BG Nieuwenhagen, 16 mei 1983
Landgraaf 148

Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 19 mei as. om 10.30 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
Avondmis woensdag 18 mei, om 19.30 uur in voornoemde parochiekerk.
Jo is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker en collega

Jo Haan

Hij was ruim 12 jaar werkzaam in ons bedrijf en wij verliezen in hem een joviale collega en plichtsbetrachtende medewerker. Wij zijn dankbaar voor hetgeen hij voor ons bedrijf en zijn collega's gedurende meer als 12 jaar heeft betekend.

Direktie en medewerkers
van aannemersbedrijf
Gebrs. Peters B.V.
Brunssum

†

Heden overleed nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 67 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Geertje Pelk

echtgenote van wijlen

Jaap Schilder

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
B. Schilder
L. Schilder-Godschalk
Jack
C. Schilder
L. Schilder-van de Berg
Maurice
Familie Pelk
Familie Schilder

Kerkrade, 14 mei 1983 - Vroenstraat 843
Corr.adres: Bleijerheiderstraat 178,
6462 AR Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op woensdag 18 mei a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Bleijerheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Dinsdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis, dat in de Vrede van Christus van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gusta Janssen

echtgenote van

Jan Houben

Zij overleed op de leeftijd van 71 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Berg a/d Maas: **J. Houben**
Berg a/d Maas: **Leny en Wil Wanten-Houben**
John en Resie
Ger
Brussel (B): **Mia en Richard**
Thimpont-Houben
Berg a/d Maas: **Karel en Gerda**
Houben-van Mulken
Gerry, Jolanda
Familie Janssen
Familie Houben

6129 AD Berg a/d Maas, 15 mei 1983
Margrietstraat 5

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 19 mei om 10.30 uur in de H. Michaëlkerk te Berg a/d Maas.
Woensdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Besoek rouwkamers begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

†

Intens is ons verdriet, omdat wij na lange tijd in hoop en vrees toch afscheid moesten nemen, voorzien van het h. sacrament der zieken, van onze lieve en onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Lipsch

weduwe van

Frans Eussen

Zij werd 76 jaar.

Gulpen: **Mia Jacobs-Eussen**
Gerard Jacobs
Hub
Ransdaal: **Frans Eussen**
Angelina Eussen-Frijns
Edith, Roger
Klimmen: **Hub Eussen**
Irene Eussen-Huntjens
Werner, Saskia
Mheer: **Fon Eussen**
Bea Eussen-Roks
Jeroen, Simone
Ransdaal: **André Eussen**
Ransdaal: **Jan Eussen**
Jeanne Eussen-Huynen
Ruben, Fabiënne
Ransdaal: **Jo Eussen**
Marie-José Eussen-Hardy
Vivian, Veronique
Schinveld: **Jacqueline Severens-Eussen**
Piet Severens
Ivo, Natascha
Familie Lipsch
Familie Eussen

6311 BA Ransdaal, 14 mei 1983
Gerbergastraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 19 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 18 mei a.s. zal er tot intentie van de dierbare overledene om 20.00 uur in voornoemde kerk een avondmis worden opgedragen.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij danken u allen voor de hartelijke condoléances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Pieter Jan Jegerings

Mevr. A. Jegerings-van den Broek
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Mei 1983
Huize Douvenrade, kamer 102, Heerlen.
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op Pinksterzondag 22 mei om 11.00 uur in de kapel van huize Douvenrade.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Schiweck

weduwe van

Felix Boessen

Zij overleed op de leeftijd van bijna 76 jaar, in het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Schiweck
Familie Boessen

Nieuwenhagen, 16 mei 1983
Corr.adres: 6391 LA Nieuwenhagen
Gijsenstraat 5

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 19 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.Gemma te Sittard-Sanderbout, waarna begrafenis op de r-k. begraafplaats te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondwake woensdag 18 mei om 19.30 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 70 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Maas

echtgenoot van wijlen

Elisabeth van Proemeren

Margraten: **J. Maas**
C. Maas-Jonkhout
Eys-Wittem: **Th. Maas**
W. Maas-Mohnen
Amby: **R. Maas**
W. Maas-Vos
Honthem: **G. Maas**
en kleinkinderen
Familie Maas
Familie van Proemeren

6269 MZ Margraten, 14 mei 1983
Corr.adres: Onderstraat 39, Honthem.

De eucharistieviering is in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer op donderdag 19 mei a.s. om 11.00 uur, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Gebedsdienst, aansluitend avondmis op woensdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden.
Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die de gewone aanzegging niet zouden hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Heden is toch nog onverwacht overleden onze directeur, de heer

P.J. Schiefelbusch

op de leeftijd van 69 jaar.

De directie
A.J.W. Schiefelbusch
Bleekstr. 1
Breda

Breda
13 mei 1983

†

„Een hart van goud
hield op met kloppen".

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten in de leeftijd van 56 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame pappa, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Harrie Hochstenbach

echtgenoot van

Frida Maria Versluis

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Born: **F.M. Hochstenbach-Versluis**
Limbricht: **Jan Hochstenbach**
José Hochstenbach-Filot
Rilana, Ricardo, Diego
Buchten: **Freek Hochstenbach**
Bea Hochstenbach-Leurs
Wendy, Cindy
Nieuwstadt: **Wil Hochstenbach**
Hanny Hochstenbach-Lousberg
Harrie, Marco
Born: **Mietje Ruijschop-Hochstenbach**
Marcel Ruijschop
Born: **Angeliqua Hochstenbach**
Familie Hochstenbach
Familie Versluis

6121 JJ Born, 15 mei 1983
Bartholomeusstraat 34

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 18 mei om 10.30 uur in de parochiekerk St. Martinus te Born, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene heden dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 14 mei 1983 plotseling is overleden onze vriend

Hub Offermans

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten die hij ons heeft bewezen. In hem verliezen wij een stuwende kracht.

Café „De Kroon"
Fam. Lenij en Hein Dorenberg
en kinderen

Mei 1983

Met verslagenheid vernamen wij dat op 14 mei 1983 plotseling is overleden onze goede vriend

Hub Offermans

Hij zal altijd in onze herinnering blijven voortleven.

Speedwayteam
„De Kroon"

Abdissenbosch
Mei 1983

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkster, mevrouw

C. van Leuken-Creusen

Haar plichtsbetrachting zal steeds in onze herinnering blijven.

Direktie en personeel
De Weverziekenhuis
Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

Tot ons leedwezen is op 11 mei 1983 van ons heengegaan, onze neef

Theo de Groot

op de leeftijd van 58 jaar.

Mede namens de familie:
B.E. Scholten-Spork
D.G. Spork
M.P. Beukers-de Groot

Heerlen, 16 mei 1983

De crematieplechtigheid heeft in stilte in besloten kring plaatsgevonden.

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden, in het Refajaziekenhuis te Dordrecht, in de leeftijd van 70 jaar, van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Henderkien Siks

weduwe van

Jan Hendrik Mensink

In dankbare herinnering:
Canada, Vancouver: **J.H. Mensink**
T. Mensink-Kos
Jacqueline, Mark
Dordrecht: **A. Brunia-Mensink**
A.J.M. Brunia
Esmeralda

3317 HH Dordrecht, 15 mei 1983
correspondentieadres: Gentiana 21

De uitvaartdienst zal plaats vinden op donderdag 19 mei a.s. om 14.00 uur, in de Sionskerk aan de Kampstraat te Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur, in de consistoriekamer.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het 'St. Gregorius ziekenhuis' te Brunssum, bezoekuren van 17.30 - 18.30 uur.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij gedurende zijn leven ons heeft omringd, delen wij u mede, dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken is ingeslapen, de beste mens die voor ons heeft bestaan

Antoine Pierre Marie Ernst

echtgenoot van

Bronja Kowala

op de leeftijd van 64 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **B. Ernst-Kowala**
Maastricht: **André en Annie**
Ernst-Keularts
Heerlen: **Janka Ernst**
Familie Ernst
Familie Kowala

6417 XE Heerlen, 16 mei 1983
Ulpianusstraat 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 18 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna, Bekkerveld-Heerlen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Imstenrade te Heerlen.
Avondwake, heden, dinsdag 17 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

†

Op 11 mei hebben wij afscheid moeten nemen van onze moeder, grootmoeder, zuster en tante

Marie Delphine Henriëtte Meuwis

weduwe van

Johannes Diederik ten Geuzendam

Zij werd 81 jaar.

Hoensbroek: **Dick ten Geuzendam**
Elly ten Geuzendam-Fijen
Amsterdam: **Han en Els**
Groningen: **Dirk-Jan en Martien**
Hoensbroek: **Nicole en Ad**
Hoensbroek: **Joost**
Familie ten Geuzendam
Familie Meuwis

6431 AA Hoensbroek, 16 mei 1983, Randweg 23

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in stilte plaatsgevonden.

Het heeft ons getroffen te hebben mogen ervaren dat het medeleven, betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

W.J. Harnischmacher

op zo'n overweldigende wijze en in alle oprechtheid plaats vond.
Wij zijn U hiervoor erg dankbaar.

Mevr. A. Harnischmacher-Rotterman
Kinderen en kleinkind

Schaesberg, april 1983
Jan van Galenstr. 3

Wij nodigen U uit om samen met ons de zeswekendienst bij te wonen welke gehouden wordt op zaterdag 21 mei a.s. om 19.00 uur in de Streekparochie „'t Eikske" Strijthagenweg 10 te Schaesberg.

Juridische faculteit 'officieel'

EN HAAG – De Rijksuniversiteit mburg krijgt de mogelijkheid om ast de bestaande medische en gemene faculteit andere facultein te stichten. Daartoe heeft het binet gisteren besloten.

t besluit was nodig om de stichg van een juridische faculteit n de Limburgse universiteit mogelijk te maken. Tot nu toe was die culteit in feite een van de studiechtingen binnen de algemene faculteit.

t kabinet heeft eveneens beslon om de algemene faculteit van RL de mogelijkheid te geven om octoraten te verlenen. Dat was tot u toe nog niet mogelijk, omdat in wet op het Wetenschappelijk nderwijs een algemene faculteit als die in Limburg bestaat, niet oorkomt.

Gewapende overval op ankstation in Geleen

LEEN – Een gewapende man ft zondagavond omstreeks 22.00 een overval gepleegd op een kstation aan de Rijksweg rd in Geleen. De man, ongeveer 26 jaar oud, hield de kassiere wee aanwezigen een handvuurpen voor en eiste het geld uit de sa. Onder bedreiging van het pen dwong hij de drie mensen de grond te gaan liggen en loste, dat dit niet snel genoeg gebeur- een schot. De kogel ging door de t van de shop waarin de kassa h bevindt. Vervolgens nam de n het geld, dat in enkele zakken de balie van de kassa voor afacht klaar lag, en liep weg.

de Rijksweg Noord kwam hij ten , verloor een zak met wisselgeld ar wist met de andere zak, waarin h enige duizenden guldens bennden, te ontkomen.
tuigen die de man, lengte ongeer 1.80 m, normaal postuur, donre snor en gekleed in een oenkleurig trainingsjack en donre broek gezien hebben, worden rzocht zich met de gemeentepoli- van Geleen in verbinding te steln.

„Statenleden meer betrekken bij ambtenarenzaken"

AASTRICHT – Harrie van Beers, DA-statenlid, heeft Gedeputeer- Staten gevraagd of het niet molijk is leden van Provinciale Stan deel te doen uitmaken van de mmissie georganiseerd overleg ambtenarenzaken. Hij wil dit dat PS verantwoordelijkheid agen voor het personeelsbeleid j het provinciebestuur. Hij wijst op, dat in bepaalde gemeenten arom ook raadsleden zitting ebben in genoemde commissie.

Van Beers wil van het provinciaal estuur weten, hoe het nu al de beokkenheid van PS bij het persoeelsbeleid vergroot en/of bevordert.

Studiemiddag over beeldende kunst

AASTRICHT – In de aula van de ijksuniversiteit te Maastricht wordt woensdag 18 mei onder de itel „Faktor K" een studiemiddag ver beeldende kunst in Limburg ehouden. Deze studiemiddag is en activiteit van de BBK-Limurg.

Er is een aantal sprekers uitgenodigd, zoals Nic Tummers, Hans van Beers en drs. Willem van Lieshout. De middag wordt geleid door prof. dr. W. Albeda. Er wordt onder meer gesproken over „Kunstenaarssituatie in herstrukterering" „Middelenreservering in de diverse bestuurslagen" en „De kunst om de crisis te bestrijden".
De studiemiddag begint om 14 uur en tegen 16.45 uur geeft prof. dr. W. Albeda een samenvatting.

Deel kerncentrales Chooz wordt niet gebouwd

Milieu-aanslag Maas wordt minder ernstig

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De milieu-aanslag op het Maaswater zal in de komende tijd minder ernstig zijn dan tot nu toe werd aangenomen. Dat komt omdat in de Noordfranse plaats Chooz, op 120 kilometer ten zuiden van Maastricht, twee van de geplande vier centrales niet worden gebouwd. Dit is de verwachting van de Vereniging van (Belgische) Electriciteitsbedrijven in Brussel. De bouwstop voor de twee centrales, met ieder een capaciteit van 1400 megawatt, zal voortvloeien uit de onlangs in een rapport door een groep Franse deskundige gedane aanbeveling om het nucleaire bouwprogramma in Frankrijk drastisch te beperken. De ingebruikneming van de twee reactoren die niet getroffen worden door inkrimping van het Franse atoompark zal naar verwachting enkele jaren worden uitgesteld.

De bouwstop voor de twee centrales betekent dat de kans op radio-actieve besmetting van het Maaswater kleiner en dat de opwarming geringer wordt. Vooral de opwarming van het Maaswater baart Rijkswaterstaat in Nederland grote zorgen. De langs de Maas gelegen kernreactoren gebruiken het water gedeeltelijk of geheel als koeling voor de kern.
De temperatuur van het Maaswater is de laatste jaren, door het ingebruik nemen van twee reactoren in het Belgische Tihange, fors gestegen. In 1963 had het water een gemiddelde temperatuur van zo'n 9 graden Celcius, in 1978 was dit opgelopen tot iets meer dan 12 graden.

„Hoe meer centrales het water uit de Maas als koeling gebruiken hoe warmer het water wordt", zegt D. Maris, medewerker van Rijkswaterstaat. „De opwarming heeft een aantal nare gevolgen. Het water bevriest minder snel waardoor ook de zwakkere vissen grotere overlevingskansen hebben. Daardoor krijgen bepaalde ziekten meer kans. Als het water warmer wordt veroorzaakt dat een sneller afbraakproces waardoor er minder zuurstof overblijft. Gaat de geplande uitbreiding in Chooz gedeeltelijk niet door dan heeft dat natuurlijk een positieve uitwerking op de kwaliteit van het Maaswater en daarmee op de flora en fauna."

Hoewel het rapport van de Franse deskundigen geen eindoordeel is verwacht de Vereniging van Electriciteitsbedrijven in Brussel dat het bouwprogramma voor Chooz gedeeltelijk op de helling komt te staan. Momenteel staat in Chooz één kleine kernreactor van 300 megawatt.

„Onze verwachting is dat de eerst fase van het programma niet getroffen zal worden door de inkrimping van het Franse nucleaire park. Dat betekent dat deze centrales, met enkele jaren vertraging, pas in de loop van de negentiger jaren opgestart zullen worden. De tweede fase, eveneens twee reactoren, komt naar onze mening te vervallen", aldus persvoorlichter André Roosen van de Vereniging van Electriciteitsbedrijven.

Volgens de vereniging Milieudefensie in Amsterdam is het helemaal nog niet zeker dat de eerste twee kernreactoren wél gebouwd zullen worden. D. van Ooyen van Milieudefensie: „Op dit moment is men nog niet begonnen met de bouw. Er zijn welliswaar enkele bouwcontracten afgesloten, maar men kan nog terug." Van Ooyen noemt het niet bouwen van de twee centrales uit de tweede fase bemoedigend. „Dat komt het milieu ten goede."



● De delegatie van de Federatieve Spoorweg Vakvereniging eindigde haar rondrit op kasteel Den Halder bij waarnemend-directeur Herberigs (tweede van links) van de Provinciale VVV.

Vredesgroepen willen:

Menselijke ketting van America tot Siberië

VENRAIJ – Vredesgroepen uit de omgeving van het slapende vliegveld De Peel, welke luchtmachtbasis wordt genoemd als plaats waar nieuwe kernraketten zullen worden opgesteld, willen een menselijke ketting leggen van het dorpje America bij Horst naar de streek Siberië vlakbij de slapende vliegbasis. Een en ander zou moeten plaatsvinden op 20 augustus.

Verder wordt momenteel nagegaan of het mogelijk is bij de vliegbasis een vredeskamp te stichten. Daarover heeft inmiddels overleg plaats gevonden met de burgemeester van Venraij. Binnenkort is het ook de bedoeling contact op te nemen met diens ambtgenoot in Bakel. Vliegveld De Peel strekt zich uit over het grondgebied van beide gemeenten. Het overleg is vooral bedoeld om na te gaan waar een dergelijk vredeskamp het beste zou kunnen worden ingericht.

CDJA-kern in Echt, Born en Susteren

ECHT – Enkele leden van het Christen Democratisch Jongeren Appèl (CDJA) hebben het initiatief genomen tot oprichting van een bovengemeentelijke kern in de gemeenten Echt, Susteren en Born. De oprichtingsvergadering vindt vrijdag 27 mei plaats in zaal Peters te Susteren om 20.00 uur. Informatie kan worden ingewonnen bij Peter Pustjens, Roosteren, tel. 04745-278 of bij Maurice Verheijen, Echt, tel. 04754-2398.

Verzet tegen opheffing twee spoorlijnen groeit

HEERLEN – Het verzet tegen de opheffing van de spoorlijnen Simpelveld-Kerkrade Centrum en Simpelveld-Aken, die deel uitmaken van het zogenaamde Miljoenenlijntje, wordt steeds groter. Een delegatie van de Federatieve Spoorweg Vakvereniging (FSV), bestaande uit landelijke en regionale bestuurders, heeft gisteren een rondrit gemaakt door Zuid-Limburg. Zij peilde bij VVV-kantoren, middenstanders en schoolhoofden wat de maatschappelijke gevolgen zullen zijn van het opheffen van een gedeelte van het Miljoenenlijntje.

„Mede aan de hand van de vandaag opgedane ervaringen willen wij de minister van Verkeer en Waterstaat en de directie van de NS bewegen af te zien van de opheffingsplannen", aldus landelijk voorzitter Kruse van de FSV. Hij vindt het niet bezwaarlijk dat de FSV en de Vervoersbond FNV onafhankelijk van elkaar aktie voeren tegen de opheffingsplannen. „Het is goed dat we beide vanuit de regio protesteren tegen de plannen. Hoewel we verschillende akties voeren zitten we toch op hetzelfde spoor. Naar de minister toe zullen we mijns inziens toch als eenheid optreden", aldus Kruse.
Volgens de FSV kan het busvervoer geen alternatief zijn voor de spoorlijnen. „De verbindingen zijn omslachtig, bushaltes slecht bereikbaar en de rijtijden allesbehalve optimaal", aldus de vakbondsbestuurders. Zij bezochten gisteren onder meer het Sancta Mariacollege in Kerkrade, de Clara Feyschool en het VVV-kantoor in Simpelveld, het VVV-kantoor in Wijlre en de Provinciale VVV in Valkenburg.

Inmiddels hebben de Tweede Kamerleden René van der Linden (CDA) en Martin Konings (PvdA) hun steun toegezegd aan de akties tot behoud van het huidige Miljoenenlijntje.

VVV

Waarnememd-directeur Herberigs van de Provinciale VVV liet gisteren weten dat de Limburgse VVV's ook tegen het opheffen van de twee spoorlijnen zijn. „Het is een slechte zaak voor het toerisme de spoorlijnen op te heffen. Als de lijnen niet rendabel zijn, dan zou de NS juist de promotie-activiteiten moeten vergroten en niet tot opheffing moeten besluiten", aldus Herberigs.
Het Samenwerkingsverband Heuvelland is ook van mening dat het Miljoenenlijntje niet mag verdwijnen.
De Vervoersbonden CNV en FNV hebben zich al eerder negatief uitgelaten over de plannen tot opheffing. De handtekeningenaktie van de Vervoersbond FNV onder het motto „Na de sluiting van de laatste kolenmijn, is het nu de beurt aan de Miljoenenlijn" loopt gesmeerd. Al meer dan 10.000 reizigers hebben hun handtekening gezet uit protest plannen tot opheffing.

Met een dieseltrein, die normaal over het Miljoenenlijntje rijdt, gaat de vakbond 31 mei naar Den Haag om de verzamelde handtekeningen aan minster Neelie Smit-Kroes te overhandigen. Wie mee wil met de protesttrein kan zich opgeven bij Henk Marinus (045 - 716602) of Ton van Oort (045 - 319550).

Gemeenteraad

Het gemeentebestuur van Susteren zal een brief laten uitgaan waarin zijn ongerustheid wordt uitgesproken over de toekomst van het rangeerterrein van de NS. De brief gaat naar minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat, de Vaste Kamercommissie en de NS. In het schrijven komt te staan dat die ongerustheid zich toespitst op de teruglopende werkgelegenheid door de bezuinigingsmaatregel van het betreffende ministerie. De gemeenteraad van Susteren betreurt het dat deze maatregel genomen moet worden, en zal er daarom bij genoemde instanties op aandringen dat in ieder geval gezorgd dient te worden voor alternatieve, milieu-bewuste werkgelegenheid, bijvoorbeeld in de recreatie-sector.

Burgemeester H. Corten van Susteren noemde de maatregel gisteravond tijdens de raadsvergdaering 'een zware aderlating voor de werkgelegenheid in Susteren'. Hij kondigde bij die gelegenheid tevens aan dat het college de nodige stappen zal ondernemen om het aantal arbeidsplaatsen dat verloren dreigt te gaan, op een of andere manier te kunnen handhaven.

Officier eist vijf jaar gevangenisstraf tegen Heerlenaar

Nachtelijke straatruzie kreeg dodelijke afloop

door servé overhof

MAASTRICHT – Met een tot nog toe onbeschreven strafblad zat de 30-jarige Heerlenaar R.S. gisteren met teneergeslagen ogen in de Maastrichtse verdachtenbank. De aanklacht tegen hem vermeldde een van de ergste misdrijven: het opzettelijk doden van een medemens. Officier van Justitie mr.J. Ummels achtte dat feit wettig en overtuigend bewezen en eiste terzake van doodslag een gevangenisstraf van vijf jaar. „Ik heb nooit de bedoeling gehad iemand dood te steken", verzekerde de verdachte toen hij voor het laatst het woord kreeg. Volgende week donderdag verneemt hij het vonnis van de rechtbank.

Zaterdag 5 februari was S. al vroeg in de middag op stap gegaan. Toen de sluitingstijd was aangebroken, had hij in totaal meer dan twintig pilsjes door zijn keelgat laten glijden. Met zijn halfbroer Leo bevond hij zich op dat moment in de Heerlense Willemstraat. Plots kreeg Leo het aan de stok met een Duitse jongen, die te verstaan gaf te zullen terugkeren met enkele vrienden.

Nadat beide broers in een friture nog enkele hartigheden tot zich hadden genomen, werden ze op straat geschaduwd door een auto, die op zeker moment stopte. De bestuurder stapte uit en raakte binnen de kortste keren in lijfelijk conflict met Leo. Diens broer had zich tot dan toe afzijdig gehouden, maar kwam in actie toen Leo hem toeschreeuwde het achterlicht van de auto kapot te trappen.

Zwaaien

In een mum van tijd veranderde even later de parkeerplaats op de hoek van Klompstraat en Willemstraat in het decor voor een heuse straatruzie waarbij de twee broers zich zagen geplaatst tegenover een groepje van tenminste zes jonge Duitsers. Er werd stevig getrapt en geslagen en auto's werden misbruikt om op elkaar in te rijden. „Zie maar dat je wegkomt", schreeuwde R.S. naar zijn broer en zelf zette hij het op een lopen, achtervolgd door een der Duitsers.
Eerder reeds had S. een mes getrokken en daarmee afwerend gezwaaid. Zich achtervolgd wetend, greep hij het mes voor de tweede maal. „Ik zag het als een verdediging. Ik dacht: zwaai er maar mee, dan blijven ze van je af", vertelde hij gisteren voor de rechtbank. Het wapen bleek zijn achtervolger allerminst te imponeren. Hij haalde de Heerlenaar in en trok hem aan zijn arm. Op dat moment kwamen ook vrienden van de Duitse jongen aanrennen.

Plots voelde S. zich losgelaten en zag hij de jongen vóór hem neervallen. Later bleek dat deze steekwonden had opgelopen in enkele slagaders en vrijwel onmiddellijk was overleden. Het slachtoffer was een 19-jarige inwoner van de Duitse plaats Erfstadt. Als de vermoedelijke dader werd R.S. in de loop van zondagochtend aangehouden.

Jennen

In zijn requisitoir memoreerde mr. Ummels dat geen der getuigen heeft gezien dat met een mes is gestoken, maar uit tal van gegevens meende hij toch daarvoor voldoende bewijs te kunnen opbouwen. De officier achtte sprake van voorwaardelijke opzet, aangezien S. wetens en willens het risico heeft gelopen dat iemand door zijn mes zou worden getroffen. Van noodweer wilde hij niet weten, enerzijds omdat S. zelf niet werd aangevallen en anderzijds omdat deze zich met gemak aan een achtervolging had kunnen onttrekken.
In de opvatting van mr. Ummels hadden S. en zijn broer zonder aanwijsbare reden een knallende ruzie uitgelokt. Volgens hem hadden zij de Duitsers getart en geprovoceerd. „Gejend", vatte de officier populair samen.
Raadsman mr. J. Marchal was van oordeel, dat S. wel degelijk in een noodweersituatie terecht was gekomen. Ondanks het dreigen met een mes waren de anderen toch onversaagd op hem afgekomen. Uit angst had hij toen in het wildeweg om zich heen geslagen. Mr. Marchal stelde vast dat de Duitsers met vereende krachten hebben geprobeerd geweld te plegen tegen de twee Heerlenaren. „Als uiteindelijk aan hun kant niet een dode was gevallen, hadden zij hier waarschijnlijk vanwege openlijke geweldpleging moeten terechtstaan", oordeelde de raadsman.
Wijzend op een aantal tegenstrijdigheden in de getuigeverklaringen merkte mr. Marchal op, dat de Duitse getuigen er naar zijn overtuiging alle belang bij hebben gehad niet de volledige waarheid te spreken.

Concluderend drong hij aan op vrijspraak vanwege het ontbreken, althans niet bewezen zijn, van opzet. Anderzijds verzocht hij zijn cliënt te ontslaan van rechtsvervolging doordat naar zijn mening in de tenlastelegging enkele elementaire gebreken aanwijsbaar zijn. Het verzoek van de raadsman om verdachte onmiddellijk in vrijheid te stellen werd door de rechtbank afgewezen. „De zaak is daarvoor te gecompliceerd", motiveerde president mr. F. Eliëns.

Examens

HULSBERG – Aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg slaagde A.J.C.M. Otten uit Hulsberg voor zijn doctoraal examen Bedrijfseconomie.

OVERLEDEN

✝ **Jean Narinx,** 6215 TR Maastricht, Marsanahof 63. De uitvaartdienst vindt plaats morgen 18 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna Via Regia Maastricht.

✝ **Giel Hamelers,** weduwnaar van Lies Bemer, oud 87 jaar, Maastricht, Kalfstraat 30. Corr.adres Kalfstraat 61, Maastricht, 6212 GV Maastricht. De uitvaartdienst vindt morgen 18 mei plaats om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus te St. Pieter, Villapark Maastricht.

✝ **Louis Claessens,** oud 72 jaar, Maastricht, Sint Servaas. Corr.adres 6235 BW Ulestraten, Europastraat 62. De uitvaartdienst is heden om 11.00 uur in de St. Annakerk te Via Regia Maastricht.

✝ **Gerard Teuwsen,** echtgenoot van Els Smeets, oud 51 jaar, Bakkerstraat 20, 6041 JR Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 18 mei a.s. om 10.30 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 9.45 uur in de kerk.

✝ **Harry van Ratingen,** echtgenoot van Mien Winkelmolen, oud 53 jaar, Salmenhofweg 25, 6095 BX Baexem. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 19 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Dooper te Baexem. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

✝ **Anna Maria Emans,** weduwe van J.H. Willemsen, oud 79 jaar, Muggenbroekerlaan 286 Roermond. Corr.adres: van Hoensbroeckstraat 6, 6071 CN Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 19 mei a.s. om 14.00 uur in de kerk van het Woord Gods te Swalmen. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

✝ **Lei Geuskens,** oud 73 jaar, Bosstraat 12, 6101 NX Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 19 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt. Geen condoleren.

✝ **Marth Nijssen,** echtgenote van Frits Smeets, oud 48 jaar, Schepen van Hertefeltstraat 7, 6042 XV te Maasniel-Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 18 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

✝ **Sef van de Winkel,** echtgenoot van Maria Slabbers, oud 67 jaar, Dorpstraat 4, 6082 AP Buggenum. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 18 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Aldegundis te Buggenum. Geen condoleren.

✝ **Emilia Janssen,** weduwe van Joannes Sijbers, oud 80 jaar, Pollartstraat 6, 6041 GC Roermond. Corr.adres: fam. Sijbers, Hendriklaan 14, 6043 BS Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 18 mei a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

✝ **Maria Wolters,** weduwe van Sibertus Vissers, oud 83 jaar, Broekweg 30, 6081 PA Haelen. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 18 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te HAelen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

✝ **Gerardus van Neerven,** echtgenoot van Maria Bisseling, oud 71 jaar, Schepen van Hertevelt-straat 76, 6042 XX Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 19 mei a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Laurentius te Maasniel. Schriftelijk condoleren vanaf 11.00 uur in de kerk.

✝ **Paul de Korte,** de eucharistieviering zal gehouden worden woensdag 18 mei om 14.00 uur in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen, waarna begrafenis zal plaatsvinden op de r-k. begraafplaats „Tussen de bergen" te Roermond. Samenkomst om 13.50 uur in de kerk. Geen condoleren.

Staatsloterij 2e trekking

724e Staatsloterij, 2e trekking 16 mei 1983.

Prijzen van

ƒ 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	048837
ƒ 20.000 zijn gevallen op alle nummers:	001249
ƒ 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	094194
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	046250
ƒ 1.000 zijn gevallen op alle nummers:	059091
ƒ 1.000 zijn gevallen op alle nummers:	008646
ƒ 1.000 zijn gevallen op alle nummers:	022446
ƒ 1.000 zijn gevallen op alle nummers:	096111
ƒ 1.000 zijn gevallen op alle nummers:	092175

en prijzen van

ƒ 500 op alle nummers eindigende op:	667
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	779
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	874
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	86
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	70
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	44
ƒ 20 op alle nummers eindigende op:	8

Zetfouten voorbehouden.

De meeste kans in de Staatsloterij.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijne- en pluimveehokken vanaf ƒ 195,–. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel. 045-460252.

Te k. jonge bruine HENNEN, H. Ploemen, Broekhuizenstr. 55, Rimburg, tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

Te k. YORKSHIRE TERRIER m. stamb. Tel. 04745-679.

Wegens plaatsgebrek te k. PEKINGEESJES met stamboom. Te bevr. Poorterstraat 62. Prijs ƒ 300,–. Tel. 045-252809.

Jonge ROTTWEILERS en Rottweilerteef van 2 jr. te verkopen, tel. 09-49-2451-1751 5130 Geilenkirchen Hatterath, Salzweg 4.

Te k. goed sprekende AMAZONEPAPEGAAI. Nassaustr. 38, Kerkrade, tel. 458908.

Te k. langh. jonge TECKEL, 7 w., reu. Na 6 u. tel. 045-726987.

Te k. mooi nest Engelse gladharige FOXTERRIERTJES. Tel. 04459-1362.

Te k. DWERGPOEDELTJES witte/bruin + zwart, met stamb., ingeënt. Kennel v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453264.

Goed tehuis gezocht voor CHAMARA-stamb. dwergpekingees, 3 kleur. zind. en zeer lief, 3 jr. iets moois, m. 2 manden met pap. en inentboekje, ƒ 450,–. Achter den Winkel 254, Schaesberg.

Te k. grote BOUVIER, reu, 22 mnd. m. stamb. Mooie hond ƒ 350,–. Tel. 045-310476.

Te k. King-DUIVEN import, jonge slachtkonijnen p. st. ƒ 9,–. Gevraagd stalen konijnenhokken. Da Costastr. 33, Hrl. 045-416587.

Bromfietsen

Te k. ZUNDAPP GTS 50 bwj. '78, tel. 04498-55562, Nieuwstadt.

Te k. KREIDLER R.M.C. bj. '80, zeer mooi. Tel. 04490-15638.

Te k. KREIDLER '81, Suzuki '81, rubberboot m. motor. Voorstr. 22, Brunssum, na 17.00 uur.

Te k. HONDA MT 5, zeer mooi, veel extra's. Heerstr. centr. 248, Stein, na 19.00 uur.

Geld en goed

Voor tusentijdse VERZILVERING van uw spaarbrieven bel vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Stationstr. 8, Heerlen. Tel. 045-712715.

Onderwijs

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilifooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à ƒ 25,–.

Nu ook in Rijckholt AEROBIC-DANCING. Geleidelijke opbouw. Elke woensdagavond in café Rijckhof, aanvang 20.30 uur, o.l.v. ged. sportler.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Nieuwe PZ HOOIBOUWMACHINES en cyclomaaiers uit voorraad leverbaar, met zeer interessante kortingen. Jean Spons, 04409-3018.

Echt schrik krijgt uw vee van onze SCHRIKAPPARATEN. Frissen bv, tel. 04406-40338.

ZOMERBLOEMPLANTEN in vele kleuren en soorten voor tuin, perk, bakken, balcon. Van zeer goede kwaliteit. Tomaten-, chrysanten- en knolselderijplanten. Kwekerij „Mirjam", Putstr. 8, Amstenrade (bij de markt).

Te k. 4-jarige B-PONY, ingereden. Heerstraat 23, Urmond.

Speciale FAHR-AANBIEDINGEN: cirkelschudders, harken, maaiers en maaier-kneuzers. Tevens gevr. maaiers, hooimch., kunstmeststrooiers en schoffelmach. Stel. verplegingswielen 7×40. Nieuwe Delfosse schoffelmach. en Lelycenterliner, strooibreedte 24 mtr., beide uit voorraad leverbaar. J. Horsmans, Klimmen, 04405-2775.

Auto's en motoren

Let op, let op. Autohandel de Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie. MITSUBISHI Celeste 1600 ST coupé '77 ƒ 4250,–; Volvo 244 DL automatic lpg, '75 ƒ 4900,–; Audi 100 GL lpg '78 ƒ 4950,–; Honda Accord 5 speed '79 ƒ 6750,–; Fiat X 1.9 sport cabriolet '76 ƒ 4500,–; Fiat 124 D '77 ƒ 3250,–; Fiat 133 '76 ƒ 2400,–; BMW 520 ƒ 2750,–; 1× VW bus personenvervoer lpg, '76 ƒ 3250,–; VW Scirocco TS '76, ƒ 3750,–; 2× VW Golf, bwj. '76 ƒ 2900,-; Audi 50 Polo model '76 ƒ 2750,–; 2× Opel Kadett '77 ƒ 3900,–; Ford Taunus 1600 GL met radio-cassette '77 ƒ 3750,–; Ford Taunus 2000 GXL lpg '76 ƒ 2450,–; Ford Escort 1300 GL '76 ƒ 2900,–; Datsun 120Y coupé '77 ƒ 2900,–; Mazda 929 coupé lpg '77 ƒ 3250,–; Mazda 818 coupé lpg '75, ƒ 2500,–; Mazda 100 de luxe '77 ƒ 2750,–; Renault R5 TL '77 ƒ 2900,–. Opel Kadett '75 ƒ 2750,–, Opel Ascona 16S lpg '76, ƒ 2900,– VW Passat 16S '77 ƒ 3200,– Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-79439, financ. bij ƒ 100,– contant in 1 uur geregeld. Inruil mog. Elke keuring toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur.

Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara GLS '82; Talbot 1510L S '81; Simca 1308 S '80 en '79; Talbot 1309 SX automaat '79; Talbot-Horizon 1.5 GLS '82 en '81; Talbot-Horizon 1.3 GL '80 en '78; Sunbeam 1600 GLS '77; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 LS '75; Renault R14 TL '77; Citroën CX 2400 Pallas '77; Talbot-Samba 1.1 LS '82; Talbot-Tagora SX '81; Talbot-Horizon diesel GLD (demo) '83; Fiat 127 '78; Fiat 128 '74; Lada 1200 S '74; Toyota Celica LT '76; Citroën GSA Club '81; Renault R16 TX '74, inr. en fin. mogelijk.

Rent-a-car-mobielen met Bovag-garantie. BMW 732 I, '80, alle extra's; BMW 323 I van '80; Opel Monza 2.5 L autom., '81; Mercedes 280 SE, '78, iets aparts; Prelude, '80; Peugeot Familiale, '80; Camaro LT, '79; Citroën CX diesel 2500, van '81; Mitsubishi Galant wagon, van '82. Kromstraat 41, Sittard, tel. 10655.

Te k. in perf. nw.st. BUICK type Skylark coupé automaat, '78, met LPG, ƒ 4750,–. 043-10140.

LET op! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe 't kan maar profiteer ervan. Mercedes 230 '74 ƒ 2450,–; BMW 525 '75 ƒ 3750,–; Audi '80 '78 ƒ 5500,–; Opel Ascona 16 SR LPG '80 ƒ 8750,–; Golf '76 ƒ 3250,–; Opel Ascona '77 ƒ 4500,–; Renault 30 TS '78 ƒ 3500,–; BMW 2002 '75 ƒ 3250,–; Mazda 818 '78 ƒ 3750,–; Toyota Carina '76 ƒ 1950,–; Austin Allegro '77 ƒ 1950,–; Citroën GS '78 ƒ 2750,–; VW Golf ƒ 2750,–; Mercedes 350 SE '75 ƒ 4950,–; BMW 2500 '76 ƒ 2950,–; Toyota Corolla '76 ƒ 2450,–; Daf 66 stationcar '75 ƒ 1450,–; Opel Commodore '77 LPG ƒ 3750,–; Fiat minibus '79 met banken ƒ 3750,–; Opel Rekord '76 ƒ 1850,–; Austin Allegro '76 ƒ 750,–; Golf '76 autom. ƒ 3750,–; Ford Escort 1.3. LPG '76 ƒ 2950,–; Ford Granada 2.3 '77, gas, ƒ 3700,–; Toyota Carina '75 ƒ 1250,–; Ford 1600 autom. '78 LPG ƒ 4250,–. Inruil mogelijk en financ. Sterk wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste str. links voor grens Locht.

Te k. FIAT 127, bj. '74, met trekhaak, tel. 045-461005.

FORD 2000 L 4-drs. '80 met gas, Ford 1300 L '80; Ford 160 GL '79; Datsun Cherry coupé 5-bak '79; Opel Ascona '78; Mazda 626 4-drs. '80; Fiat Ritmo 65CL 3-drs. '81; Ford Capri II GL '78; BMW 1502 '76; Toyota Celica liftback '77 5-bak; Datsun Cherry 3-drs. '79; Fiat 128 '77 Ford 1600 '76; Renault 18 TS '80 Corolla 1600 sportswagon 3-drs. '79. Inruil en financieren. Bovag garantiebewijs, autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Alfa Romeo-dealer E.A. Kozole B.V. Kwaliteit is te koop! Edisonstraat 23, Schaesberg, t.o. draf- en renbaan, tel. 045-321088, biedt te koop aan: div. ALFASUDS, '77 t/m '80; div. Alfetta's '79 t/m '81; div. Giulietta's, 1.6 en 2000 '79 t/m '82; Alfa Romeo Junior, '76, oud type; Alfasud Sprint, '81; Honda Accord, '81; Honda Quintet, '81; Toyota Tercel, '81, 16.500 km; Toyota Celica, '80, 23.000 km; Renault 4 GTL, '79; Ford Escort, '80; Rover 3500 aut., '77; Chrysler Avenger 1.6 GL, '79, 55.000 km. Met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Diverse Alfa's en Alfasuds te koop, opknapauto's.

Officieel SUBARU-DEALER. Subaru 1800 GLS autom. '82; Subaru SRX '81; Ford Fiesta 1100 S '79; Ford Escort bestel '82; Mitsubishi Colt GL 5-drs. '81; VW Derby GLS '79; VW Golf D '79; Honda Accord autom. '79; inruil en financ. Met Bovag-garantie, V.V.N.-keuringen en al uw schade- en spuitwerk. Auto-Carosseriebedrijf J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. gevr. div. types PERS.AUTO'S, klein defekt of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

OPGELET!! Nieuwe Datsun Nissan-modellen nu in Kerkrade! De Micra direkt leverbaar. Alle merken occasions van elke klasse. Auto Dentgenbach, Industrieterrein Dentgenbach, Langheckweg 36, Kerkrade-West.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic 3-drs. aut. '78, '79; Honda Civic 3-drs. luxe '78, '79; Honda Civic 5-drs. luxe '80, '81; Honda Accord 3-drs. luxe '80; Honda Accord 3-drs. aut. '78, '77, '76; Opel Manta 16S '79; Renault 6 TL '77; Peugeot 104 GL '78; Opel Kadett aut. '77; Datsun Bluebird aut. '81. Auto Heral b.v. Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. zeer mooie MERCEDES Benz, 200 D, bwj. '78, tel. 045-416828, na 17.00 uur zat. geh. dag.

Te k. HONDA Civic B-type '78, i.z.g.st. ƒ 2950,–,. 04754-5580.

Te k. LELIJKE EEND '76, vaste prijs ƒ 750,–, 04754-5580.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 1400,–. Overhoven 70 Sittard.

Te k. FIAT 127 bwj. '76, Overhoven 70 Sittard.

Te k. Austin ALLEGRO 1100, bwj. '76, goed lopend en geen roest (zeer mooi), ƒ 1450,–. Tel. 04490-10246.

Te k. DATSUN 120A, bwj. '73. Achter 't Klooster 62. N'hagen. Tel. 045-318232.

Te k. FIAT 132 GL, '76, in pr. st. ƒ 1750,–. Te bevr. 045-317331.

KADETT type 1200 S '77, als nw. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

FORD Granada 2 ltr., 6 cyl., met gas, radio enz. Pr. cond., bwj. '77, kl. rood ƒ 2400,–, inr. mogl. Autobedr. Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

SIMCA 1100 '76, kl. zwart, pr. cond. Koopje ƒ 750,–, Heerlerweg 67, Voerendaal.

LANDI Hartog, compl. gasinstall. 80 ltr., tank met buitenvulling ƒ 250,–, Heerlerweg 67, Voerendaal.

RENAULT 20 TL kl. blauwmet., bwj. '78, zeer goede cond. Koopje ƒ 4750,–, inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 751605.

ROVER 3500 automatic, radiocassette, trekhaak, nw. band, zonw. glas, optimale cond. Zeer lage prijs. Inr. finc. mogl. Autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. OPEL Kadett '77, i.g.st. Pr. ƒ 3900,–, Hagendoornstr. 25, Hrl. Tel. 045-420858.

Sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr. van ƒ 50,- tot ƒ 5000,-. Tel. 04494-43481.

Te k. DATSUN type Cherry, '77, als nieuw. Keuring mog. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. VW-BUS, bestel, bj. '73, vr.pr. ƒ 1250,-. Vossekuil 141, Heerlen, tel. 424218.

SIMCA 1100 LE, bwj. 1977, tech. in zeer goede staat, trekhaak enz. betrouwbare auto, ƒ 1000,-. Buschkensweg 34, Hrl.-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. R5, bwjr. '74, ƒ 390,-. Tel. 045-270225. Clerkstr. 7, Brunssum.

Te k. FORD Taunus Stationcar, grijs kent. met LPG, stereo, sportv., spec. gespoten, pr. ƒ 2500,-. Meelovenstr. 2A, Brunssum.

Honda ACCORD '79; Opel Kadett 1200 Hatchback '80; Mazda 323 Stationcar dec. '79. Garage Gouder de Beauregard, Kohlbergsgracht 70, Kerkrade, 045-461161.

Te k. YAMAHA-motor 750. Bj. '80, i.z.g.st. Grachterstr. 32, Kerkrade-W.

Te k. SIMCA 1100 LS bwj. '75 kl. gr. met trekh. Vraagpr. ƒ 1350,–, Eikehof 30, Ubach o.Worms.

Te k. TOYOTA coupé bwj. '76, vraagpr. ƒ 2300,– te bevr. H. Jonasstr. 43, Heerlen.

Te k. i.z.g.st. mooie GOLF vraagpr. ƒ 2150,– H. Jonasstr. 43, Heerlen-M'broek.

Te k. RENAULT 5 TL met radio en nieuwe banden i.z.g.st. bwj. '76, kl. geel ƒ 2800,–, 045-216664.

Te k. VW Golf diesel bwj. '77, kl. defect. Pr. n.o.t.k. H. Jonasstr. 45 Heerlen.

Te k. BMW coupé 3.0 CSI gerestaur., sportvelgen en spoilers. Vr.pr. ƒ 6000,-. Tel. 045-312232.

Te k. 2 CV CLUB, bwj. '82, kl. oranje, kmst. 17.000, vraagpr. ƒ 8500,–. Bernardstr. 4, Hulsberg, 04405-2978.

Te k. SIMCA 1100, bwj. '76, i.z.g.st. Tel. 045-454948.

Te k. TOYOTA Mark II 2000 de luxe, 1974. Na 19.00 uur tel. 04498-53757.

Te k. AUDI 100 LS, bwj. '77, met trekh. en radio, kl. wit, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 04494-48215. Na 17.00 uur.

Te k. gevr. ONDERDELEN Bugatti type '44. Br.o.nr. KE 707 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. GOLF 1600 LS, bwj. 18-10-'74, vr.pr. ƒ 950,– + VW vrachtwagen, bwj. '75, ƒ 750,–. Belgiëln. 104, Vrieheide, 045-210581.

Te k. VW 1303, bwj. '73, met radio en schuifdak. ƒ 1350,–. Tel. 045-453368.

Te k. Honda ACCORD, bwj. '80, km.st. 48.000, z.g.a.n. Inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan-Hrl.

DATSUN CHERRY 100A, bwj. '75, goudmet., nieuwe banden, zuinig! ƒ 2150,– Mgr. Nolensplein; na 18 u.

Te k. MAZDA 1300. Pr. ƒ 850,–. Tel. 04490-25262.

Te k. OPEL Rekord diesel, 4-drs. bj. '74. P. de Hooghstr. 48, Sittard.

Te k. HONDA CB 650 C, bj. apr. '82. Te bevr. na 16 u. Beatrixpl. 20, Berg a.d. Maas.

Te k. CLUBMAN, bwjr. sept. '75, km.st. 78.000, geheel nagekeken. Rek. aanwezig. ƒ 1350,–. Te bevr. Berkelplein 67, tel. 04406-14617.

Te k. YAMAHA XS 750, bj. '79. H. Hermanslaan 170, Geleen.

Te k. OPEL Kadett B-type, i.z.g.st. Prinsenstr. 27, Hoensbroek.

MITSUBISHI Galant E. bwj. '77, zeer goed koopje, Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. SIMCA Chrysler 1809, '77 op gas, z.g.a.nw. ƒ 2600,–, 045-457777.

Te k. MINI 1000 bestel, zonder ramen, bwjr. '79, **36.000 km gel., nw. banden** + uitlaat, pr. ƒ 3250,-. Meelovenstr. 2A, Brunssum.

GRATIS, bijna nu, imitatie plaatwerk compleet in voorraad. Ook originele Duitse en Franse merken. Tel. 045-244242. Geevers Nuth (bij Macro).

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

DATSUN 120A Cherry luxe, 4-drs., autom., 7-'79, i.z.g.st., na 18.0 Past. Heusschenstr. Brunssum.

DYANE 6, bj. '77. ƒ 1.750. Tel. 045-22565

Te k. Ford TAUNUS met gas, bj. 10-'78. ƒ 4 Dr. M.L. Kinglaan Hoensbroek.

Voor UITLATEN A banden Thijssen B.V. leen, tel. 04494-45100.

Te k. FORD Escort bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 24 Overhoven 72, Sittard.

AUTO'S te koop gevr. '74 t/m '80. Tel. 04405-1

Voor BALANCEREN tobanden Thijssen Geleen, tel. 04494-4510

Voor AUTOBANDEN tobanden Thijssen Geleen, tel. 04494-4510

Voor SCHOKBREK Autobanden Thijssen Geleen, tel. 04494-4510

Te k. MERCEDES benzine, bwj. '80, AN gekeurd, tel. 045-71414

Te k. mooie ALFAS Super, bjr. eind '78, ste inst., nwe. bnd., is 100 orde. Vr.pr. ƒ 3500,–. bevr. Markt 13A, Ker de. Tel. 457369.

Te k. BMW 528 I autom bwj. 1978, i.z.g.st. kl. gr ƒ 11.000,–. Tel. 045-3165

Te k. TRIUMP Spit 1500 SE Cabriol, '78, km 57.000, vr.pr. ƒ 6750,–. sabethstr. 36, Kerkrade

Te k. v. part. Alfa SUD super, 5-speed, '79, kl. r ƒ 4250,–. Reiserkuilen 10, Kerkrade.

Te k. EEND 2 CV 6 S cial, bwj. '79, kl. beige, nig gel. pr. ƒ 3650,–. P Welterstr. 19, Ubach Worms. Tel. 045-317356

Te k. HONDA Ci autom. (4-drs.). Bj. '77. ƒ 4250,–. Tuddernder 86, Sittard. 04490-26078

Te k. RENAULT 14, b '78, met.groen, radio, ƒ 3900,–, Geerstr. 2a, M kelbeek.

Te k. BMW 2500 st.bekr., get. ruiten stereoinstall., pr.n.o. Tel. 045-419978.

KADETT Stationcar 5- 13 N, gas '82, Kadett tioncar 3-drs. 13 S GL Kadett 1200 N Hatch '79, Ascona19 N '79, Ka 1200 N '7, '78, '79, Kadett S autom.'78, Rekord 19 '80. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuis 107, Hulsberg.

Te k. SPORTWAGEN B kleur rood met zw dak. Te bevr. Past. P dersstr. 9, Berg en Terbl na 17.00 uur.

VOLVO 343, eind i.pr.st. Slechts ƒ 6600,–. 04490-12138.

Te k. gevr. AUTO'S ie bouwjaar. Contant ge Tel. 045-419192/461323.

Wij kopen en halen SLOOPAUTO, ook sc dewagens. Autohandel sloperij S. Marxer. Kap weg 24, Heerlen, tel. 0 720418.

OPGELET! Wij gev ƒ 100,– tot ƒ 20.000 voor auto en sloopauto. Gra afgehaald. Tel. 045-4243 b.g.g. 422435.

SOS-SLOOPHANDEL en verkoop van sloop- 2e-handsauto's Haefla 28, Brunssum, tel. 0449 3164.

Auto's Hallo OPGELE Wij betalen 25 tot 10.0 gulden voor uw oude au Bel 045-411572. Teve gratis afhalen.

Concerten op orgels van Thorn

THORN – De Orgelkring in het dekenaat Thorn heeft besloten, teneinde de orgelmuziek door bespeling van de beide orgels zondagsavonds in de kerk van Thorn in grotere kring bekend en populair te maken, een serie orgelconcerten te laten geven in de komende weken en maanden. Die concerten zullen af en toe worden uitgebreid met zang, blokfluitspel en begeleiding ook op hobo en dwarsfluit.

De concerten beginnen steeds om 16.00 uur en wel alle komende weken zondagsavonds op 22 mei, 29 mei, 5, 12, 19 en 26 juni, 3, 10, 17, 24 en 31 juli en tenslotte op 7, 14, 21 en 28 augustus.

Het volledig schema van de concerten is afleesbaar op raambiljetten in het dorp terwijl de concerten steeds zaterdags tevoren in onze krant worden aangekondigd in de rubriek „UIT".

Pinksterweekendfeest in Genhout

GENHOUT/BEEK - De fanfare St. Antonius uit Genhout gaat op 21, 22 en 23 mei weer het traditionele Pinksterweekendfeest in een feestpaviljoen aan de Hubertusstraat houden.

Zaterdag wordt het feestweekend geopend met om 20.00 uur een Beierse Avond. Voor deze avond heeft het bestuur van de fanfare weer beslag weten te leggen op het bekende Oostenrijkse orkest 'Rietzer Buam' dat eveneens zondag om 11.00 uur frühschoppen voor zijn rekening neemt. De jeugd wordt 's avonds om 20.00 uur verzorgd met de Hitkrant Drive-in Show. Twee Pinksterdag, 23 mei wordt evenee geopend met een frühschoppe deze keer echter muzikaal verzor door de Schinöster Kapel. Een co cert met zusterverenigingen sta voor 's avonds op het programm

Om 18.00 uur begint fanfare Don tus, Grijzegrubben gevolgd do fanfare St. Joseph, Meers-Elslo daarna fanfare St. Clemens, Aren genhout en tenslotte fanfare St. C cilia, Spaubeek.

officiële mededeling

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders va Kerkrade brengen hierbij ter ope bare kennis dat zij voornemens zij om met toepassing van artikel 50 li 8 van de Woningwet en voorzove noodzakelijk voorafgegaan door ar tikel 19 van de Wet op de ruimtelij ke ordening, vergunning te verle nen voor:
- de uitbreiding van het woonhui gelegen aan de M.L. Kingstraa 52;
- het vergroten van de bestaand garage op het perceel Kaalheider steenweg 214;
- de bouw van een garage/bergin op het perceel Elisabethstraat 9;
- de uitbreiding van een winkel /woonhuis op verdieping aan de Einderstraat 22;
- de uitbreiding van de bestaand materialenloods gelegen aan de Heiveldstraat 79;
- de bouw van een horecakiosk me terras op de Markt nabij de Einderstraat.

De bouwplannen liggen met ingang van 18 mei 1983 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.
Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 11 mei 1983.

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets,
de secretaris,
J.G.C. Erkens.

„TEKORTEN ELDERS VERHALEN"

ABOP Maastricht tegen korten van onderwijs

AASTRICHT – De Algemene nd van Onderwijzend Personeel BOP), afdeling Maastricht en streken, is van oordeel dat er dere financiële bronnen aangeord dienen te worden om tekor- op de gemeentebegroting op te ffen. De ABOP reageert hiermee een vorige maand door B. en W. gebracht discussiestuk, waarin voorgesteld dit jaar voor bijna 7 op het onderwijs in Maastricht bezuinigen. In een uitvoerige ef aan de Maastrichtse raadsmmissie voor Onderwijs en Culr wordt met klem verzocht het treffende collegestuk af te wijn.

ABOP stelt onder meer dat benigingen op het onderwijs tot minimum beperkt moeten blijn. De door B. en W. aangevoerde umenten voor de voorgestelde bezuinigingen rusten volgens de ABOP uitsluitend op budgetaire overwegingen. „Echter, niet budgetaire overwegingen dienen in deze de doorslag te geven, maar onderwijskundige argumenten. Deze laatste argumenten ontbreken in het discussiestuk van het college," aldus de ABOP, die aantekent dat met de gemeentelijke bezuinigingen thans de zorgbreedte van het onderwijs verder aangetast dreigt te worden.

In de brief aan de raadscommissie worden ernstige bedenkingen aangevoerd tegen onder meer de door B. en W. aangereikte oplossing bij het laten vervallen van het schoolzwemmen, de "niet overeind te houden" bezuiniging op de logopedistische verzorging, het aantasten van het Regionaal Pedagogisch Centrum en de als onaanvaardbaar bekritiseerde opheffing van het educatief toneelaanbod voor het Maastrichtse onderwijs.

Het college wordt voorts de vraag voorgelegd waarom "plotsklaps" ruim acht ton voor de gemeentelijke schoolartsendienst bij de onderwijsbegroting wordt opgevoerd. Dit bedrag hoort volgens de ABOP op een geheel andere begrotngspost thuis. Vraagtekens worden geplaatst bij het refereren door B. en W., aan adviezen van de Vereniging Van Schoolbesturen, die in 1981 juist naar aanleiding van die adviezen werd opgeheven. Tenslotte wordt herinnerd aan de protesten in de afgelopen maanden tegen onderwijsbezuinigingen door zowel onderwijsgevenden als ouders.

Anderhalf jaar cel voor Heerlens inbrekersduo

MAASTRICHT – De officier van Justitie reeds ter zitting in zijn eis volgend, veroordeelde de Rechtbank Maastricht gistermorgen de Heerlenaren C.I. en J.T. ieder tot anderhalf jaar gevangenisstraf wegens het plegen van een aantal inbraken in Heerlen, Hoensbroek en Nuth en het ondernemen van pogingen daartoe. Het vonnis tegen T. „dekte" ook bij voorbaat een tiental in Landgraaf gepleegde inbraken, waarvan de verbalen nog onderweg bleken te zijn naar Maastricht. „Ik zal daar geen aparte vervolging voor instellen", beloofde officier mr. J. Ummels.

De twaalfde februari bleek een topdag te zijn geweest in het criminele bestaan van het tweetal. Op klaarlichte dag dook het een woning in Welten binnen en legde daar de hand op een hoeveelheid Spaans en Frans geld. Prompt werden de buitenlandse valuta bij een spaarbank omgezet in Nederlandse munt en nog geen half uur later geïnvesteerd in een partij heroïne.
In Hoensbroek werd op twee plaatsen geprobeerd binnen te dringen. Van een woning aan de Singel was reeds met een steen een ruit ingeslagen toen een wielrijdster in het vizier kwam en het Heerlense duo het raadzaam achtte een goed heenkomen te zoeken. In de Nieuwstraat leek de kust veilig toen daar de bewoners van een pand per auto wegreden. Met een koevoet werd geprobeerd toegang te verschaffen tot het huis, maar dat bleek zodanig solide dat het bij een poging bleef.
Als gemeenschappelijk gepleegd feit vermeldde beider dagvaarding tenslotte een inbraak in Nuth. Daar bestond de buit uit een radio-cassetterecorder, een videorecorder, 350 gulden in contanten en een partij sieraden. Op het conto van I. prijkte als toegift een kraak in de J.F. Kennedylaan te Heerlen, waar ringen, gouden kettingen en oorbellen werden meegenomen en te gelde gemaakt voor het kopen van heroïne.

„Mensen als I. en T. zorgen ervoor dat steeds meer mensen een onbestemd gevoel van onveiligheid krijgen. Zelfs op klaarlichte dag kun je nog niet even het huis uit zonder angst voor je spullen", constateerde officier mr. Ummels. In zijn „laatste woord" zei verdachte T. geschrokken te zijn van de reacties van mensen bij wie hij en zijn makker hadden ingebroken. „In kringen waar wij verkeren, wordt daar niet zo over nagedacht", biechtte hij op.

Reunie van oud-commando's in Limburg

MAASTRICHT – De Vereniging van Oud-Commando's in Limburg bestaat dinsdag 14 juni een jaar. Op die dag zal voor haar leden een contact-avond worden gehouden, die tevens bedoeld is als een reunie voor alle oud-commando's in onze provincie die nog niet zijn toegetreden tot deze prille vereniging. De bijeenkomst is tevens bedoeld als een jaarvergadering.

Oud-commando's, die zich alsnog als lid wensen te melden, kunnen zich opgeven bij de secretaris, de heer A. van Grieken, Atlasdonk 14, 6218 GA Maastricht. Tel. 043-35612.

Seponering in 1948 wekte verwachtingen voor de toekomst

Betrouwbaarheid van getuigen aangevallen

Vervolg van pag. 1

door jan a.c. de klerk

AASTRICHT – Aan het eind van hun pleidooi vroegen de rdedigers mevr. mr. A. Odekerken-Holtman en mr. H. Pfeil t Maastricht van Albert T. vrijspraak voor hun cliënt dan el hem te ontslaan van rechtvervolging. In het geval de chtbank de man schuldig aan de tenlastegelegde misdrijn tegen de menselijkheid vindt, vragen de advocaten een raf die aanzienlijk korter is dan de 20 jaar gevangenisstraf e officier van justitie mr. J. Nabben vorige week vorderde. p voorhand is ook al toestemming gevraagd tegen het vonis cassatie in te stellen.

advocaten trokken alle registers er twijfels aan en tegenspraak in tuigenverklaringen open. „Er nnen vraagtekens worden gezet j de betrouwbaarheid van de geigenverklaringen", werd daarover n paar keer opgemerkt. Met nauk wezen de advocaten er wel op t ze daarmee niet de Joodse overvenden van het concentratiekamp iederloh willen treffen. 52 van hen n in het onderzoek in deze zaak n de tand gevoeld.
ij de twijfel en de tegenspraak legn ze bij de bijzondere strafkamer k de uit die verklaringen geputte ogelijkheid van een persoonsverisseling op tafel.
evr. mr. Odekerken etaleerde de ijfel en de tegenspraak als techsch-juridische speerpunten in het eidooi; mr. Pfeil ging vooraf diep op de wenselijkheid en de mogekheid om anno 1983 nog vervolng van oorlogsmisdadigers voort te zetten. Hij hekelde het aanhangig maken van het proces tegen T. nadat eenzelfde vervolging in 1948-1949 met seponering werd afgedaan.

Volksoordeel

Hij hekelde ook de stelling van het Openbaar Ministerie dat het Nederlandse volk – gezien de uitslagen van een NIPO-onderzoek – de berechting nog altijd verlangt. „Dan raakt men angstig dicht in de buurt van op het volksoordeel gebaseerde rechtspraak. Dit klemt temeer waar dit nu juist de periode van Nazi-Duitsland zo zeer heeft gekenmerkt en heeft gemaakt tot een tijdsgewricht waarin volstrekte rechteloosheid heerste", aldus mr. Pfeil.

Het pleidoooi was er vooreerst op gericht het Openbaar Ministerie niet ontvankelijk te verklaren omdat veel in deze zaak niet zou stroken met het Nederlandse besluit buitengewoon strafrecht, de wet op het Nederlanderschap, het oorlogsvolkerenrecht, de bepalingen over verjaring van oorlogsmisdrijven en de 'redelijke-termijn'-bepalingen van het verdrag van de rechten van de mens. Ook vinden de advocaten dat de tenlastelegging door vaagheid in de omschrijving niet voldoet aan de bepalingen van het wetboek van strafvordering.
„De beslissing de zaak te seponeren in 1948 heeft verwachtingen voor de toekomst gewekt, waarvan alleen om zwaarwichtige redenen van mag worden afgeweken", zocht mr. Pfeil aansluiting bij het Nederlandse civielrecht. „Niemand", vindt hij, „mag langer dan noodzakelijk is gekweld worden door een dreigend strafproces".

Noodtoestand

Van de rechtbank is ook veel begrip gevraagd voor het feit dat Albert T. vanaf nagenoeg het eerste oorlogsjaar zelf langdurig slachtoffer is geweest van de 'Duitse laars'. Onder andere in het kamp Natzweiler dat de naam 'hel van de Elzas' verwierf. Mr. Odekerken vindt dat T. niet strafbaar is omdat hij in een noodtoestand of overmachtsituatie heeft verkeerd. Ze zocht daarvoor steun bij psychiater dr. Mulder die aangaande het verblijf in concentratiekampen in zijn rapport over T. schreef: „Nog niet eens de overlevingskans maar reeds het puur existeren is afhankelijk van de mogelijkheden van de persoon om eigen gevoelens compleet te verstikken en de leiding van het geweten en die van eventuele sociale gevoelens volstrekt uit te schakelen".

Mr. Pfeil zei het onbegrijpelijk te vinden dat dat als niet relevant terzijde is geschoven. „Ik heb de indruk", zei hij, „dat T. al veroordeeld is en dat dit proces alleen maar een formaliteit is".

Mevr. mr. Odekerken betoogde aan het slot dat de officier van justitie weliswaar heeft opgemerkt met alle omstandigheden waaronder T. in kamp Riederloh opereerde rekening te houden maar toch een vordering van 20 jaar vrijheidsstraf liet horen. „Dat is een gevangenisstraf die voor Albert T. gelijk staat met werkelijk levenslang en dus een equivalent is van de doodstraf. Doch dan wel een die op een beduidend onmenselijker wijze wordt geëxecuteerd", zei ze.

n CAO-bejaardentehuizen

Veel adhesie voor invoering van drie roostervrije dagen

EERLEN – De regionale groep articuliere Bejaardentehuizen in mburg van de vakbond AbvaKa- heeft in het kader van een geudenm handtekeningenactie oor invoering van drie roosterrije dagen in de CAO-bejaardenhuizen voor 1983, in ruil voor de geleverde prijscompensatie van 06 pct per 1 januari1983, een lijst et 1600 handtekeningen opgeuurd aan de Federatie Landelijke Samenwerking Bejaardentehuizenorganisaties in Den Haag.

n de bijgevoegde petitie doet de egionale Groep Limburg een dringend beroep op deze werkgeversoranisatie voor de Bejaardenzorg, als in het werk te stellen een bijdrae te leveren aan de werkloosheidsestrijding en dat meer mensen een etere verzorging kan worden geboden.

LSO naar jongeren

MAASTRICHT – Onder het motto „Het „Limburgs" Symphonie Orkest" is het LSO het jaarlijks educatief programma gestart. Aan de hand van diamateriaal, klankbeelden en lesbrieven worden de jongeren op dit programma voorbereid Een aantal jongeren kan zelfs instrumentale medewerking verlenen. Het educatief programma staat onder leiding van Joop van Zon.

De tien werken, die ten gehore gebracht zullen worden, worden ingeleid door Frans Meeuwis uit Maastricht. Er zullen in totaal 28 jeugdconcerten gegeven worden in de volgende plaatsen: Weert, Roermond, Brunssum, Gronsveld, Eijsden, Kerkrade, Geleen, Venlo, Roermond, Geleen, Venray en Meerssen. Er zullen op deze manier ongeveer 11.000 jongeren met het LSO kennis kunnen maken.



● *De STAP-boodschappendienst in actie. Verhuisdozen met boodschappen worden in het bestelwagentje geladen om thuis te worden bezorgd.*

Boodschappendienst als eerste start

Werklozen op "STAP" om werk te creëren

MAASTRICHT – Een groep van vijf werklozen uit de Maastrichtse woonwijk Daalhof, gekwalificeerde vakmensen die het gedwongen nietsdoen meer dan beu zijn, gaat trachten in de provinciehoofdstad stap voor stap werkgelegenheid te creëren voor lotgenoten. Daartoe hebben zij STAP in het leven geroepen. Het is een louter particulier initiatief dat staat voor de Stichting Arbeidsproject. Het eerste resultaat, zij het in de prille aanloopperiode nog bescheiden, is er al: een boodschappendienst, gevestigd in het winkelcentrum Brusselsepoort.

„Het bestuur van de Stichting Arbeidsproject wordt gevormd door vijf werklozen, waarbij we om begrijpelijke redenen een niet-werkloos, een buurtwerker, als penningmeester hebben aangezocht. Bovendien hebben we ons verzekerd van adviezen van een jurist en een accountant.

STAP is non-commercieel. Wat verdiend wordt is bedoeld om arbeidsprojecten, al zijn ze nog zo bescheiden, op te starten. Als een project eenmaal vaste voet heeft, trekt STAP zich terug om te trachten een volgend project aan te zwengelen. Over ons initiatief is overleg geweest met de Sociale Dienst onder meer omtrent het verkrijgen van de halfjaarlijkse vrijstelling om werkgelegenheidsprojecten het leven in te kunnen blazen," aldus STAP-bestuurslid en -woordvoerder Jef Beltgens.

De aanzet van het eerste project is er al. De boodschappendienst STAP wil er spoedig meerdere laten volgen en hoopt er daarom op te kunnen rekenen dat Maastricht daar een boodschap aan heeft.

Met behulp van een (gesponsord) bestelwagentje worden in verhuisdozen ingepakte boodschappen à raison van een rijksdaalder "waar ook in Maastricht" thuisbezorgd. Een goedkope service – voorlopig alleen nog op vrijdagen en zaterdagen – voor onder meer degenen, die hetzij fysiek hetzij door gebrek aan een vervoersmiddel niet of nauwelijks in staat zijn met zwaarbeladen boodschappentassen te zeulen.
De winkeliersvereniging Brusselsepoort haakte onmiddellijk op dit inventieve idee in. Inmiddels zijn nog meer winkeliersverenigingen benaderd om ook in andere delen van de stad boodschappendiensten op te zetten.

STAP-café

STAP heeft nog meer in het vat. Zelfs letterlijk. Binnenkort wordt in het stadscentrum, aan de Helmstraat, een STAP-café onder de toepasselijke benaming " 't Stepke" geopend, dat alvast en op zijn minst één vaste arbeidsplaats – die van de kastelein – en een aantal "part-timers" zal opleveren. Niet om de lokale horeca te beconcureren, maar om een soort "werk-activerend centrum" voor de noodgedwongen non-actieven te bewerkstelligen.

Op stapel staat bovendien een glazenwassersdienst. STAP is gebleken dat er te weinig mankracht voorhanden is om Maastricht via schone ruiten een heldere blik op de wereld te laten werpen. Via wijkbladen en het verspreiden van stencils gaat STAP trachten nog meer "gaten in de markt" te vinden.

'Inspraak luisteraars zeker stellen'

Vereniging wil in omroepraad van ROZ

SITTARD – De vereniging Vrienden en vriendinnen van de ROZ wil dat Limburgse luisteraars verzekerd moeten zijn van inspraak bij deze radio-omroep. In een gisteren uitgegeven persbericht verklaart de vereniging dat die inspraak gegeven kan worden, door een deel van de vereniging af te vaardigen in de omroepraad en in latere instantie in het bestuur van de ROZ. De leden van de vereniging spreken in dit verband over de decentralisatie van de ROZ.

Om de aanhang onder de leden van de vereniging te kunne vergroten wordt binnenkort een provinciale actiedag georganiseerd. De vereniging heeft na de succesvolle manifestatie in Maastricht en een bemoedigende handtekeningenactie besloten verdere activiteiten op touw te zetten voor het behoud van deze regionale omroep.

In tegenstelling tot de manifestatie in april op het Vrijthof, wordt de provinciale actiedag op diverse plaatsen in Limburg gehouden. Dit tevens om het verzamelen van handtekeningen kracht bij te zetten. De actiedag wordt gehouden op zaterdag 18 juni.

Volgens leden van de vereniging is haar aantal inmiddels gestegen tot een duizendtal, en hebben totnutoe een 20.000 mensen getekend voor het behoud van de ROZ.

De vereniging is verder bezig met een brochure over de geschiedenis van de ROZ en de relatie van deze omroep van de SROL. Zoals bekend heeft minister Brinkman van WVC al geruime tijd plannen om de ROZ om te zetten in de SROL die een bredere afvaardiging onder de Limburgse bevolking zou hebben dan de ROZ.

Bijeenkomst Adelbert-vereniging

HEERLEN – De Adelbertvereniging Zuid-Limburg houdt donderdag 26 mei in Hoeve De Aar te Heerlen vanaf 20.15 uur een bijeenkomst waarop als inleider optreedt drs. P. G. J. Post, docent aan de HTP te Heerlen en lid van de studiecommissie Restauratie St. Servaas. Hij zal spreken over de vele gewaden van de St. Servaaskerk in Maastricht.

De jaarlijkse zogenaamde uittocht voor Adelbert-leden is vrijdag 10 juni. Dan wordt een bezoek gebracht aan de schatkamer van St. Servaas, gevolgd door een diner in Casino Slavante.

KONINKLIJKE NEDERLANDSE PAPIERFABRIEKEN N.V.
gevestigd te Maastricht

7¾% achtergestelde converteerbare obligatielening groot maximaal f 31.212.000, anno 1972

In verband met het besluit tot uitkering aan houders van gewone aandelen in bovengenoemde vennootschap van een dividend groot f 2,- per aandeel van f 25,–, waarvan naar keuze f 1,– in aandelen ten laste van de agioreserve onder gelijktijdige toevoeging van een bedrag uit de winst aan enige reserve, is de nieuwe conversieprijs der obligaties per aandeel van f 25,- nominaal met ingang van 13 mei 1983

f 44,40

Amsterdam, 16 mei 1983
N.Z. Voorburgwal 326-328

De Trustee:
NEDERLANDSCHE TRUST-MAATSCHAPPIJ B.V.

Bij beschikking der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6-5-1983 werd het faillissement van **Joseph Alexander Poyck,** geboren te Kerkrade op 15 mei 1938, wonende te Sittard aan de Odasingel no. 55, opgeheven wegens gebrek aan baten.
Mr. G.G.A. Houtakkers,
advocaat en procureur,
Rijksweg-Zuid 45,
postbus 152,
6130 AD Sittard.

KENNISGEVING

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en omstreken deelt mede dat conform art. 24 van de Wet op de Kamers van Koophandel en Fabrieken 1963, de rekening van inkomsten en uitgaven 1982 ten kantore van het secretariaat, voor een ieder ter lezing is nedergelegd.
Maastricht, 17 mei 1983.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Lucie, voor relax-adressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

INGE, Pascalle en Tammy van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-50999.

VIDEOCLUB Beek. Sonja, Didy, Sindy, Anja voor 'n uurtje gezelligheid. 04402-4689.

BRIGITTE privé, tel. 043-35259.

NIEUW: Privé bij Jannine Babsy. 04490-20464 v.a. 14.00 uur.

Privé bij **ANITA** met video. Ook zaterdags. Tel. 045-352543.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Lifeshow. Ook weekends. Tel. 045-226980.

DOLORES + Vicky voor 'n goed en "h"eerlijk relaxadr. Ook elke massage. 045-752912.

CONTACTBEMIDDELING L'amour. Van dames, boys, keus d.m.v. foto's. 045-225237.

Club la poupee in M'str. vraagt **HOSTESSES,** bel v. 14.00-2.00 uur, tel. 043-19183.

Lief, genegen en niet verlegen. **ANGELIQUE,** en u kunt overal weer tegen. Angelique 04494-53563.

Privé **NELLIE.** Tel. 045-711378.

LINDA ontvangt u privé. Ook de weekends. Tel. 04750-32405.

Privé. **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Tel. 04754-3325.

CLUB BELVEDERE Valkenburg, de exclusiefste club met een gezellige bar, sauna, solarium, fittnesroom, discr. parking, video enz. Intern gezelschap van 15 tot 3 uur autobaan Mstr.-Heerlen afrit Valkenburg a. uw rechterkant. Tel. 04406-40905.

TAMARA ontvangt u privé, tel. 043-31440.

PRIVÉ. Conny, eerlijk, goed, niet duur. Event. lifeshow v. 12 tot 22 u. Tel. 045-451530.

ANITA ontvangt u privé. Tel. 043-621737.

Gevr. nog 2 dames v. **PRIVÉ-CLUB,** zeer hoge verd. 043-625955.

NIEUW. 2 leuke vlotte vriendinnen voor uw privé en escort. Tel. 045-717463.

Nieuw. **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

JONGEMAN privé in Kerkrade. Van ma. t/m vrijd. v. dames en heren. Ook echtp. Zeer discr. 045-424880.

3 leuke **MEISJES** bezoeken u thuis. Tel. 045-726821.

KATJA nog steeds de beste en goedkoopste voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 14 april 1983 heeft besloten:

I. te verklaren dat bestemmingsplannen worden voorbereid voor de volgende percelen:

1. Het perceel kadastraal bekend als gemeente Sittard, sectie D, nr. 6801 (ged.) gelegen aan de Boterbloemstraat;
2. Het perceel kadastraal bekend als gemeente Sittard, sectie B, nr. 4521 (ged.) gelegen aan de Sportcentrumlaan;
3. Het perceel kadastraal bekend als gemeente Sittard, sectie A, nrs. 5460 (ged.), 5461 (ged.), 5462 (ged.), 3254 (ged.), 274 (ged.), 275 (ged.), 4435 (ged.), 4436 (ged.), 2007 (ged.) en 303 (ged.) gelegen in het Hoogveld achter de tunnel van de spoorlijn Sittard-Born,

zoals op de bij dit besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen is aangegeven.

II. te bepalen dat het verboden is op de sub 3 aangegeven gronden zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van Burgemeester en Wethouders (aanlegvergunning), de volgende werken -geen bouwwerken zijnde - en/of werkzaamheden uit te voeren, een en ander voor zover deze werken en/of werkzaamheden niet behoren tot de normale onderhoudswerken en/of -werkzaamheden:

a. het aanbrengen van boven- of ondergrondse opslagtanks voor aardolie en aardolieproducten;
b. het opslaan, deponeren, lozen en/of storten van al dan niet afgedankte en/of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, voertuigen, stoffen en/of producten, alsmede het aanleggen en/of inrichten van opslag- en/of bergplaatsen.

Het raadsbesluit met bijbehorende tekeningen ligt met ingang van 18 mei 1983 ten stadhuize, kamer 411 voor eenieder ter inzage.

Sittard, 17 mei 1983
De Burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: De lift, 16 jr. di 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: De wereld volgens Garp, 12 jr. di 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Erotische avonturen van Anette Haven, 18 jr. , dag. doorlopend van 12 tot 23 uur.
H 5: The thing, 16 jr, dag. 14.30 en 20.30 uur. Evil dead, 2e week, 16 jr. 14.15 en 20.15 uur. First blood, 5e week, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Stuntmannen, 12 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. T.R.O.N., a.l. dag. 14.15 uur. The last hunter, 16 jr. dag. 21.15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: De vrijbus, 12 jr. di en wo 22 uur. My pleasure is mu business, 16 jr. di en wo 24.15 uur.

MAASTRICHT

Festival: Het leukste bordeel in Texas, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: First blood, 5e week, 16 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: T.R.O.N., a.l. dag. 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Pirate movie, dag. 14 uur. The verdict, dag. 21 uur.
Royal 1: Tussendoortjes, 18 jr, dag. van 12 tot 23 uur.
Royal 2: Verboden spelletjes op de schoolbank, 18 jr. dag. vanaf 12 tot 20.30 uur. Five for hell, 16 jr. dag. 20.30 uur.
Mabi 1: De lift, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Tootsie, a.l., 3e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: An officer and a gentleman, 12 jr. 6e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur. Yanks, 12 jr. wo 20.30 uur.
Filmhuis: Toute une nuit, dag. 20 uur. Kagemusha, dag. 22 uur.

GELEEN

Roxy: Who dares wins, 12 jr. do t/m di 20.30 uur.
Studio Anders: De losbol, a.l. do t/m di 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Trail of the Pink Panther, a.l. do t/m di 20.30 uur. Tempest, 12 jr. ma t/m wo 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
NMB, Bongerd 13: olieverven, acrylaten en pentekeningen van M. Boreas. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 19 mei.
Stadsschouwburg: materieschilderingen van Lucien van den Driessche. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 19 mei.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: pastels en tekeningen van Hans Keuls. Open di t/m za 14 - 19 uur. Tot 22 mei.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.

UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58: werk van Ben Bonke. Open dag. 18 - 21 uur, za en zo 15 - 19 uur. Tot 30 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: oude textiele volkskunst uit Azië. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot en met 27 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - kleine remijs: World Press Photo. Open dag. 13.30 - 17 uur. Tot en met 23 mei.
Kasteel - expositiezolder: gouaches van Bert Schmitz. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 mei.
Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Fotogalerie 68 - Kasteel: foto's van Jean-Luc Deru, Damien Hustinx en Pierre Houcmant. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot 5 juni.

BRUNSSUM

Romboutscollege: werk van beeldend kunstenaar Rob Thalen. Open tijdens schooluren. Gedurende de maand mei.
D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a: beelden, kleinplastiek, ontwerpen en litho's van Dick van Wijk. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, zo 14 - 17 uur. Tot en met 6 juni.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen van Henk Fonville. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 11 juni.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Toon Teeken, beelden van Piet Killaars. Open wo 18 - 21 uur, do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 22 mei.

VALKENURG

Cocarde: olieverven en beelden van Lolke van der Bij, tekeningen en etsen van Irene Adriaans. Open ma t/m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 29 juni.

MAASTRICHT

Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Noortman & Brod, Vrijthof 49: werk van impressionisten. Open di t/m za 10 - 18 uur. Tot en met 28 mei.
Red and Blue gallery, Stokstraat 30: schilderijen van Co van Gasteren. Tot 14 mei. Werk van Bram Bogart. Open di t/m vr 10 - 18 uur, za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 18 juni.
Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: bronsplastieken van Ton Koops en schilderijen van Gert Jan van Maanen. Open di t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur. Tot 12 juni.
Stadsbibliotheek, Nieuwenhofstraat 1: gouaches en tekeningen van Leon Savelsberg, keramiek en kleinplastiek van Jopie Van der Hijden. Open ma 14 - 18 uur, di t/m vr 10.30 - 12.30 en 14 - 18 uur, za 9.30 - 12.30 uur.
Natuurhistorisch museum: roofvogels en etsen van Eric Wijnands. Tot en met 15 augustus.

Ambitieuze plannen botsen met ambtelijke molens

Jongerenstichting Emma heeft het niet makkelijk

HEERLEN/BRUNSSUM – De plannen van de stichting Emma, die een half jaar geleden werd opgericht om concerten voor jongeren in de regio te organiseren, kunnen niet zondermeer uitgevoerd worden. Met name de grotere manifestaties die 'Emma' wil organiseren zorgen voor de nodige problemen. Toch wil de stichting op 13 augustus een groot Emma-feest organiseren op het terrein van de voormalige staatsmijn Emma in Treebeek-Brunssum.

De stichting Emma werd opgericht om via culturele uitingen die nu nog geen kans krijgen, een levend moment te laten verrijzen ter ere van de ex-mijnwerkers en de mijnwerkersvrouwen. Juist daarom wil men gebruik gaan maken van de voormalige mijnterreinen, vooral dat van de Emma in Treebeek-B runssum. De stichting wilde aanvankelijk met medewerking van DSM en de gemeente komen tot een permanent gebruik van één van de hallen van de Emma voor pop-concerten. Dat bleek echter onmogelijk. Er zouden voorzieningen aangelegd moeten worden zoals elektriciteit en water en dat zou het hele project veel te duur maken, althans voor de gemeente. De stichting Emma heeft inmiddels van de gemeente Brunssum te horen gekregen, dat eind 1983 de afbraak van de Emma-gebouwen begint. Toch wil 'Emma' nog één dag feest vieren op het Emma-terrein. Onderhandelingen daarover zijn gaande met DSM.

Subsidie

De stichting Emma heeft overigens het Fonds van Sociale Instellingen van DSM een subsidie van één miljoen gulden gevraagd. Daarmee wil de stichting drie mensen in dienst nemen, die dan vijf jaar lang kunnen werken, plus allerlei activiteiten betalen voor de periode van vijf jaar.

Het Fonds van Sociale Instellingen heeft negatief gereageerd, maar wel hulp toegezegd in de organisatie van concerten. „Ondanks alle tegenwerking van gemeenten, instellingen en personen willen we toch doorgaan. We hebben flink wat klappen opgeloipen, maar die hebben ons alleen sterker gemaakt", aldus de stichting in een reactie.



● *Bij een goede zeskamp wordt natuurlijk ook met water gespeeld.*

Voetbaltoernooi voor scholieren

HOENSBROEK – De afdeling Sport en Rekreatie van de gemeente Heerlen organiseert dit jaar ook weer in samenwerking met de Schoolsportcommissie Hoensbroek het traditionele schoolveldvoetbaltoernooi. Woensdag beginnen om 11 uur de poulewedstrijden op de terreinen van FC Hoensbroek. De winnaars van de poules spelen vrijdag om 12 uur in de finalewedstrijden.

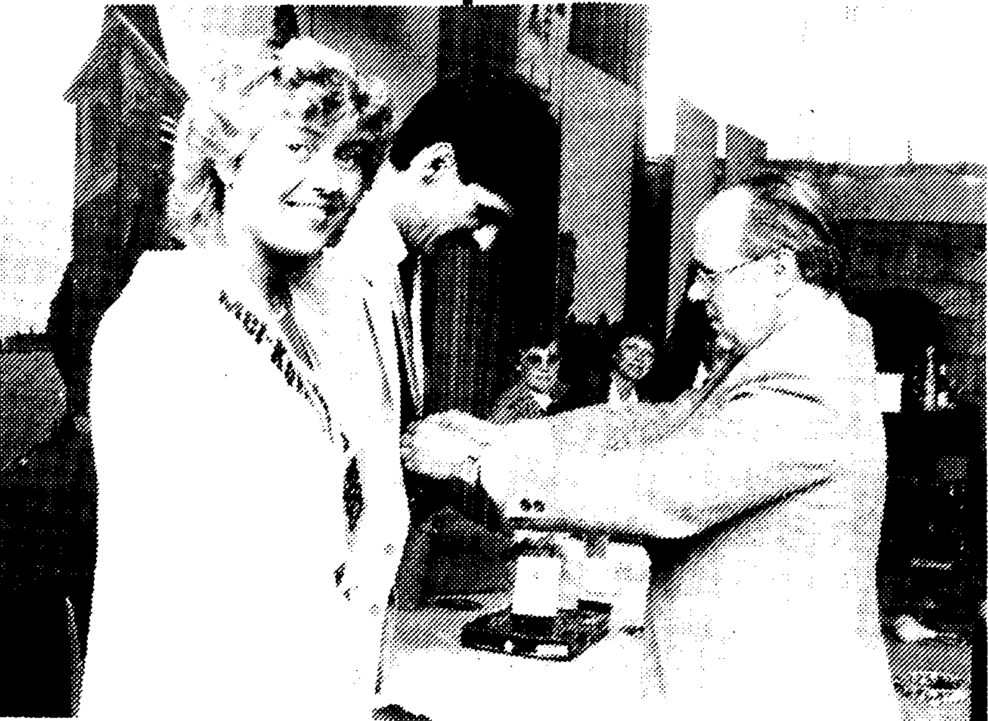
EXAMENS

BRUNSSUM – Bij de examens voor het diploma ziekenverzorging slaagden zeven kandidaten van het verpleeghuis Schuttershof in Brunssum: de heer H. Joosten, mej. A. Leyser, mej. E. Muyen, mej. J. Peeters, mej. C. Scholl, de heer H. Urff en mej. A. van Zon.

SIMPELVELD – Aan de katholieke Hogeschool in Tilburg slaagde Bert Offermans uit Simpelveld voor zijn doctoraal examen economie. Aan de hogeschool van Aken slaagde voor zijn artsenexamen Frits van Loo uit Simpelveld.

Cecile Vanhommerig meikoningin Abdissenbosch

UBACH OVER WORMS – Toen zaterdagmorgen bleek dat het 18-jarige meisje E.B., dat vrijdagavond werd aangereden, buiten levensgevaar was en geen hersenletsel had opgelopen, haalde men in Abdissenbosch opgelucht adem. Hoewel de echte hoerastemming een beetje ontbrak, werd 's middags de meikoningin 1983 uitgeroepen. De 20-jarige Cecile Vanhommerig werd gekroond door locoburgemeester Juup Erkens. Na de kroning maakte Cecile met haar meikoning, Albert Augustin uit Nieuwenhagen een tochtje per koets door Abdissenbosch.



● *De nieuwe meikoningin en haar koning werden 'versierd' door wethouder Joep Erkens.*

Gekaapt

Ondanks het feit dat de naam van de nieuwe meikoningin strikt geheim gehouden was, werd Cecile donderdag gekaapt door een groep jongeren die zich 'de Stropers' noemden. Het meisje had nog geen feestjurk gekocht en hoopte daarmee een goed argument te hebben om vrij te komen. De Stropers lieten haar echter niet zomaar gaan. De nieuwe jurk mocht Cecile wel kopen, maar ze werd bij haar inkopen geëscorteerd door 40 bewakers. De plaatselijke busdienst deed daardoor bijzonder goede zaken.

Activiteiten Welzijnswerk voor ouderen

KERKRADE – De ouderen van de dienstencentra 'De Jreets' en 'Wilhelmina' maken op 19 en 24 mei een excursie naar de PLEM in Maastricht.

Zij krijgen daar informatie over het ontstaan van en het veilig omgaan met energie. Bovendien staat er een kook- en bakdemonstratie op het programma. Gegadigden kunnen zich aanmelden bij de dienstencentra of bij de beroepskracht Jo Hanssen.

Op woensdag 25 mei is er in het dienstencentrum 'De Jreets' een gespreksmiddag met als thema 'Zelfstandig blijven als je ouder wordt'. Gastspreker is de heer Mastenbroek van de Geestelijke Gezondheidszorg te Heerlen. De gespreksmiddag duurt van 14 tot 16 uur en is toegankelijk voor alle ouderen uit Kerkrade-West en Simpelveld.

SV Eikenderveld wint zeskamp

LENTEFEEST IN EIKENDERVELD

HEERLEN – In de Heerlense wijk Eikenderveld werd afgelopen weekeinde een lentefeest gevierd. De zeskamp die tijdens dat feest gehouden werd, werd gewonnen door SV Eikenderveld met 41 punten, voor de groep Vaat Beer (39 punten) en De Twiefelaere met 35 punten. De zeskamp werd in de geest van het stedenspel afgewerkt. Een spel waar dus niets op het spel stond.

Het Tiroolse Stams geniet van zang-kerkkoor Schandelen

STAMS – Een volle Stiftkerk in Stams (Tirol) heeft zondagmorgen kunnen genieten van een kerkconcert van het kerkkoor uit Schandelen. Het koor dat een vakantieconcertreis maakt, kreeg een staande ovatie omdat men op een voortreffelijke wijze de hoogmis, opgedragen door pastoor Jo Wouters, met assistentie van pater Michael, had opgeluisterd.

Het was een mis van de Oostenrijkse componist Brückner . De intrede zang en de tussenzang waren in het Gregoriaans. Het Ave Maria was zevenstemmig en het Os Justi achtstemmig. Het geheel stond onder leiding van dirigent Sjef Konieczny. Alle eer aan pastoor Jo Wouters die op het laatste moment de abt van de Stiftkerk moest vervangen en die op voortreffelijke wijze in perfect Duits de mis celebreerde. Na de mis werd er nog een extra concert gegeven van Europese kerkmuziek van tussen de jaren 1400 en 1750. Discipline en animo typeerden de verschillende werken die het koor ten gehore bracht.

Na afloop van de mis werd het koor officieel begroet door vertegenwoordigers van het gemeentebestuur van Stams met aan het hoofd Franz Grieser en de plaatselijke VVV waarbij bloemen en geschenken werden aangeboden. Het is zo langzamerhand een traditie geworden dat reisleider Jan Scheffers (der Jan aus Holland) een muziekgezelschap of koor naar Stams brengt.

Genoten heeft het koor, dat voor het eerst in haar bestaan een concertreis maakte, van de vele goed verzorgde trips door de besneeuwde bergen. Het bekendste bolwerk in de omgeving is wel de barokke Stiftkerk van Stams die gesticht is door graaf Meinhard II in 1273.

Stams zelf is een pronkstuk in het vakantiegebied van Tirol.

Tsjechisch orkest in Schimmert

SCHIMMERT – Tijdens de tentfeesten van de gezamenlijke Schimmertse verenigingen in augustus zal er ook een optreden zijn van het Tsjechisch orkest Moravanka. Als voorproef op dit optreden zal het orkest op woensdag 25 mei een concertavond in het gemeenschapshuis van Schimmert verzorgen. De aanvang van deze avond is 20.30 uur.

In tegenstelling tot hun optreden dat in augustus gepland is, gaat het hier om een concert- en niet om een dansavond. In verband met het beperkt aantal plaatsen zijn de toegangskaarten voor 25 mei uitsluitend in de voorverkoop verkrijgbaar bij de fa. Soons, Hoofdstraat 45 te Schimmert. De verkoop van kaarten duurt tot zaterdag 21 mei. De kosten bedragen ƒ 7,50 per persoon.

Spreekuur Groene Kruis Brunssum

BRUNSSUM – In verband met een herindeling van het rayon van het kraamcentrum in Heerlen resorteren de gemeenten Brunssum en Onderbanken met ingang van 19 mei onder het Kraamcentrum Beek. Met ingang van die datum zal iedere derde donderdag van de maand van 9.30 tot 11.30 uur een spreekuur worden gehouden voor aanstaande ouders in het Groenekruisgebouw aan de Kloosterstraat 17 in Brunssum. Voor nadere informatie kan men kontakt opnemen met de Regionale Kruisvereniging Brunssum en Omstreken, tel. 252845.

Bocholtz handbalkampioen toernooi in Mechelen

MECHELEN/BOCHOLTZ – Ondanks het slechte weer kan de Mechelse handbalclub Selpa MVC terugblikken op een geslaagd toernooi. Handballers uit Heerlen, Maastricht, Gulpen, Bocholtz, Epen, Schaesberg, Vaals, Houthem en Mechelen boden de toeschouwers zeven uur non-stop handbal.

De eerste prijs bij de meisjes pupillen ging naar Olympia Bocholtz. Bij de aspirant-meisjes won Selpa MVC. In de afdeling meisjes junioren ging het eerste team van Break Out uit Schaesberg met de eer strijken. De beste dames senioren waren in de A-klasse Schaesberg en in de B-klasse Olympia. Bij de heren senioren toonden de mannen van Mosam uit Maastricht zich het sterkst.

Liederenrecital Lucienne van Deyck

HOENSBROEK – De bekende Belgische zangeres Lucienne van Deyck geeft donderdag om 20.15 uur in de aula van de Hoensbroekse Muziekschool een liederenrecital. Zij wordt aan de vleugel begeleidt door Frans Truyts. Op het programma staan werken van L. van Beethoven, F. Schubert, F. Chopin, M., Ravel, B. Britten en M. de Falla. De toegangsprijs voor deze avond is 7,50 gulden. Houders van de pas 65+ en het jongeren-paspoort betalen 5 gulden.

Gouden paar in Kerkrade

KERKRADE – Donderdag is het precies een halve eeuw geleden dat het echtpaar Savelsberg-Charlier elkaar het jawoord gaf. Tina en Antoon ontmoetten elkaar 51 jaar geleden in een danszaal in Kerkrade. De heer Savelsberg heeft 37 jaar in het mijnbedrijf gewerkt. Daarbij was hij ook erg aktief in het verenigingsleven. Antoon en Tina hebben een zoon, twee dochters en vier kleinkinderen.

Tegenwoordig leidt het echtpaar een gelukkig leventje in een appartementje in de Theaterpassage. Drie jaar geleden heeft de heer Savelsberg twee hartinfarcten gehad. „Dank zij de liefde en de geweldige verpleging die ik van mijn vrouw toen ondervonden heb, kan ik nu dit feest nog meemaken. Zij heeft mij thuis geweldig verzorgd", aldus de heer Savelsberg.

Donderdag om 15.00 uur wordt in de St. Lambertuskerk te Kerkrade een heilige mis opgedragen. In hotel Chermin aan de Markt kan men het echtpaar van 18.30-20.00 uur de hand drukken.



● *Het gouden bruidspaar Savelsberg-Charlier uit Kerkrade.*

Regio kort

SCHAESBERG

● De Schaesbergse Rakkertjes houden tot en met 31 mei een loterij.

● In Buurthuis Hoofdstraat wordt van 9.30 tot 11.30 uur een informatiemorgen gehouden over de Keuringsdienst van Waren. Kosten ƒ 2,50.

● Hein Ramakers werd met 742 hout koning van de Franse Zieve. Ria Bakker werd koningin.

● De uitslag van de door Prins Hendrik gehouden loterij was als volgt: 1e nr. 1374, 2e 0040, 3e 1648 en 4e 1698.

● Wil Jung an André Koenders van RKONS slaagden voor het jeugdleidersdiploma.

● Het jaarlijkse koningsbiljarten van de Biljart Vereniging Schaesberg werd gewonnen door P. Jongen.

HEERLEN

● Morgen is er om 20 uur een informatieavond in het jeugd- en jongerencentrum Nova Zembla over de 'ruige kampen' die dit jaar in België worden gehouden.

● De uitslag van de Oranjewedstrijd in het sportfondsenbad is als volgt: Vrije slag jongens 1e St. Annaschool, 2e Kompasschool, 3e O.L.S. Thijssenschool; vrije slag meisjes 1e St. Annaschool, 2e Tarciciusschool, 3e Klimop; schoolslag jongens 1e St. Annaschool, 2e St. Jozef Heerlerbaan, 3e Klimop; schoolslag meisjes 1e Klimop, 2e St. Annaschool, 3e Op gen Ing.

SIMPELVELD

● De buurtvereniging Stampstraat-Dr. Poelsplein maakt 5 juni een reis naar Luxemburg. Kosten ƒ 17,50. Opgave bij Frankort, Stampstraat 47, tel. 441492.

● Harry Klinkenberg, Huls 23 werd penningmeester van de CV Bergböck en Al Dautzenberg penningmeester.

● De heren Brouwers, Hellenbrand en Barth van de Huls slaagden als jeugdleiders.

● Het Vrouwengilde houdt om 20 uur de jaarvergadering in Hotel Het Zuiden.

KERKRADE

● De toneelvereniging Excelsior speelt 1 en 3 juni het dialectstuk „kunt me uvver d'r honk, da kunt me och uvver d'r sjtats". Entree ƒ 7,50. Kaarten in de voorverkoop verkrijgbaar bij Wijngrachttheater, modestoffen Elva, boekhandel Jos Buck en De Mijnlamp, Wim Kierkels, Franciscanerstraat 53 of bij Hans Post, Vinkerstraat 86.

● In café Rolduc, Zonstraat 33, heeft dinsdag 17 mei om 14.30 uur de ledenvergadering plaats van de Horeca Nederland. Aan de orde komt onder andere de Algemene Landelijke Buma-regeling. Ook niet-leden van Horeca Nederland zijn welkom.

SCHIMMERT

● Van 16 tot en met 22 mei vindt de landelijke kollekte plaats voor de A.V.O., de vereniging voor arbeids-- en welzijnszorg voor minder validen.

● Het buurtentoernooi dat georganiseerd werd door tafeltennisvereniging Quick 72 werd in de 1e klasse gewonnen door de buurt Gekruis, tweede werd Groot-Haasdal en derde Jong en Oud. In de hoofdklasse won Jong en Oud, tweede werd Oensel en derde de Hoofdstraat. Alle deelnemers ontvingen een eremedaille.

BOCHOLTZ

● In verband met het plaatsen van een nieuwe CV-ketel is het gemeentelijk instructieband deze week gesloten.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek door v.v.Helios. 19.45 uur in het Kegelpalies door de spaarclub de Kegel.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden door damescomité Barbara. 19.45 uur in café 't Palet door de postduivenvereniging de Zwaluw.19.45 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging.20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in café de 12 Ambachten door s.v.Emma Boys.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v.Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.
Schinveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van ouderen.

HOE WORDEN WE GEZOND SLANK?

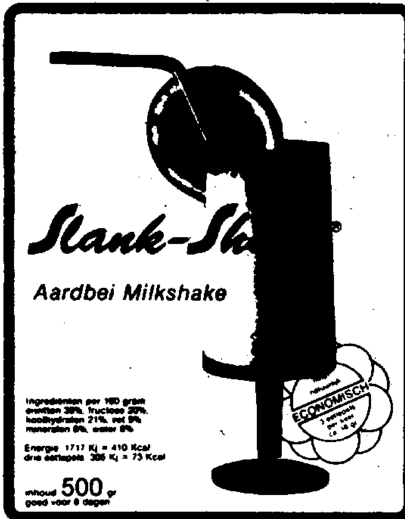
KOM NAAR MARJOLEIN IN DE GELEENSTRAAT EN LAAT U DESKUNDIG ADVISEREN WELK VERMAGERINGSPRODUKT HET BESTE BIJ U PAST.

Een kleine greep uit ons assortiment 100% natuurzuivere vermageringsprodukten.



Gewichtsverlies bij normaal gebruik 3-7 kg. Makkelijk in te nemen. Kuur voor 4 weken. Geen bijwerkingen. Multi Slank is een capsule op basis van extrakten van kruiden, welke gunstig werken op de vochthuishouding en de vetstofwisseling. Het bevat vele natuurlijke vitamines welke nodig zijn om gedurende deze kuur een optimale conditie te behouden.

Prijs 15,95



Slank-Shake is een puur natuurprodukt gebaseerd op soya-proteïne en bevat alle minimaal aanbevolen eiwitten, koolhydraten, vitaminen, mineralen en aminozuren die belangrijk zijn voor het lichaam. In verschillende Europese landen is Slank-Shake al jaren een veel gevraagd produkt omdat het betrouwbaar is en bijzonder effectief. Als dieetvoeding vervangt het een vrijwel volledigemaaltijd, waarbij het prestatievermogen vrijwel gehandhaafd blijft! Slank-Shake normaliseert door het hoge proteïnegehalte de vetverhoudingen in organen en lichaam, waardoor het gewichtsverlies op de gewenste plaatsen wordt gerealiseerd! Klaargemaakt als milkshake is Slank-Shake gewoon erg lekker en bovendien goed te verdragen voor maag en darmen! Dit populaire vermageringsdieet heeft al zeer vele mensen succesvol geholpen bij gewichtsproblemen en geeft beslist geen hongergevoel en ook de huid blijft mooi. De 2 belangrijkste voordelen zijn:

- Het gebruik van soya-eiwitten is door de lecithine een extra stimulans bij de vetstofwisseling en de gebruikte berkensuiker wordt direkt als energie in het bloed opgenomen!

Slank-Shake kan in verschillende melkprodukten gebruikt worden: volle melk, Yoghurt, kwark, al naar gelang wens en smaak.

Prijs 35,–

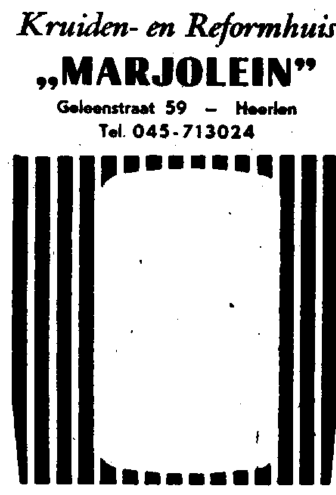
SLANK-O-LINE

SLANK - O - LINE complex middel slankheidsdruppels *extra forte* HOMOEOPATHIE NAPHYTO

80% van onze bevolking lijdt aan een bepaald overgewicht. Hart- en vaatziekte zijn dan vaak het gevolg. Ook gelukkig is in deze moderne tijd de modetrend om als een slanke door het leven te gaan. Om op een natuurlijke manier daar iets aan te doen is in Duitsland Slank-o-line gemaakt. Slank-o-line is een puur natuurprodukt met een hongerstillende en vochtafdrijvende werking. Slank-o-line mag niet genomen worden door hartpatienten en mensen met bloeddrukstoornissen. In de regel leidt een kuur van 3 weken Slank-o-line druppels of tabletten tot een resultaat van 3 tot 9 kg gewichtsverlies.

Prijs 24,95

Kruiden- en Reformhuis
„MARJOLEIN"
Geleenstraat 59 – Heerlen
Tel. 045-713024



Marjolein's Vermageringskruiden bestaan uit een 10-tal geselecteerde kruiden welke een vocht- en vetafdrijvende werking hebben.
3 maal per dag een kopje thee hiervan gedronken, geeft een optimaal resultaat zonder enige bijwerking.
Per 100 gram voldoende voor 2 weken.

Prijs 3,95

WAARDEBON

Bij aankoop van *f* 25,– of meer aan vermageringsprodukten krijgt u

***f* 3,– korting**

geldig tot 1 juli 1983

de adviseurs van Marjolein



margriet en nöel van hooren, ned. gedipl. drogisten, kruiden- en reformspecialisten.
dory skerka, specialiste in de alternatieve keuken
margriet tabbers, drogiste en schoonheidspec...

BOVENDIEN:

verlies uw gewicht en win een reis naar Rhodos. Wedstrijdformulieren verkrijgbaar bij aankoop van een onzer slankprodukten.

Bij ons ook consulten van 'n homeopaat, 'n iriscopist, 'n natuurtherap... en 'n magnetiseur.

KRUIDEN- EN REFORMHUIS „MARJOLEIN"

GELEENSTRAAT 59, HEERLEN (SCHUIN T/O KIJKSHOP) TEL. 045-713024

Contacten/clubs

ESCORT. 2 dames verwennen heren bij u thuis. 100% discr. 045-424927.

ESCORT. 2 boys verwennen mannen en vrouwen. 100% discr. 045-424927.

CLUB 9 verhuisd. Rosie en Brigitte v.a. 12.00 uur. Tel. 04494-53846.

CONTACTBUREAU met fotoboek, inschrijven mogelijk. 't Beste en 't goedkoopste. Tel. 04490-23522. Tev. kamerverhuur.

RITA privé vanaf 11.00 uur, tel. 045-424760.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

PRIVÉ-CLUB 9. Tel. nr. gewijzigd van 04402-79389 naar 04402-78746.

MEISJES gevr. voor privéclub. Tel. 045-221020.

Na een week **PAUZE** zijn we er weer. Lucie en Anita, Tel. 045-221020.

ESCORT Ilona. Tel. 043-616864.

TERUG. Sarina, jong en lief. Nu met Diane. M. t/m vr. v.a. 11 u. 04494-52100.

PRIVÉ. Margo, Cora en Marion. M. t/m vr. v.a. 11 u. 04494-52758. Ass. gevr.

ESCORTSERVICE!!! Lifeshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!!!!!!!!!

Bar **„LA STRADA".** Pr. Hendrikln. 66, Brunssum, tel. 045-254842, iedere dag open van 14.00 tot 2.00 u. Zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur.

Leuk **BARMEISJE** gevr. Maasmechelen-België. Tel. 093211/764312.

Iedere **DINSDAG** en woensdagavond Man to Man Cinema, 18-22 uur. De nieuwste films. Espe, Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

CLU LA POUPEE, M'str. heten u welkom met Samia. Jackie, Nathalie, Annie, Brigitte en Marianne van 14.00-2.00 uur. Jodenstr. 2, M'str. 043-19183.

SAKRYA niet te geloven. Tel. 045-227873.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak, 100% discreet, tel. 045-225009.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

RIVERSIDE-CLUB. de morgen, ook va... weer romantiek op ni... o.a. sportieve jonge ... vrouwen. Whirl-pool, deo, spiegelbedden, op elke kamer. Tel. 04... 1854, Dijk 2, Ohé en ... E9, afsl. Echt.

GLASPALEIS SUPERMARKT

* GLASPALEIS · MARKT · HEERLEN *

CAMPINA VERSE SLAGROOM ¼ liter per beker **169**	D.E. KOFFIE ROODMERK pak met 10% meer inhoud **348**
VERSE PASTEITJES 4 stuks **145**	PINK ZALM hele moten 213 gram **229**
GESNEDEN CHAMPIGNONS 315 ml per pot **149**	KIPVLEES IN BOUILLON 370 ml per pot **159**
LIMBURGSE VLA groot formaat **498**	VERSE ROOMBOTER pakje 250 gram **249**

Artikel	Prijs
GOUDSE KAAS LICHT BELEGEN per kilo	895
BRIO MARGARINE 250 gram per pakje	78
DIAMANT VET 500 gram per pak	183
GOUDA'S GLORIE MARGARINE 250 gram per pakje	55
BECEL DIEET MARGARINE 250 gram per kuipje	112
KOELEMAN AUGURKJES ¾ literpot	149
MAGERE KWARK 250 gram per bakje	98
LIVORNO SLASAUS ¾ liter per fles	269
REMIA ZONNEBLOEM OLIE literfles	298
CAMPING MARGARINE	169
DOPERWTEN ZEER FIJN literblik	129
SPA ROOD per fles	74
SANDEMAN SHERRY per fles	695
SINAASAPPEL-SAP liter per pak	129
APPEL-SAP liter per pak	99
AMSTEL BIER krat à 20 halve liter bodemprijs	1638
CAVEAU ROOD, WIT OF ROSE per fles	398
DIEPVRIES BRAAD KUIKEN	459

ONS VERS VLEES EEN KLASSE APART

Artikel	Prijs
MAGERE SPEK-LAPPEN 500 gram	295
FILET KARBO-NADE zonder been per kilo	1495
FILET-ROLLADE per kilo	1495
SOEPVLEES MET BEEN per kilo	750

Artikel	Prijs
DELMONTE HALVE PERZIKEN literblik	219
ABRIKOZEN OP SAP literblik	169
GEBROKEN MANDARIJNEN 312 gram per blikje	99
BOURBON DESSERT div. smaken	79
KLOP-KLOP per pak	95
HALFVOLLE MELK literfles	89
UNOX KIPPERAGOUT per blik	198
UNOX KALFSRAGOUT per blik	198
UNOX VLEESRAGOUT per blik	198
FRIESCHE VLAG GOUDBAND KOFFIEMELK ½ liter per fles	174
ABRIKOZEN-FLAPPEN	155
BLUE BAND MARGARINE	70
ARIEL KOFFER	675
EDET TISSUE KEUKENROLLEN	159
EDET TISSUE TOILET-ROLLEN	495
DUYVIS MAYONAISE	298
DUYVIS HALVANAISE	298

SPECIAAL KOOPJE

Artikel	Prijs
ABRIKOZEN-PULP	465
DELMONTE FRUIT-COCKTAIL literblik	298
WITTE BASTERD SUIKER 500 gram per baal	139
JONKER FRIS VLAAIVULLING per blik	199

KASSA-KNALLER!

CADDY 5-PACK **149**

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 17 mei 1983 ● Pagina 17

Politieke achtergrond gaf de doorslag

Van der Louw nu 'baas' in Zeist

door jos van wersch

UTRECHT – De verrassing was zeer groot toen de FBO (de afvaardiging namens de clubs uit het betaald voetbal) gisteravond in Utrecht oud-minister André van der Louw naar voren schoof om voorzitter te worden van het sectiebestuur betaald voetbal. Er was bij wijze van spreken met iedereen rekening gehouden, maar niet met de oud-burgemeester van Rotterdam die overigens wel als een groot voetballiefhebber bekend staat. Zijn benoeming heeft Van der Louw echter vooral te danken aan het feit dat hij in de Haagse politiek kind aan huis is en politiek is tegenwoordig nauw verweven met de gezondmaking van ons betaald voetbal dat een schuld heeft van ruim 60 miljoen gulden.

Het duurde vier uur alvorens gisteravond het nieuwe „voetbalparlement" een feit was. In het voorbij weekend werden de diverse kandidaten nogmaals gepolst. Zo ook Maastrichtenaar Benoit Wesly, directeur van Hotel Maastricht en lid van het spelersfonds van MVV. Wesly, door MVV kandidaat gesteld, kreeg van de zuidelijke clubs (FC VVV, Fortuna Sittard, Willem II, Roda JC min of meer en natuurlijk MVV) aardig wat steun, maar Wesly had in tweede instantie toch niet de ambitie om achter de groene tafel in Zeist plaats te nemen. „Een prima ploeg die we nu hebben", zei hij gisteravond nadat hem het nieuwe sectiebestuur ter ore was gekomen. „Met deze mensen kan er goed gewerkt worden."

Hogewoning, die sekretaris wordt van de nieuwe ploeg, had zaterdag langdurig kontakt met MVV-voorzitter mr. Max Tripels. Hogewoning zag het wel zitten met Wesly (gezien zijn commerciële capaciteiten), maar uiteindelijk kwam er een „westerse" ploeg uit de bus met

● *Van der Louw: van politicus tot voorzitter betaald voetbal*

Groninger Renze de Vries als enige „provinciaal".

Hogewoning

De taakverdeling van het nieuwe team is duidelijk: Van der Louw is de man die proberen moet om de Overheid gunstig te stemmen om zodoende de bijdragen vanuit Den Haag veilig te stellen. Zijn politieke achtergrond (en daardoor relaties) zijn daarbij van groot belang. Hogewoning, als sekretaris, wordt een soort zetbaas die heel snel alle touwtjes in handen zal nemen. Henk Hut, voorzitter van Haarlem, wordt niet zelden als de zuinigste penningmeester van Nederland beschouwd en er gaat geen stuiver de deur uit alvorens hij die persoonlijk heeft omgedraaid.

Harmsen en De Vries worden de zakelijke mannen in dit kabinet. Beiden brachten het tot miljonair en zij zullen hun zakelijke instinct aanwenden om de financiële positie van het betaald voetbal te versterken. Harmsen zei gisteravond overigens meteen al dat het transfersysteem voorlopig gehandhaafd moet blijven, een zaak waarover Vilé en de zijnen verleden maand ondermeer struikelden. Overigens, toen Van der Louw nog minister was had hij bezwaren tegen het huidige transfersysteem. Gisteravond was hij op dat punt behoorlijk bijgedraaid door te stellen dat „zoiets alleen veranderd zou kunnen worden via internationale regelingen". Het nieuwe bestuur staat op een competitie van eredivisie en eerste divisie (beide met 18 clubs). Promotie-degradatie-regeling is het amateurvoetbal is gewenst. Van der Louw gaat bovendien met de Overheid in de slag om een gunstiger regeling te treffen voor wat betreft de BTW-afdrachten van de clubs.

Van der Louw (50) was in zijn jonge jaren actief als journalist. Op dit moment is hij voorzitter van de Rijnmondraad na een lange loopbaan in de politiek (Tweede Kamerlid, burgemeester, partijvoorzitter van de PvdA en minister). Vandaag al start het team met het opstellen van een plan de campagne.

FC Gracht contra Roda JC

KERKRADE – FC Gracht speelt vanavond (19 uur) de huldigingswedstrijd tegen nagenoeg de complete selectie van Roda JC. De Grachter amateurs behaalden onlangs het kampioenschap in de afdeling Limburg en promoveerden naar de vierde klasse. Voor Roda JC is dit de laatste wedstrijd voor Kerkraads publiek voor de zomerpauze.

Haantjes de voorste

Van onze medewerker
HERMAN BOSCH

BEEK – Met een zwaarbevochten 4-2 zege op Ceverbo uit Dordrecht heeft de Haantjes zich een uitstekende uitgangspositie verworven voor de beslissende uitwedstrijd tegen het Eindhovense Marco Fit komende vrijdag. De Beekse formatie nam revanche voor de nederlaag afgelopen week, en gaat nu met vier punten uit drie wedstrijden aan de leiding in de zuidelijke poule.

Het spel van de Haantjes liet voor rust een hyperzenuwachtige indruk achter. Van de snelle openingstreffer van Marcel Loosveld, bleef alleen achteruit voetballen mogelijk. Ceverbo combineerde naar hartelust maar faalde door overhaaste schoten in de afwerking.

Na de pauze speelden De Haantjes een versnelling hoger en hadden na twee minuten de beslissing geforceerd. Vic Hermans zette twee verdedigers voor aap en lanceerde een onhoudbare spetter 2-0. Hans Koster verkorte op 2-1, maar kon de Haantjes niet meer in moeilijkheden brengen vrij simpel verhoogden uitblinker Marcel Loosveld en Vic Hermans naar 4-1. Henk Den Arend bepaalde de eindstand in de laatste minuut op 4-2.

Veldscholten blijft

OLDENZAAL – Gerard Veldscholten blijft bij de wielerploeg van Peter Post. Veldscholten kwam gisteravond tot een akkoord met de assistent van Post, de Belg Juul de Wever. Aanvankelijk had de Oldenzaler de aanbieding van Post in beraad genomen, omdat hij zijn twijfels kende omtrent de financiële kant van het contract.

Bokstrainer in de ring doodgeschoten

MEXICO STAD – Een Mexicaanse bokstrainer is doodgeschoten in de ring van het colosseum in de Mexicaanse hoofdstad. De politie maakte bekend dat de 72-jarige Roberto 'Tio' Jimenez door een kogel werd getroffen nadat hij in de ring was geklommen. Zijn bokser Jaime Casas was vlak daarvoor in de tiende ronde van het gevecht met Arturo Hernandez, na interventie van de scheidsrechter, tot winnaar verklaard. De politie heeft in de buurt van de ring een 6-mm pistool gevonden. Er zijn nog geen arrestaties verricht.

Bayern München zet trainer Czernai aan de kant

Kist: bijna rond met Club Brugge

door jos van wersch

BRUGGE – Kees Kist speelt volgend seizoen tien tegen één bij Club Brugge. George Kessler, de technisch directeur van de Westvlaamse club, heeft een akkoord bereikt met de voormalige Europees topscorer die vorig jaar door AZ '67 voor anderhalf miljoen gulden werd verkocht aan het Franse Paris St. Germain.

Kessler heeft afgelopen vrijdag in Parijs de onderhandelingen gevoerd met Kist en de Parijse club, die zich meer had voorgesteld van de Noordhollander. Kist kwam in de competitie niet verder dan twaalf goals. Voorzitter Borelli heeft dan ook laten weten dat „Kist voor een acceptabel bedrag mag vertrekken". Kessler was er toen als de kippen bij om de spits te polsen. Kist hoopt onder zijn leiding van zijn oude „baas" uit Alkmaar weer zijn klasse te kunnen bewijzen. Bovendien ontmoet Kist in Brugge zijn voormalige ploegmaat Ronald Spelbos.

Paris St. Germain gaf medio vorig jaar de voorkeur aan Kist, hoewel er ook een bod van 1,2 miljoen gulden was gedaan op Roda-spits John Eriksen. Manager Hans Coerver liet Eriksen toen niet vertrekken, ook en vooral omdat Piet de Visser stond op het aanblijven van de Deense goalgetter.

Verheyen

Club Brugge gaat niet alleen Kist halen, maar ook René Verheyen van Lokeren, de man die als international nog speelde tijdens het WK in Spanje. Lokeren trekt op zijn beurt Swat van der Elst van West Ham United aan. Beide transfers zullen binnen enkele dagen zijn beklonken. Kees Kist heeft, financieel gezien, behoorlijk wat water bij de wijn moeten doen. In Parijs was hij „goed" voor bijna 500.000 gulden per jaar, maar Club Brugge gaat hooguit tot de helft van dat bedrag.

Czernai de laan uit

Drie weken nadat Pal Czernai, trainer van Bayern München, zijn kontrakt met één jaar verlengde, is hij door de club op staande voet ontslagen. Gistermiddag om half zes moest de Hongaar bij het bestuur op het matje komen en hij wist -zo zei hij later- meteen welke jobstijding hij te horen zou krijgen. „Na onze nederlaag, afgelopen zaterdag, wist ik dat ik slechte kaarten had", zei hij gisteravond.

„Twee of drie keer op rij verliezen en je staat in de Bundesliga buiten".

Czernai, die in december 1978 de inmiddels overleden Guyla Lorant opvolgde, zit de komende maanden overigens niet zonder inkomsten. Tot en met eind juni 1984 moet Bayern hem maandelijks 20.000 Mark betalen. Czernai kwam eind april namelijk een jaarsalaris van 240.000 overeen (exclusief de premies wel te verstaan). Bayern-president Hofmann, de enige man die Czernai de afgelopen weken bleef steunen ondanks veel kritiek vanuit het bestuur op het functioneren van de Hongaarse coach, moest gisteren óók overstag gaan. „Er was geen nu geen andere oplossing meer", aldus Hofmann. „Czernai heeft hier goed werk verricht, maar nu is het de beurt aan een ander. Voorlopig neemt Zaftig, de assistent, de training over tot en met het einde van dit seizoen".

Udo Lattek

Hofmann weigerde de nieuwe coach bekend te maken, maar tien tegen één wordt dat Udo Lattek, die twee maanden geleden bij Barcelona buiten vloog en eerder al coach was van Bayern münchen.

● *Kees Kist op weg richting doel. Van Paris Saint Germain mag de spits naar andere club vertrekken.*

Profpartij Van Elteren in Nieuwenhagen

Van onze sportredactie

NIEUWENHAGEN – John van Elteren bokst op zondag 12 juni zijn vierde partij als professional. Tegenstander is de West-Duitser Klaus Hein en het gevecht wordt gehouden in de sporthal In de Bende in Nieuwenhagen. De partij gaat over zes ronden van drie minuten.

John van Elteren (24) is totnutoe ongeslagen. Na zijn winnende profdebuut tegen de Hagenaar Henk van der Tak versloeg hij de Belg Daniel De Meyere tweemaal duidelijk op punten. Het duel Van Elteren-Hein (Berlijn) is de hoofdpartij van een lijvig amateurprogramma.

Roda-jeugd buigt alleen voor Ajax

Van onze sportredactie

RIJSWIJK – De jeugdploeg van Roda JC (spelers tot en met 19 jaar) eindigde als tweede in een internationaal toernooi met twaalf ploegen in Rijswijk. De Kerkraadse ploeg verloor in de finale met 3-1 van Ajax. Verdere eindstand: 3. Borussia Monchengladbach; 4. RWDM; 5. Bayer Leverkusen.

In de finale scoorden Van Basten (twee keer) en Siloy voor Ajax; Ron Peters produceerde het tegendoelpunt. Roda JC'er Jeffrey Rosenau werd uitgeroepen tot beste spelers van het toernooi.

Sprintzege Saronni

TODI – Vlak voordat het peloton het hooggebergte ingaat, heeft Giuseppe Saronni zichzelf en zijn aanhangers gerustgesteld. De wereldkampioen boekte in de Ronde van Italië zijn eerste etappe-overwinning. Hij won de vierde rit van Pesaro naar Todi op geliefd terrein. Het laatste gedeelte naar de finishlijn was een licht hellend vlak en daar voelt Saronni zich thuis.

Bijna ging zijn zege nog verloren op het moment dat plotseling een toeschouwer het parkoers opliep. Saronni week uit en raakte daarbij concurrent Moreno Argentin, die tweede werd. Laatstgenoemde stak zijn hand op ten teken van een protest. Na afloop liet hij het bij een aantal voor zichzelf sprekende opmerkingen aan het adres van Saronni. Een officieel protest diende Argentin niet in.

In de vierde rit van de kustplaats Pesaro naar Todi, dat meer landinwaarts ligt, gebeurde niets opmerkelijks. De Belgische ploeggenoten Rudy Pevenage en Guido van Calster van Saronni zetten zich op kop van het peloton. De hoofdmacht werd door de tempoverhoging verbrokkeld.

Saronni reageerde op een demarrage van Argentin op drichonderd meter van de eindstreep. Tweehonderd meter verder passeerde Saronni zijn landgenoot en zegevierde onbedreigd, hoewel een van zijn supporters de triomf bijna nog verstoorde. Voor vandaag staat de langste etappe van de Giro 1983 op het programma.

De uitslag: Saronni 187 km in 5 uur 19 min 0 sec (tijdvergoeding 30 sec/gemiddelde snelheid 35,172 km per uur), 2. Argentin (20 sec), 3. Wilson (10 sec), 4. Baccia (5 sec), 5. Mutter op 3 sec., 6. Magrini, 7. Rodriguez op 5 sec., 8. Moser, 9. Van Impe, 10. Chozas.

Algemeen klassement: 1. Rosola 15 uur 17 min 21 sec., 2. Contini op 12 sec., 3. Prim op 39 sec., 4. Baronchelli op 42 sec., 5. Saronni op 44 sec., 6. Argentin, 7. Panizza op 49 sec., 8. Thurau op 52 sec., 9. Paganessi, 10. Parsani op 58 sec.

Bekerfinale

NIJMEGEN – Het Nijmeegse Goffertstadion zal voor de tweede finale om de KNVB-beker niet geheel vollopen. De zitplaatsen (9000) waren weliswaar uitverkocht, maar de staanplaatsen zijn vanavond bij de kassa's volop te verkrijgen. Afhankelijk van het weer verwacht men 20 à 25.000 toeschouwers.

Afgezien van de langdurig geblesseerden Meijers en De Groot is NEC compleet. Ajax zal in de return aantreden met het elftal dat ook tegen Fortuna Sittard, afgelopen weekeinde in het veld trad. Johan Cruijff is fit genoeg om de wedstrijd in Nijmegen mee te maken.

De NOS besteedt vanavond een extra uitzending van Studio Sport aan de tweede finalewedstrijd. Een samenvatting wordt om 23 uur uitgezonden via Nederland 2.

KNAU komt Lambregts tegemoet

ROERMOND – De atletiekunie heeft een fikse knieval gedaan richting Cor Lambregts. De Limburgse atleet, die reeds verzekerd is van een ticket voor de WK in Helsinki op de marathon gaf te kennen liever op de baan te willen starten, met name tijdens de 10 kilometerloop. De KNAU ondersteunt de wens van de Roermondenaar en omdat Lambregts reeds gekwalificeerd is voor Helsinki werd de A-limiet (27.55 minuten) verwisseld voor een B-limiet (28.25 minuten). De atletiekunie gokt zo op een extra marathonplaats voor Valentin of Verriet. Of Cor Lambregts ingaat op de knieval is echter nog niet duidelijk. De Unitas-atleet wil de beslissing in overleg met trainer Jan van Uden nemen.

SPORT IN DE REGIO SPORT IN DE REGIO

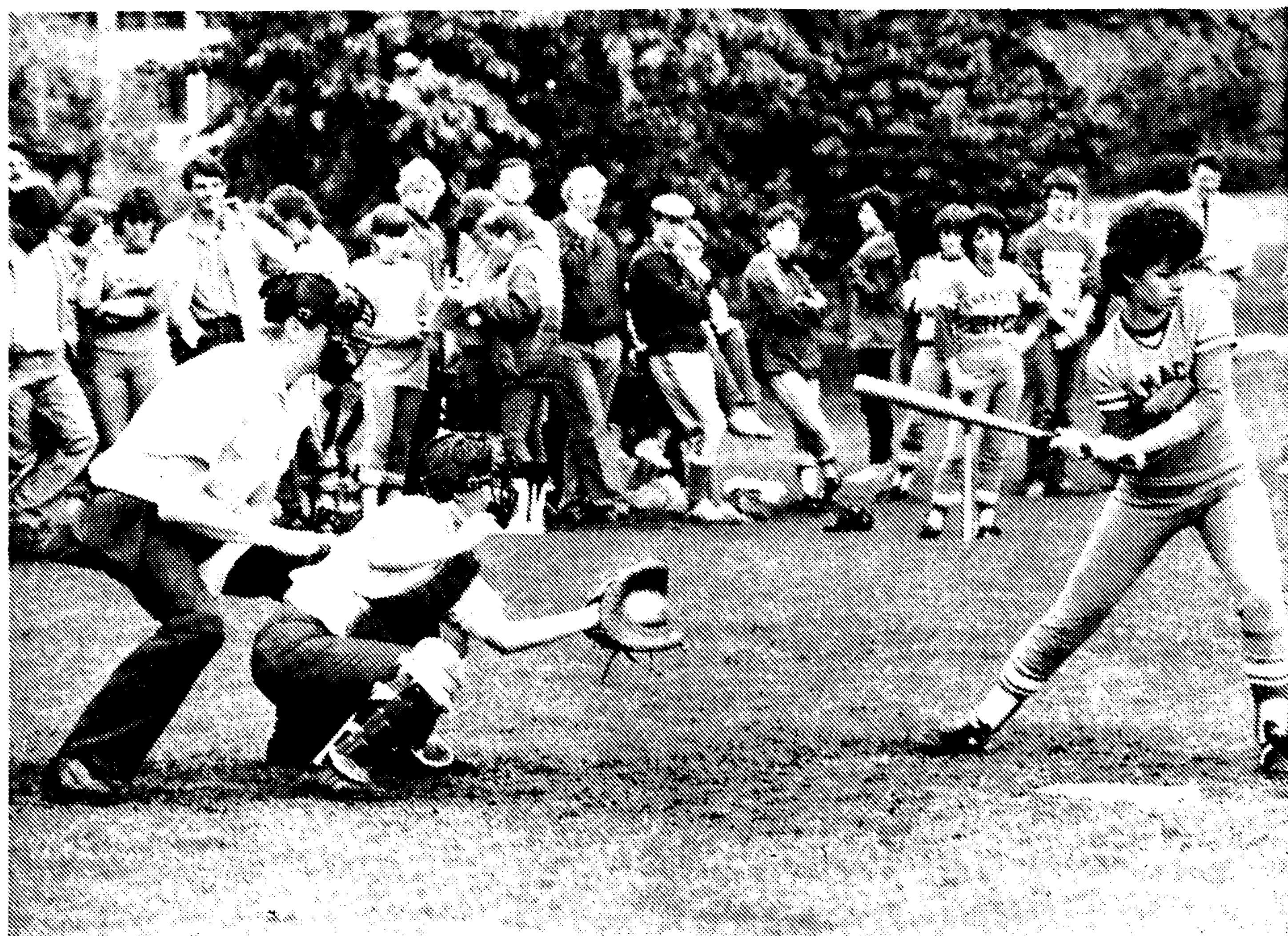
Tweemaal victorie in dubbelprogramma

All Stars teams stevig aan kop

SITTARD/KERKRADE – Liefst twee zeges konden de honkballers van de All Stars deze week op hun conto laten bijschrijven. Op Hemelvaartsdag moesten eerst de Yamamoto Indians er aan geloven met 5-4. Zondag in Sittard werden de reserves van de Condors slachtoffer van de Heerlense dadendrang: 4-16. De Heerlenaren, met opnieuw een excellente Gerrit Kruithof op de heuvel, hadden aan vijf innings genoeg om een gat van meer dan tien punten te slaan. Onder meer door stevig slagwerk van Melvin Garrido en Vermn Valun. De All stars hebben zich met dit resultaat aan de kop van de ranglijst genesteld.

De Samacols kwamen eveneens twee maal in aktie. Eerst werd de confrontatie tegen de Phantoms uit Weert na een spannende partij met 6-10 verloren. Zondag toonde Eddy Calvin echter weer eens onomstotelijk aan dat hij als pitcher in feite onmisbaar is voor de Kerkradenaren. Tegen de Studs stond de Amerikaan slechts een enkele run toe: 13-1. Calvin gooide onder meer vijf keer drie slag en slechts een enkele maal vier wijd. Invaller catcher René Fisher kwam voor het eerst in het seizoen achter de thuisplaat te zitten en kweet zich foutloos van zijn taak.

De softbalderby tussen All Stars en de Samacols leverde een alleszeggende 26-2 zege voor de Heerlense ploeg op. In deze vrij eenzijdige wedstrijd kwamen de Kerkraadse dames nagenoeg niet in het stuk voor. Een regen van Heerlense honkslagen (waaronder drie honkslagen) was het resultaat van een zwak opererende Samacols-defensie. Het treffen kwam na vijf gespeelde innings aan een voortijdig einde omdat het verschil op dat moment meer dan 10 punten bedroeg. evenals hun honkballende clubgenoten hebben de All Stars nu bezit genomen van de eerste plaats.



● *De dames van All Stars deelden harde klappen uit tegen de Samacols.* FOTO: THEO GIJZ

Waterpoloteam PSV wint in Kerkrade

KERKRADE – Het zwembad „d'r Pool" in Kerkrade stond afgelopen zondag in het teken van het districtskampioenschap van aspiranten waterpoloteams en een promotiewedstrijd voor heren-teams. Aan het districtskampioenschap voor aspiranten werd deelgenomen door de Schelde uit Terneuzen, PSV uit Eindhoven en HZ&PC Horst. De Eindhovense ploeg bleek oppermachtig. In de eerste wedstrijd werden de Schelde met 20-1 weggespeeld.

De wedstrijd tegen het Limburgse HZ&PC verliep niet anders. Horst werd met hetzelfde verschil verslagen: 21-2. De laatste wedstrijd, HZ&PC tegen de Schelde, gaf aan dat deze twee ploegen elkaar niet veel verschillen. Uiteindelijk was het de conditie en de durf van HZ&PC die voor de aspiranten van die ploeg de overwinning bezorgden: 7-6. Door deze uitslagen kan PSV op 25 en 26 juni namens het zuidelijke district van de KNZB deelnemen aan de nationale kampioenschappen voor aspiranten-teams te Drachten.

Promotie

De promotiewedstrijd om een plaats in de 2e klas reserve van de bondscompetitie werd gespeeld tussen Aegir uit Eindhoven en BZV Solar uit Den Bosch. Hoewel beide ploegen hun uiterste best deden om niet te winnen, omdat geen van beide teams wil promoveren, was dat uiteindelijk toch het moeilijkst voor Aegir. Ondanks veel balverlies, weinig schoten op het doel en veel vertragend spel won Aegir deze wedstrijd met 4-1.

Soest wint hockeyfinale

MAASTRICHT – In Maastricht werd afgelopen weekend het grote mixed hockeytoernooi om de Paul Backbier trofeé afgewerkt. Twee dagen lang veel wedstrijden met hoogtepunten op sportief en vooral ook vriendschappelijk gebied. Na de kleine finale tussen de Royal Buns en Zwart Wit met als winnaars de Bredanaars van Zwart Wit, de finale tussen Oud Maastricht en Soest. De einduitslag kon nog geen winnaar aanwijzen 1-1 en dus moesten strafballen de beslissing brengen. Met twee treffers meer won de ploeg uit Soest en dus mocht de aanvoerder de beker uit handen van voorzitter Hogenhuis in ontvangst nemen.

Lou van Veghel geweldig op dreef in honkbalderby

BEEK – In een honkbalderby die overheerst werd door twee zeer sterke verdedigingen, scoorde Bart Delsing van HSC Maastricht in de vierde inning de enige run van de wedstrijd. Een gouden punt dat tot stand kwam na een van de weinige veldfouten van de Cheetahs: 0-1. Miguel Schmidt op de heuvel voor de Beekse thuisploeg deed het verre van slecht (cijfers: 3-1-4) bij 5 veldfouten. De Antiliaanse aanwinst van Cheetahs werd echter overtroffen door zijn Maastrichtse evenknie Lou van Veghel.

De HSCM-routinier was zondagmiddag een sta-in-de-weg voor de Beekse slagploeg. Liefst 8 slagmensen moesten met drie slag naar de kant, tegenover slechts 3 maal vier wijd en twee honkslagen tegen, bij een veldfout. Een nipte maar verdiende zege voor het team van coach Ab van Ommen, dat na een zwakke seizoenstart langzamerhand zijn ritme hervonden lijkt te hebben.

Een dag eerder vierde Margraten de derde overwinning in successie. Tegen de reserves van de Cheetahs speelde het binnenveld van Margraten zijn beste wedstrijd tot heden, met tweede honkman Aythal Hersisia als een alles pakkende stofzuiger op het tweede honk. Onder meer door doeltreffend werpen nam Margraten in de eerste twee innings een 1-6 voorsprong, die geleidelijk werd uitgebouwd tot 4-9.

Softbal

De softbalploeg van HSC Ma tricht heeft zich goed hersteld de krappe nederlaag een week leden. De reserves van de Ph toms uit Weert waren kansloos gen de geladen thuisploeg: 1 Met name in het slagperk werd voor de Maastrichtse meisjes lekkere wedstrijd omdat het chen van de Phantoms wei voorstelde. Loes Celissen spa de kroon met het slaghout door de derde inning een home- run laten aantekenen. Zij kwam uit een slaggemiddelde van 1000. partij tussen de reserveteams v de Cheetahs en HSC Maastri eindigde in een ruime 16-3 z voor de Beekse softbalsters.

Tafeltenniscracks Pourcart-Secretin showen in Lanaken



● *Vincent Pourcart (links) en Jacques Secretin zijn deze week te bewonderen in Lanaken.* FOTO: DRIES LINSSEN

HEERLEN/LANAKEN – Het internationaal vermaarde tafeltennisduo Jacques Secretin en Vicent Pourcart geeft deze week in de vlak bij Maastricht gelegen Belgische gemeente Lanaken een demonstratiepartij, die ruim twee uur in beslag zal nemen. De beide Franse tafeltennisvirtuosen zijn de afgelopen jaren al diverse keren tijdens TV-reportages te bewonderen geweest.

In mei 1979 speelden de 34-jarige Secretin en de 48-jarige Pourcart een geslaagde demonstratiepartij in de propvolle Heerlense sporthal Varenbeuk. Pourcart won twee keer de Franse titel. Zijn vriend Secretin deed het stukken beter: 17 keer kampioen van Frankrijk, 1 keer wereldkampioen, 1 maal Europees kampioen en 27 andere Europese tafeltennistitels. Komende donderdag, 19 mei, zijn Jacques Secretin en Vincent Pourcart te bewonderen in de tennishal van Lanaken. De tafeltennisshow begint om 19.30 uur. De 27-jarige Francaise Brigitte Thierit treedt als scheidsrechter op.

Volleybalploeg Egypte te gast in Maastricht

HEERLEN – De volleyballiefhebbers komen de komende weken in Limburgse goed aan hun trekken. VCJ Sutherland is erin geslaagd een tweetal topteams te contracteren voor het spelen van wedstrijden tegen de Maastrichtse hoofdmacht. Vanavond (sporthal De Heeg) staat om 21 uur het duel tegen de nationale ploeg van Egypte op het programma. De Arabische ploeg, twee jaar geleden de sensatie op het internationale Pinkstertoernooi van St.-Anthonis, hebben een bijzonder spectaculaire opvatting over het volleybal.

Hun spel is door de trainer op Aziatische wijze geschoold, hetgeen betekent dat een vijandelijk blok permanent onder druk staat omdat tenminste drie aanvallers - soms nog een vierde als schijnaanvaller - in de lucht hangen, daarbij een enorme herrie producerend. Sutherland heeft als gastspeler (ter vervanging van zijn geblesseerde neef Peter) Ger Willemsen van VC Velden in de gelederen. Het duel wordt om 19.00 uur voorafgegaan door een wedstrijd tussen de damesploegen van Oikos Roermond en Artemis/Rapid. Zaterdag volgt dan in Valkenburg een wedstrijd tussen de selectie van Oranje en Rode Ster Bratislava (Tsjechoslowakije) en na het Pinkstertoernooi zondag en maandag in het op de grens van Brabant en Limburg gelegen St.-Antonis, staat volgende week dinsdag in de sporthal van Rolduc in Kerkrade een ontmoeting tussen te kampioen van Brazilie, Belo Horizonte met de befaamde hoogspringer Razmann, en VCJ Sutherland op het programma.



● *BRUNSSUM – Afgelopen weekeinde kwamen ruim 200 judoka's uit Duitsland, België en Ne derland op de mat tijdens het jaarlijkse toernooi van de judoclub Brunssum. Op de foto va THEO GIJZEN een actie uit de klasse heren tot en met 71 kilogram. Muller van de judoclub Brunssum (links) is door Van Dongen uit Enschede gevloerd en laatstgenoemde zal de strijd met een verwurging in zijn voordeel beslissen. In sporthal Rumpen in Brunssum waren tevens enke le teamwedstrijden voor jeugd tot en met 15 jaar.*

SDO moeizaam naar volgende bekerronde

HEYTHUIZEN/NIEUWENHAGEN – Hoewel hij het eigenlijk niet meer van plan was teneinde zich geheel op het trainen en coachen te kunnen concentreren, moest Kees Bosch tijdens de vijfde set toch weer tussen de lijnen opdraven om SDO in de krachtmeting tegen HBC aan de moeizame winst te helpen: 2-3 (8-15, 15-11, 12-15, 15-6, 8-15).

De Nieuwenhaagse formatie speelde na gemakkelijke winst in de openingsset met een misplaatst superioriteitsgevoel. De promovendus uit Heythuizen presenteerde prompt de rekening voor zoveel zuidelijke hoogmoed en was tot halverwege de vijfde en beslissende set gewoon de betere ploeg. SDO schutterde vooral met passief blokkeren en een te laat reagerend achterveld, terwijl de Nieuwenhaagse service dermate gevaarloos was dat HBC aan een driemans stopformatie genoeg had.

Kees Bosch: „De jongens hebben veel pretenties maar maakten dat vandaag in het veld niet waar. Er was een instelling na de eerste set van: och we zijn er al, ondanks de waarschuwingen in time-outs. Dat zit er niets anders op dan maar weer zelf op te draven". Tot 6-6 kon het dapper knokkende HBC het strijdverloop nog bijbenen. Conditieproblemen en een nu attenter spelend SDO dat vooral het surplus aan lengte beter uitbuitte, waren de factoren die de uiteindelijke nederlaag voor de thuisploeg inluidden: 8-15.

De dames van SDO, met Gertie Tersteeg voor het eerst weer in de gelederen na een lange blessuretop, weerden zich voortreffelijk tegen het twee divisies hoger spelend Sarto/Pellikaan. De ploeg uit Tilburg had de vrijuit spelende thuisbrigade behoorlijk onderschat en kon pas in de vijfde en beslissende set na tussen standen van 2-8 en 8-9 afstand nemen: 2-3 (15-7, 11-15, 10-15, 15-3, 8-15).

Breuk in dames waterpoloteam

HEERLEN – Het dameswaterpoloteam, geformeerd uit dames van de verenigingen ZVH Heerlerheide en ZON Heerlen, zal volgend seizoen niet meer als waterpolocombinatie deelnemen aan de competitie. ZON zal weer met een eigen ploeg gaan spelen, terwijl ZVH door het gebrek aan dames niet meer aan de competitie zal deelnemen.

De breuk van de waterpolocombinatie is het gevolg van het feit dat ZON weer voldoende dames heeft om zelfstandig aan een competitie deel te nemen.

Kimbria wint eigen toernooi

MAASTRICHT – In een gedevalueerde zwemwedstrijd om de „Math van Lijf-trofee" heeft de organiserende vereniging Kimbria de eigen wedstrijd gewonnen. De wedstrijd werd gedevalueerd door het ontbreken van de zwemvereniging Vaals '75.

De Roersoppers uit Melick-Herkenbosch werden bij deze wedstrijd tweede gevolgd door ROB Reuver.

Schaesberg domineert in strijd L.D.B.-cup

BRUNSSUM – Zaterdag werd de halve finale gespeeld om de L.D.B.-cup. Hiervoor moesten strijd leveren De Ridder, Schaesberg 2 en Eureka S, Schaesberg 1. De Ridder kom slechts met 7 man aantreden, omdat Pierik verstek liet gaan. Door winst van Tangelder op Renkens wist De Ridder een 2-0 voorsprong te nemen. Hove bracht de stand weer in evenwicht en Langelaan en Tangelder remiseerden, zodat de stand 3-3 werd.

Doordat Maertzdorf reglementair van Pierik won nam Schaesberg een 5-3 voorsprong. Berkel en Bogers zorgden voor 8-4 en Peters haalde tenslotte het beslissende puntje voor Schaesberg binnen. Hierdoor plaatste D.V.S. 2 zich voor de finale.

De andere halve finale speelde zich af tussen de oude rivalen Eureka en Schaesberg 1. De Rooy wist John v/d Borst een puntje af te snoepen. Vervolgens bezorgde Leemreize D.V.S. een 3-1 voorsprong door Paul Nitsch te verslaan. Sons en Schuller remiseerden (4-2). Willy Maertzdorf en Stal brachten de stand op 4-6. Hierna zorgde Okregelnik voor 4-8 en wist Gregoire vanuit een verloren positie tegen Zijlstra toch nog een remise te bereiken. Ook de partij tussen A. Maertzdorf en Jan Heijnen werd remise. Hierdoor wonnen de Schaesbergenaren met 10-6. De finale is daardoor een volledige Schaesbergse aangelegenheid.

Nederlands record voor Jean Goessens

BRUSSEL – Afgelopen weekeinde wist de Maastrichtse rolstoelatleet Jean Goessens twee uitstekende overwinningen te behalen. Zaterdag won hij tijdens de interland Nederland-Belgie in Leiden de 5000 meter en verbeterde tevens met zes seconden het Nederlands record tot 17.00. minuten. Zondag won hij een wedstrijd in Brussel over tien kilometer in de tijd van 35 minuten rond.

Leon Vos: 'Jongensdroom gaat in vervulling'

Profcontract Waterschei voor doelman Meerssen

Leon Vos krijgt Waterschei verjaardagscadeau.

door huub paulissen

ERSSEN – Een jongensdroom gaat in vervulling! Leon s, de goalie van SV Meerssen, heeft gisteren een 1-jarig ntract getekend bij de Belgische subtopper Thor Waterhei. „Een mooier verjaardagscadeau kan ik mij niet wen. Ik ben een onbeschreven blad, maar reken maar dat ik ze kans als doelman met beide handen zal grijpen. Gelukben ik bij een club terecht gekomen, die slechts heel sumer toppers aantrekt en veel geluk heeft met de jeugd", reart Vos, die vandaag 22 jaar wordt.

on Vos 'solliciteerde' enkele wen geleden bij Waterschei naar een ni-profcontract. Hij mocht zich enkele proeftrainingen en een fenwedstrijd in de kijker spelen.

k had echt gedacht dat daarmee or Waterschei de kous af was. De ub nam namelijk niet de moeite mij bij Meerssen op competitieveau te volgen. En dat is voor Nelandse begrippen een hele eemde situatie", meent de Limrger.

nkelbanden

os maakte echter in zijn 'stageperode' zo'n voortreffelijke indruk op ainer Ernst Künecke, dat de Beln niet lang talmden om de Meersn-speler voor de gelimiteerde nsferprijs van 10.000 gulden te ikken. Dat Leon Vos op Hemelartsdag in het duel tegen Sittard scheurde enkelbanden opliep, as voor Waterschei allebehalve een reden om de transfer op het laatste nippertje af te blazen.

Künecke over zijn nieuwste aanwinst: „Hij heeft talent, is jong en dat hij ambitieus is, wordt het beste geïllustreerd door het feit, dat hij zich bij ons heeft aangeboden. Ik kende hem totaal niet, maar hij heeft mogelijkheden. Binnen een jaar weten wij of het er ook uitkomt".

Waterschei heeft Vos gecontracteerd als rugdekking voor de 'oude rot' Klaus Pudelko. De 22-jarige beseft ook terdege dat hij voorlopig moet rijpen in de schaduw van zijn twaalf jaar oudere collega. „Waterschei is niet meer gelukkig met tweede doelman Jean Thijs. Ik heb een jaar de tijd om mij te bewijzen. Dat betekent echter niet dat ik in die tijd persé Pudelko uit het doel moet verdringen. Voor mij persoonlijk is het een gunstige zaak dat Waterschei, ondanks een schitterend seizoen, naast alle prijzen grijpt en volgend jaar geen Europees voetbal speelt. De club zou waarschijnlijk een doelman met enige naam hebben aangetrokken, als zij verzekerd was van flinke recettes in Europees competitieverband".

Caesar

Sedert zijn huwelijk met een Belgische, ongeveer een jaar geleden, woont Leon Vos in Lanaken. Als tiener kwam hij bij Caesar, waar hij drie seizoenen lang reservedoelman achter Ed Kempeners was. In 1981 had hij de neus vol van het bankzitten en stapte naar Meerssen, om zeker te zijn van een stek in de basis. „Dat ik bij Caesar niet aan de bak kwam, was volkomen terecht. Kempeners is de beste doelman van Limburg en is dat al twee seizoenen lang... dat ik week uit. Een kans om hogerop te komen zag ik bij de Beekse club dan ook niet zitten en daarom ben ik naar Meerssen gegaan", aldus de kersverse semi-prof, die zijn job bij een schoonmaakbedrijf in Geleen blijft aanhouden.



De restanten van de sportaccommodatie in Itteren, die pas twee jaar geleden in gebruik werd genomen. Foto: JOHN BAAN

Jeugdafdeling RKHBS wankelt

HEERLEN – De stevige basis van voetbalvereniging RKHBS, de bloeiende jeugdafdeling, staat plotseling op los zand. In een brief aan alle jeugdleden kondigde het jeugdbestuur het opstappen van jeugdbestuur, een groot aantal jeugdleiders en leden van de ontspanningsvereniging aan. Terwijl le van de jeugd van Heerlerbaan en niet ter wille van RKHBS heeft de jeugdgroep - zo werd meegedeeld - besloten om tot het einde van het seizoen de lopende zaak te behartigen.

Gisteravond vergaderde het RKHBS-bestuur over de ontstane impasse. Secretaris Valkenburg:„ We hebben gezocht naar een modus om uit de problemen te geraken. We gaan zo snel mogelijk met een aantal mensen aan tafel zitten waarvan we denken dat ze ons bij de oplossing behulpzaam kunnen zijn. Daarna wordt contact opgenomen met het jeugdbestuur. Wij zullen er als bestuur namelijk alles aan doen om de huidige mensen voor de vereniging te behouden".

Jan de Jonge: zege op 100 mijl

HEERLEN – Nederlands bekendste wandelaar Jan de Jonge won de 100 mijl van St. Oedenrode in 16.37.07 uur. Dit betekent een nieuw officieus wereldrecord. Ger Reneerkens uit het Limburgse Sibbe legde de 100 mijl af in 22.45.48. Deze tijd heeft hem het recht zich Continental Centurion te noemen.

SITTARD – Fortuna Sittard mix, samengesteld uit bestuur, spelers en technische staf hebben de Fortuna veteranen op een 1-0 nederlaag getracteerd. De veteranen hadden enkele gastspelers in hun gelederen zoals Guus Cantelberg, die op de foto de harde hand van (trainer) doelman Frans Körver voelt. De treffer van de mix-elf werd gescoord door Krsto Mitrovic.

Foto: PETER ROOZEN



egradatie/ promotie amateurs

ieuwstadt – Gisteren werd in het ndsbureau van de KNVB te ieuwstadt de na-competitie vaststeld voor de tweede degradatieaats tussen, Schimmert, Stanard en SV Berg '68 in de derde asse A. Op 19 mei wordt gespeeld Berg '68 - Standaard. Aanvang 00 uur. De winnaar van dit duel op 24 mei spelen tegen Schimert. Aanvang 19.00 uur. De laate wedstrijd wordt gespeeld op 27 ei. Aanvang 19.00 uur. Bij gelijk antal punten van deze wedstrijen beslist het doelsaldo van de ompetitie, waarin SV Berg '68 er t slechts voorstaat met min 17.

evens werden de wedstrijden vaststeld voor de nacompetitie voor e ploegen die de tweede plaats in e competitie behaalden. In de dere klassen zijn dat: Heksenberg, parta, RKVVL en de verliezer van bbicht-PSV '35.

mei Sparta-RKVVL. Aanvang 17.00 uur.
mei Heksenberg-verliezer Obbicht/PSV . Aanvang 19.30 uur.
mei RKVVL-Heksenberg. Aanvang 19.00 ur.
mei Verliezer Obbicht/PSV '35-Sparta. anvang 19.00 uur.
juni Sparta-Heksenberg. Aanvang 19.30 ur.
juni RKVVL-Verliezer Obbicht/PSV '35. anvang 19.30 uur.
e winnaar van deze wedstrijden promoeert naar de tweede klasse.

e vierde klassers werden in twee oules onderverdeeld nl. 4A t/m 4D n 4E t/m 4H.
n poule A komen de volgende ploeen uit: Heilust, Langeberg, verlieer SC.Caberg/Willem I en de winaar van Hulsberg/RKASV, terwijl n poule B de volgende ploegen rijd leveren:EMS, RKSVN, Limricht, en Excelsior.

et programma:
oule A.
mei Heilust-Langeberg. Aanvang 14.30 ur.
mei Verliezer SC.Caberg/Willem I-Winaar Hulsberg/RKASV. Aanvang 14.30 uur.
mei Langeberg-Verliezer SC.Caberg/Willem I. Aanvang 19.00 uur.
mei Winnaar Hulsberg/RKASV-Heilust. anvang 19.00 uur.
juni Heilust-Verliezer SC.Caberg/Willem Aanvang 19.00 uur.
juni Langeberg-Winnaar Hulsberg/RKASV. Aanvang 19.00 uur.

oule B.
1 mei EMS-RKSVN. Aanvang 19.00 uur.
1 mei Limbricht-Excelsior. Aanvang 19.00 uur.
3 mei RKSVN-Limbricht. Aanvang 14.30 uur.
8 mei Excelsior-EMS. Aanvang 14.30 uur.
8 mei EMS-Limbricht. Aanvang 19.00 uur.
8 mei RKSVN-Excelsior. Aanvang 19.00 uur.

ndien blijkt dat de derde wedtrijd niet meer van belang is zal eze niet meer gespeeld worden. De poulewinnaars van de vierdeklassers spelen op 4 juni a.s. eenbeslissingswedstrijd op neutraal terrein. Als er twee of meer ploegen zijn met evenveel winstpunten, beslist het doelsaldo, mocht ook dit gelijk zijn dan beslist de stand van de strafschoppen, die na afloop van iedere wedstrijd genomen worden.

Kwart miljoen schade bij brand in sportpark

Itteren in zak en as

door huub paulissen

MAASTRICHT – De accommodatie van het Sportpark Itteren in Maastricht is gistermorgen grotendeels in vlammen opgegaan. Kantine, opslagruimte, technische ruimte en twee kleedruimten werden volledig verwoest. Enkel de kleedlokalen van de tennisvereniging werden zonder noemenswaardige schade uit het vuur gesleept. De totale schade wordt op 250.000 gulden geraamd. De oorzaak van de brand, die rond half vijf in de kantine uitbrak, is nog niet bekend. Brandstichting wordt niet uitgesloten en het vermoeden bestaat dat jeugdige inbrekers, middels de brand, braaksporen wilden verdoezelen.

Voor de voetbalvereniging en de tennisclub van Itteren een gevoelige klap. Zij hebben het vruchtgebruik van het twee jaar jonge gemeentelijk sportcomplex, dat bijna zes ton heeft gekost. De feestroes waarin de voetbalclub verkeerde, nadat het eerste elftal vorige week het kampioenschap in de derde klasse onderafdeling veroverde, werd door de brand wreed verstoord. Voorzitter Ruyters van S.V.I. daarover: „De viering van het kampioenschap staat hierdoor op een laag pitje. De geplande receptie in de kantine kunnen wij op onze buik schrijven".

De voetbalclub heeft als geluk bij het ongeluk, dat de competitie voorbij is. De tennissers daarentegen zijn nog volop aktief. De Sportstichting stelt momenteel alles in het werk om de kleedruimten voor het weekend gebruiksklaar te maken, zodat Lawn Tennisclub Itteren niet in moeilijkheden komt.

Herstel

Grootste zorg voor Itteren is dat de rokende puinhoop voor de start van het voetbalseizoen '83-'84 weer wordt opgebouwd. Directeur Schoenmaeckers van de Sportstichting Maastricht praat vandaag met de gemeente over de herstelwerkzaamheden. „Wij moeten zo snel mogelijk tot herbouw overgaan, zodat de verenigingen niet onnodig gedupeerd worden", aldus de directeur. Voorzitter Ruyters van de voetbalclub heeft een hard hoofd in het snel klaren van het karwei. „De gemeente Maastricht kennende, wordt dat een touwtrekken van jewelste. Aan de inzet van de Sportstichting zal het niet liggen, die is optimaal, maar het zou mij niet verbazen, als wij van het kastje naar de muur worden gestuurd", reageert Ruyters.

JOCKEY OMGEKOMEN

PHOENIX – De 44-jarige Amerikaanse jockey Nels Pedersen is overleden aan de verwondingen die hij opliep tijdens een paardenren in Phoenix (Arizona). Zijn vierjarige paard Burnout verstapte zich tijdens de race en brak een been. Pedersen, die vooraan reed, viel en kwam onder de hoeven van de achteropkomende paarden. De jockey stierf kort daarop in een ziekenhuis aan zijn verwondingen.

Fortuna: trip door Limburg

SITTARD – Fortuna Sittard speelt de komende weken nog een rits uitwedstrijden tegen Limburgse amateurclubs. Manager Castenmiller: „Je kunt na een inspannend seizoen niet abrupt stoppen. De wedstrijdenreeks is tevens bedoeld als een promotion-toer over de Limburgse amateurvelden."

Het programma van Fortuna Sittard: heden dinsdag Leveroy (19.00 uur); donderdag 19 mei Born (19.00 uur); zaterdag 21 mei Koningsbosch (17.00 uur); dinsdag 24 mei GSV Genhout (19.30 uur); donderdag 26 mei VV Sittard (19.30 uur); zaterdag 28 mei in Lemiers tegen een combinatie van Wit Groen, Vijlen en Lemirsia (16.00 uur).

Heidebloem op de Franse toer

MIRAMAS – Tijdens de Europese jeugdkampioenschappen kunstwielrijden in het Zuidfranse Miramas eindigde het damesduo Ria Vandeberg-Francis Boels van De Heidebloem als zevende met 231.65 punten. Bij het enkelkunstwielrijden dames werd Brigit Hettrich elfde (254 punten). Francis Boels klasseerde zich als dertiende (242.05 punten). Zij „finishten" voor de Belgische, Deense en Spaanse meisjes. Bij de heren scoorde Roger Erens 233.15 punten (elfde plaats). De eerste prijzen gingen op alle onderdelen naar de Westduitse deelnemers.

LONDEN – Sebastian Coe heeft dit weekeinde een bescheiden rentree gemaakt op de atletiekbaan. De Olympisch kampioen op de 1500 meter en wereldrecordhouder op de 800- en 1000 meter en de mijl werd op de baan van Cleck-Heaton kampioen van Yorkshire op de 1500 meter. Coe had voldoende aan een tijd van 3 minuten 45,9 seconden.

Wim Jennen nog kans op plaats in Gazelle-ploeg

Olympia's Ronde laat Limburgers aan de kant

door wiel verheesen

HEERLEN – Het ziet er naar uit dat voor de eerste keer in de na-oorlogse wielergeschiedenis geen Limburgse amateurs tot de deelnemers aan Olympia's Ronde van Nederland behoren. Een triest record, tenzij chef d'equipe Ben van Erp alsnog besluit om Wim Jennen op te nemen in de Gazelle-ploeg. Voor Leon Nevels is in ieder geval geen plaats in deze formatie.

„Jennen heeft afgelopen weekeinde een goede indruk op mij gemaakt in de Ronde van Zeeuws-Vlaanderen", aldus Ben van Erp. „Hij staat dan ook bij de zeven man die ik voor Olympia's Ronde heb geselecteerd. Eén van deze zeven moet thuisblijven. Wie? Ik neem een dezer dagen een beslissing. De selectie bestaat uit Klein, Verhoeven, Van Poppel, Mackay, Elshof, Heeren en Jennen".

● Theo Peeters (links) niet, Wim Jennen misschien wél in 's lands grootste etappekoers voor amateurs.
Foto: THEO GIJZEN 3POOT.

Henk Steevens van Driessen Stoffen heeft zijn team voor 's lands grootste etappekoers (25 mei-2 juni) al op papier: Hofland, Bartol, De Crom, Van Oorschot, Damen, Ducrot. Hetzelfde geldt ondermeer voor Herman Krott, chef d'equipe van Amstel (Arie Hassink, Jos Alberts, Henk Havik, Erwin Nijboer, Gert-Jan Theunissen, Van der Hulst) en Wiel Lambrichts, manager van Markthof, die o.a. Frits Schür, Han Vaanhold en Pim Bosch inschreef.

Olympia's Ronde van Nederland wordt verreden van 25 mei tot en met 2 juni. Maandag 29 mei vindt de etappe op de Zuidlimburgse wegen plaats (start en finish in Geleen). Frans Alberts organiseert ter gelegenheid van deze rit een driedaags sport- en showevenement in Geleen.

Kampioenschap

● De profkoers in Koersel/Beringen (87 deelnemers) gold tevens als kampioenschap van Belgisch Limburg. De negende plaats was voor Eric Stevens genoeg om titelwinnaar te worden. Het achttal dat vóór hem de finish bereikte kwam uit andere Belgische provincies. Patrick Deneut won, 144 km. in 3 uur en 28 minuten. Op 15 seconden: 2de Teirlinck, 3de Jos v.d.Poel, 4de op 35 sec. Van Baelen, 5de Moens, 14de Theo de Rooy, 18de Livinus Klaassen.

Vredeskoers

● In de Vredeskoers staan nog twee Nederlandse amateurs bij de eerste tien: Gerrit Solleveld en Bert Wekema. Vóór de tijdrit over 35 kilometer met start en finish in Halle, waren liefst vier landgenoten in de top van het klassement te vinden.

De tijdrit werd in 43 minuten en 37 seconden gewonnen door de Oostduitser Olaf Ludwig. Eerste niet-Oosteuropeaan was de Amerikaan Rogers (8ste) op ruim 2 minuten. Solleveld werd 15de, Ansems 33ste, Teun van Vliet 36ste, Van Weers 42ste, Wekema 46ste en Snijders 69ste.

Met 1 seconde voorsprong op de Oostduitser Boden leidt de Rus Tsjoesda. Klasseringen van de Nederlanders na zeven etappes: 6. Gerrit Solleveld op 1.30.; 10. Bert Wekema op 3 min.13 sec.; 11. Teun van Vliet op 3.15.; 13. Henk van Weers op 3.45.; 28. Ron Snijders op 9.41.; 62. Rinus Ansems op 23.30.

Columbia

● Drie Franse profteams (SEM, Renault, Wolber) „zitten" momenteel met ieder zes man in de Clasico RCN, een etappewedstrijd in Columbia, waaraan voor het overige uitsluitend Zuidamerikaanse amateurploegen deelnemen. Bekendste renners in de drie Franse formaties zijn o.a. Marc Madiot, Marc Gomez, Jean Chassang, de Luxemburger Lucien Didier en de Portugees Joaquim Agostinho. Zoals bekend zal Columbia op 1 juli met een amateurploeg starten in de Tour de France.

Sean Kelly

● De Ier Sean Kelly, die afgelopen zaterdag circa 100 kilometer van de partij was in de Ronde van Midden-Zeeland, zou aanvankelijk op de Columbiaanse wegen zijn eerste etappewedstrijd rijden nadat hij anderhalve maand als gevolg van een zware val uit de running was. Kelly veranderde van gedachten en heeft de voorkeur gegeven aan de Ronde van Europa. Deze ronde, die overigens uitsluitend in Frankrijk wordt verreden, vindt volgens de open formule plaats. Derhalve profs én amateurs aan de start. Tot het deelnemersveld behoort de Nederlandse Elro-ploeg met ondermeer Jos Schipper.

Omloop

● De Oostbrabantse amateur Martin van Kessel schreef de Omloop van de Peel op zijn naam, een driedaagse etappewedstrijd voor licentiehouders van de NWB met start en finish in Someren. Boonen uit Neer werd tweede op 50 seconden en de Belg Geelen eindigde als derde op 55 seconden. Crins (Beesel) en De Hey (Hoensbroek) klasseerden zich op circa 4 minuten respectievelijk als 10de en 14de.

Come-back

● Wim de Ruiter, die vorig jaar enkele maanden in Heerlen woonachtig was, is teruggekomen op zijn besluit om met profwielrennen te stoppen. In de Ronde van Midden-Zeeland deed hij zaterdag zijn heroptreden. Hij is opgenomen in de ploeg Beckers Snacks.